

إعادة تشييد جناح قصر الحير الغربي في متحف دمشق

للدكتور

سليم عادل عبر الحنف

مدير الآثار العام في سورية

١ - مقرر:

انتهت أعمال إعادة تشييد جناح من قصر الحير الغربي في متحف دمشق ، بعد أن دامت أربعة عشر عاماً ، بذلت خلالها مديرية الآثار العامة كل ما بوسعها من جهود لتتابعها ، حتى تمكنت في اليوم الثامن والعشرين من شهر آب لسنة ١٩٥٠ ، أن تحتفي بإنجازها بحضور حضرة صاحب الفخامة رئيس الجمهورية المعظم ، وحضرات رئيس مجلس الوزراء والوزراء ، وأعيان الدولة ، ولقيف من اخواننا المغتربين الكرام في أمريكا الشمالية الذين كانوا يزورون بلادهم الأصلية آنئذ .

وقد فاقت نتائج هذه الأعمال الفنية ما كنا نتصور . إذ أننا تمكنا أن تقدم الى العالم مفخرة كبيرة عن مفاخر علم الآثار السوري الفتي . ونحن مطمئنون إلى أن الأوساط العالمية الدولية ، ستستقبلها بما تستحقه من تقدير واهتمام ، وستعطف على تجاربنا التي تضمنتها ، ودراساتنا المختلفة والمتنوعة في فنون العمارة والنحت والتصوير ، وحلولنا لمختلف القضايا التي وضعت أمامنا . ولا يخفى أننا مدينون بإعادة تشييد هذا البناء ، الذي يطاول الجوزاء بأبراجه والذي تطل علينا من عليائه ثلاثة عشر قرناً من التاريخ العربي المجيد ، إلى عبقريات الأثريين والمهندسين والمعماريين والنحاتين والدهانين والمصورين والعمال السوريين وغيرهم ، التي طوت القرون ، والتقت في

عالم الإلهام بعقريات الأجداد ، فاصغت إلى دروسها ، واستوحت اسرارها ، واستعادت منها أحلامها . ثم سبكت كل ذلك أشكالا ورؤى هي الأشكال والرؤى التي نعمت بها عينا هشام ابن عبد الملك ، وقررت بها نفوس أمراء وأميرات بني أمية في فاتحة القرن الثاني الهجري . وأخص من هؤلاء الفنانين بالثناء ، أسلافي مديري الآثار العامين ، ولاسيما الأمير جعفر الحسيني ، الذي لم يأل جهداً بالتحمس لهذا المشروع الجبار والسعي إلى تحقيقه بكل ما كان لديه من صلاحيات ، ثم أخص السيد دانيال شلومبرج الذي أشرف على حفريات القصر ، والسيد جان ايكو شار الذي رسم واجهته الخارجية ، والسيد نسيب صليبي الذي رافق بقية الأعمال ، وسهر على تنفيذها من فاتحتها إلى خاتمتها .

وضعت فكرة إعادة تشييد جناح من قصر الحير الغربي على بساط البحث منذ اكتشافه في سنة ١٩٣٦ ، وثبتت نسبته إلى عاشر خلفاء بني أمية ، وآية مدينة أخرى من دمشق ، وهي عاصمة الأمويين ، ومهد الحياة الإبداعية العربية ، ومقر آية الآيات في العمارة الدينية الأموية ، وأعني بذلك المسجد الأموي ، آية مدينة أجدر منها ، وهي التي أسست قواعد الفن الأموي ، ووضعت أصوله ، أن تضم آية الآيات في العمارة المدنية الأموية ، الذي هو أجل قصر اكتشفه الباحثون في بادية الشام بعد أن عثروا على خرائب وأطلال نحو ثلاثين قصراً آخر (١) .

(١) للاطلاع على أسماء ومواقع وصفات هذه القصور انظر في المصادر المختصرة الآتية :

- Jaussen et Savignac, Mission archéologique en Arabie, T. III. p. 19 et s.
A. Gabriel, Kasr - el - Heir, Syria 1927, p. 302 et s.
V. Creswell, Early Muslim Architecture, T. I.
P. Schlumberger, Les fouilles de Qasr el-Heir el-Gharby (1936 — 1938), 2 rapports préliminaires. Syria T. XX. 1939.
D. Baramki; Excavations At Khirbet el-Mifjer, Quarterly Dep. Ant. Palestine, V. P 132; VI, p. 51; et VIII, p. 51.
J. Sauvaget: Remarques sur les monuments Omeyyades, Journal Asiatique, Janvier — Mars 1939 p. 1 et s.
H. Stern: Notes sur l'architecture des chateaux Omeyyades, Ars Islamica T. III.

أما المصادر العربية التي طرقت هذا الموضوع فهي كما يأتي :

- الأستاذ محمد كرد علي : خطط الشام . الجزء الخامس ص ٢٨٠ — ٢٨٢ .
الأمير جعفر الحسيني : قصور الأمويين في الديار الشامية . مجلة المجمع العلمي العربي ١٠ أيار وحزيران ١٩٤٢ ص ٢١٤ — ٢٣٠ .
دانيال شلومبرج : قصر الحير الغربي . طبع (المكشوف) ، تعريب الياس أبي شبكة بيروت ١٩٤٥
الدكتور زكي محمد حسن : القصور الأموية في بلاد الشام ، مجلة الكتاب المجلد الاول ص ٣٧٤ — ٣٧٧
عمر أبو النصر : الحضارة الأموية العربية بدمشق ، بيروت ١٩٤٨ ، ص ٣٧٤ — ٣٧٧ .

٢ - المنهآت العمرانية في عهد هشام

ولم تكن هذه القصور الحضرية — البدوية كالمنشآت العسكرية الرومانية أو كالمنشآت الدينية البيزنطية التي نثرت هنا وهناك على أطراف البادية ، وعلى تخوم الفرات . إذ أنها تختلف عنها بمفاهيمها التي تنص خاصة على إعمار الصحراء ، وإنبات الحياة فيها ، وإيواء الحلفاء الأمويين الذين احتفظوا بطباعهم العربية ، وظلوا يحنون إلى البوادي التي أنبتهم قبل مجيئهم إلى بلاد الشام ، ويتشوقون إلى حياة التبدي فيها . لهذا فإنهم كانوا يتركون دمشق عاصمتهم بين حين وآخر إلى الفضاء الأفيح ، ليتمتعوا بلذة الصيد ، ويتلقوا اللغة الصحيحة عن أسنة الأعراب ، ويلتقوا بزعماء القبائل العربية ، ويتعدوا عن تقشف المدينة ، ويستسلموا إلى حياة الأنس والدعة . فكان من الواجب أن تفي هذه المنشآت بتوزيعاتها وأشكالها الداخلية والخارجية بكل ما تتطلبه الأغراض المتقدمة .

ومما لا ريب فيه أن بناء هذه القصور كان جزءاً من البرنامج العمراني الذي اختطه الخلفاء الأمويون في تجهيز بلاد الشام وهي القلادة بين ولايات أمبراطوريتهم الواسعة ، بكل ما تحتاج إليه من منشآت دينية ، وعمرانية ، او مدنية . وكان هذا البرنامج أمبراطورياً حقاً . وقد أخلصوا فيه كل الإخلاص حتى لامهم الناس على ذلك . ويذكر أنه لما قتل الوليد الثاني ، خطب يزيد الناس فذمّه وقال : « أيها الناس ! إن لكم علي أن لا أضع حجراً على حجر ولا لبنة ، ولا أكرتي نهراً ، ولا أكثر مالا ، ولا أعطيّة وولداً ، ولا أنقل مالا عن بلد ، حتى آسد ثغره وخصاصة أهله بما يغنيهم ، فما فضل نقلته إلى البلد الذي يليه » (١) .

وكان هشام بن عبد الملك من أكثر الخلفاء الأمويين حباً لإظهار مكانة الإمبراطورية .
إذ أنه على بساطة طباعه كان شغوفاً بتبيان العظمة العربية ، وشاعراً شعوراً مرهناً بالمسؤوليات
المتوجبة على من يتولى عرش معاوية ، وعبد الملك ، والوليد . لهذا فقد أثر عنه أنه كان
من أعظم الأباطرة البنائين الذين كانت لهم الباع الطولى في إنشاء المدينة العربية ونقل فنونها من
حال الى حال . وتذكر لنا الروايات التاريخية أنه بنى الرض وحصن المثقب على يد حسان بن ماهوية
الانطاكي (٢) وحصن موره على يد رجل من أهل انطاكية ، وحصن بوقا من عمل انطاكية (٣) .
وبنى قصرآ في القطيفة (٤) وقد وصف حماد الراوية دار هشام بن عبد الملك فقال : « إنها

(١) ابن الأثير ، كامل التواريخ ، الجزء الخامس ص ١٠٨ .

(٢) أبو الحسن البلاذري : فتوح البلدان ص ١٦٩ - ١٧١ . ولا يعرف أين موقعها .

» » » » » » (३)

(٤) تاريخ اليعقوبي ، ص : ١١٢ .

دار قوراء مفروشة بالرخام ، وهو في مجلس مفروش بالرخام ، وبين كل رخامتين قضيب من ذهب وحيطانه كذلك^(١) . ثم أنه كان ينزل في الزيتونة في بادية الشام فلما عمّر الرصافة ، انتقل إليها فكانت منزله إلى أن مات^(٢) . وفي رواية أخرى أن الخلافة أتمته وهو في الزيتونة في منزل له فجاءه البريد بالعصا والخاتم ، فسلم عليه بالخلافة ، فركب من الرصافة حتى أتى دمشق^(٣) . وفي رواية أخرى أنه بنى في الرصافة قصرين^(٤) . وقد ذكر المؤرخ جان سوفاجه بعد مقابلته هذه النصوص الأخيرة ، إن المقصود من كلمة الرصافة ، ليس الرصافة الحالية مدينة (سرجيو بوليس) التي يعود عهد بنائها إلى القرنين الخامس والسادس الميلاديين ، بل منطقة قصر الحير الشرقي حيث وجد قصران ، الأول قصر صغير مربع طول ضلعه (٧٠ م) ، والثاني قصر كبير وطول ضلعه (١٧٠ م)^(٥) . ويظن أنهما القصران اللذان بناهما هشام . ويؤيد ذلك أن منطقة قصر الحير الشرقي أشبه بمدينة ملحقة بهذين القصرين ، وانها كانت معدة لسكنى حاشية الخليفة وضيوفه . وقد عثر في القصر على كتابة نقلها (جاك روسو) إلى حلب ، ولم يعرف ماذا حل بها ، وهذا هو نصها : « بسم الله الرحمن الرحيم ، لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، محمد رسول الله ، أمر بصناعة هذه المدينة عبد الله هشام ، أمير المؤمنين وكان هذا من عمل أهل حمص على يد سليمان ابن عبيد »^(٦) . وهذا ما يدعو إلى القول إن الزيتونة والرصافة اسمان لمكان واحد وهو منطقة قصر الحير الشرقي ، وأنه كانت فيها ، لهشام قبل أن يولى الخلافة ، قرية متواضعة ، وأنه بعد أن صار خليفة حول هذا المكان إلى عاصمة إدارية تليق أن تكون مقراً للحاشية ورجال الدولة .

ونحن نستبعد هذا الرأي . إذ يصعب معه تعليل توقف إطلاق اسم الرصافة على منطقة قصر الحير الشرقي ، ولإطلاقه على مدينة (سرجيو بوليس) أي الرصافة الحالية . فنذ أي تاريخ

- (١) انظر : محمد كرد علي ، خطط الشام ، الجزء ، الخامس ، ص : ٢٨٠
- (٢) الطبري ، الجزء الثامن ، ص : ٢٩٢ ، والأصبهاني ، كتاب الأغاني ، الجزء الثاني ، ص : ٨٠
- (٣) ابن كثير ، البداية والنهاية ص ٢٣٣ ، الطبري الجزء الثامن ، ص : ١٨٠ : « .
- (٤) يذكر البلاذري : « أن هشاماً كان يقيم في الرصافة وهي صحراء ، وكانت مدينة بناها الروم ، وفيها آبار وقناة للماء تأتياها من الصحراء ، وقد تخربت وأصلحها هشام وبنى فيها قصرين » .
- (٥) J. Sauvaget : Francesco Gabrieli, Il califato di Hisham, studi di storia Omayyade (Mém. de la Soc. Royale d'Archéologie d'Alexandrie, t.VII, 2). Bulletin d'Etudes Orientales. Tome V. Année 1935. p. 136 — 137.
- J. Sauvaget: Les ruines Omayyades du Djebel Seis. Syria 1935. p. 239 — 254.
- « : Remarques sur les monuments Omayyades, Jour. Asiat. Janvier — Mars 1939 p G et s.
- (٦) انظر مقال المسيو غابرييل الذي درس فيه قصر الحير الشرقي : A. Gabriel : Syria Tome V p. 1307-332.

جرى ذلك وإذا قيل إن هذا الاسم كان لمكانين أو أكثر لجاز لنا أن نتساءل ومتى تعددت الأماكن التي تدعى باسم الرصافة . كما أنه لا توجد أية وثيقة خطية تشير إليه . فضلاً عن أن جملة (بصنعة هذه المدينة) التي وردت في النص المتقدم لا تكفي للقول أن هذه المدينة هي مدينة الرصافة ، ثم أن جميع الأوصاف التي يطلقها المؤرخون العرب على الرصافة تتحقق في مدينة الرصافة الحالية (١) . ولم تجر فيها حفريات بعد للتحقق من وجود آثار قصري هشام وغيرها من المنشآت الأموية . غير أنه مما لا شك فيه أن أنحائها مملوءة بآثار منشآت كثيرة بعضها بيزنطي وبعضها عربي . والمستقبل كفيل بإظهار كل ذلك . أما الزيتونة فلا يوجد ما يؤيد لنا أنها كانت قرية متواضعة . ويحتمل أن يكون موقعها في منطقة قصر الحير الشرقي لقرب هذا الموقع من الرصافة ، كما يحتمل أن يكون في قصر الحير الغربي أو في خربة المفجر . فقد كشفت الحفريات المتأخرة التي جرت في هذه المواقع على أن هشام بن عبد الملك قد قام بنصيب كبير من أعمال الإنشاء التي حدثت فيها (٢) . ونستنتج من النصوص المتقدمة أن حسان بن ماهوية الانطاكي ، وسليمان بن عبيد ، وثابت ابن أبي ثابت (٣) هم الذين كان يعهد هشام إليهم بأعمال منشآته . وأكبر الظن أنهم كانوا المهندسين المعماريين المشهورين في عصره ، ويرى بوضوح أن أسماءهم عربية ، وأنهم كانوا من بلاد الشام . فهم والحالة هذه جيل من المهندسين اقتضت ظهورهم سياسة الإنشاء الواسعة التي نهض الخلفاء بأعبائها ، وأن العمارة العربية لم تكن في ذلك الحين ، كما يحاول أن يثبت كثير من مؤرخي الفن الغربيين ، مزيجاً من عناصر متفرقة بيزنطية ورومانية وساسانية ، وإنما كانت هناك عمارة عربية قوية مترفة في الجدة ، تستوحي بعض نظراتها من فنون البيزنطيين والرومان والساسانيين وغيرهم شأن استيحاء كل فنون البناء السكوري في العالم من غيرها كما سيأتي معنا في حينه .

٤ — مفروم البادية في العهد الأموي

ويقع قصر الحير الغربي في منطقة التقاء طريقين مهمتين في البادية ، أولاهما طريق دمشق — تدمر التي تمر على القريتين . وهي طريق تجارية قديمة يرقى عهدها إلى أول الأزمنة التدمرية ، وثانيتهما طريق حمص — الجوف . ويظن أنها أقدم من الأولى ، وتسلكها القبائل أثناء تطوافها

(١) إن أحسن ما كتب عن الرصافة متضمن في كتاب ألماني هو : Sponner et Guer, Rusafa Berlin 1926

(٢) كما يحتمل أن يكون هذا الخليفة قد قام بإنشاء بعض القصور الأخرى في البادية .

(٣) هو اسم المهندس الذي بنى الخان الواقع بالقرب من قصر الحير الغربي كما تدل على ذلك عتبة بابه التي نقش عليها مايلي :

« بسم الله الرحمن الرحيم ، لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، أمر بصنعة هذا العمل عبد الله هشام أمير المؤمنين أوجب الله أجره ، عمل على يد ثابت بن ثابت في رجب ، ١٠٩ هـ »

في أطراف البادية ، كما تسير عليها الحيوانات المهاجرة . فهي مهمة جداً في تنظيمها نسق الفصول في حياة الصحراء (١) . وتسير في أرجائها مياه الوادي الذي يحده قبل أن يصل إلى قصر الحير جداران مرتفعان . ثم يتفرع هذا الوادي وينبسط بعد أن يمر بالقصر . وتصبح مياهه ذات عمق قليل جداً . ويظهر أن هذه المنطقة الممتازة سكنت منذ مدة طويلة . إذ أنه فيها معالم تدل على أنها جذبت إليها الإنسان في العصور الرومانية ، والبيزنطية ، والأموية ، والأيوبيّة ، وفي زمن المماليك والقرون الحديثة . وما ذلك إلا لأنها واحة ، تربتها خصبة ، ويمكن استثمارها في الزراعة والسكن . ويستحسن أن نوضح أن المنشآت المعمارية التي أقيمت في هذا المكان في عهد هشام لم تكن تقام في أي مكان يتبدى فيه ، في زمنه أو في زمن غيره من الخلفاء الأمويين . إذ أن البادية كانت تقتصر أحياناً على سرادق أو عدة سرادقات (٢) . ثم تطور مفهومها فصارت تحوي قصرًا وحمامًا ومسجدًا . وقد أوضح هرزفيلد أن بناء الحمام وبناء المسجد سبقا بناء القصر . لأنه لا يخفى أنه يمكن للمرء ، أن يتمتع بكل أنواع اللذات والراحة تحت السرادق ، ما عدا لذة التحمم التي لا تنال إلا إذا شيد مكان خاص لذلك . ثم أنه إذا أكملت البادية لوجب أن تضم قصرًا للأمر (٣) . وأحسن مثال يورد على نموذج البادية الكاملة ، قصر المشق الذي شيد في زمن الوليد على أكبر الظن . أما المرحلة المتوسطة التي لم تبلغ التمام فتتجلى خاصة في قصر عمرة الذي كان قصرًا وحمامًا بآن واحد .

وقد جمعت هاتان المرحلتان في قصر الحير الغربي . ويذكر شلومبرجه أن الأمويين اعجبوا بموقعه . فنظموا في بادي الأمر سقايته ، وذلك بأن أنشأوا البحيرة الاصطناعية في سد حريقة ، وخطوا القناة التي تحمل المياه وبنوها ، ثم جددوا آبار الدير البيزنطي الذي كان هناك والذي لم يبق منه إلا برج واحد في الجهة الشمالية الغربية ، وعتبة باب المدخل وسوف يأتي الكلام عنها (٤) . وعلى هذا فإن قصر الحير الغربي في شكله النهائي هو أكمل نموذج لبادية أموية معروفة في وقتنا الحاضر . أضيفت فيه منشآت السكن إلى الأراضي الزراعية ، فغدت مكاناً لإقامة الخليفة وموطنًا للهو وموعداً لصيده ، ومنطقة لعدد من المزارعين الذين يستثمرون الأراضي الخصبة المجاورة . وكان شأنها في ذلك شأن خربة المفجر ، وقصر الحير الشرقي ، وجبل أسيس ، وقصر الأبيض ، وقصر التوبة وغيرها . وأكبر الظن أن هذه الأراضي الزراعية وما يتعلق بها

(١) شلومبرجه : حفريات قصر الحير الغربي ، سوريا ، الجزء العشرين ص : ٣٦٠ .

(٢) H. Lammens, La Bâdia et la « Hira », (dans le siècle des Omeyyades, Beyrouth, 1930).

(٣) Herzfeld, Mschatta, Hira und Bâdiya في Jorrb. d. Preuss. Kunstsamml. , XLII, 1921.

(٤) شلومبرجه ، المصدر السابق ، ص : ٣٦٣ .

من المنشآت وجدت في بقية المواقع من البادية التي عثر فيها على أطلال من العهد الأموي .
وخلاصة القول إن ميزة البادية الأموية الأساسية هي اجتماع عدة أبنية حول قصر ووقوع
هذه الأبنية ضمن حقول زراعية واسعة تجتازها اقنية الماء . ولا ريب أن الأبنية التي كانت
تجتمع حول القصر كانت تستخدم لسكن المزارعين الذين يستثمرون هذه الأراضي .

٥ - قصر الحير الغربي ولوائحه (١) :

ولكي تتوفر لنا فكرة تامة عن بادية قصر الحير الغربي ، يجدر بنا أن نببحث في الأمور الآتية :
أ - سد حربقة ، ب - القناة بين السد ومنطقة السكن ، ج - مصنع المياه ، د - بستان
القصر ، هـ - الحان ، و - القصر .

٦ - سد حربقة :

وذكرنا أن منطقة الاستثمار الزراعية مدينة بوجودها خاصة الى سد حربقة الواقع على بعد ستة
عشر كيلومتراً ونصف الكيلومتر جنوبي قصر الحير ، ويعود عهد بنائه إلى الزمن الروماني
الذي نظم تنظيمًا عامياً ، طرق استثمار هذه المنطقة لأول مرة . ويقع هذا السد على الطرف الشمالي
لجبل الرواق ، ويتألف من بناء عظيم محصور بين جدارين من أحجار ضخمة مرصوفة على
صفوف متوازية منتظمة ، يتأخر كل صف عن الآخر شيئاً قليلاً . وما بين الجدارين أحجار
كبيرة وصغيرة غير منتظمة موضوعة أيضاً على صفوف ، ومتماكة مع بعضها بالملاط . أما سطح
السد العلوي فيبلغ ارتفاعه أربعة أمتار ، وكان يشبه طريقاً معبدة . وقد تهدمت أجزاء
هذه الطريق الآن ، ولم يبق منها إلا بعضها .

وكانت للسد ثلاث فتحات ، اثنتان منها مبنيتان من الحجر ولهما مقطعان مستطيلان .
أما الفتحة الثالثة فهي أنبوب ضخيم من الفخار المطبوخ ، ذو قطر ضيق ، ويخترق السد بالحدار
شديد . أما البحيرة الاصطناعية التي كانت وراء السد فقد زالت وامتلاأت أرضها بالرسوبات ،
وما تزال حدودها ظاهرة المعالم ، ولا سيما بعد تهطل الأمطار . وهي تزرع إلى الآن ، وتتميز
بلونها الغامق عن الهضاب التي تحيط بها . وكان طولها نحو (١٥٥٠ متراً) ، وعرضها (٨٠٠ متر) .

٧ و ٨ - القناة بين السد وبين منطقة السكن ، ومصنع المياه :

أما القناة التي تصل سد حربقة بمنطقة قصر الحير الغربي ، فإنها تجري تحت الأرض .
غير أنه يمكن تمييز اتجاهها بسهولة . وتوجد لها محطة بعد السد بأربعة كيلومترات ، ثم

(١) نعتمد في وصف قصر الحير ولواحقه خاصة على دراسة شلومبرجه التي مر ذكرها .

تتفرع منها بعد مسافة صغيرة من هذه المحطة قناة صغيرة مربعة تسير الى الحمام وإلى القصر . ونلاحظ أنه وجدت في غربي القناة ، معالم لأربعة أفران كانت تصنع فيها قطعات الآجر ، والجص اللازمة لأعمال بناء القصر . وتنتهي القناة الرئيسية بعد ستة عشر كيلومتراً ونصفاً من سد حربية ، في بركة مربعة تقريباً ، ضلعها نحو (٦٠ متراً) ، وعمقها نحو (٣٠٦٥ أمتار) . وأخيراً يتفرع من هذه البركة أنبوبان فخاريان ينتهيان بحوض يشبه مصنعاً للعياء ، ويمكن الانحدار اليه بسلم . وبعد هذا المصنع تعود القناة إلى الاختفاء ، وتتجه نحو البستان ويجري منها فرع صغير يمر على طاحونة ، لم يبق منها إلا بعض آثارها . ويظن أنها كانت كالطواحين القديمة التي ما زالت ترى إلى اليوم في بعض أنحاء سورية . ويعود هذا الفرع بعد خروجه من الطاحونة فيتصل بالقناة الأصلية .

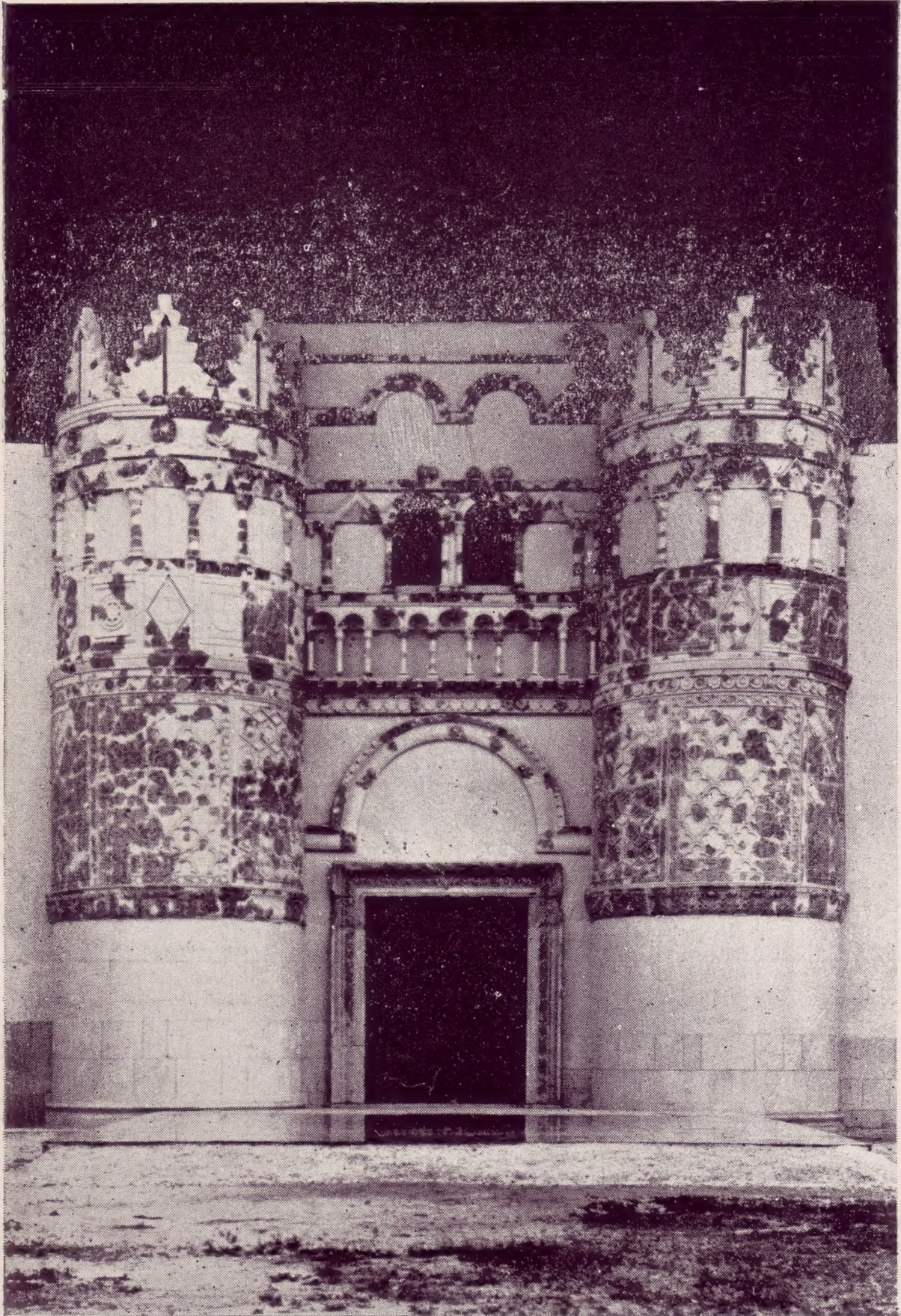
٩ - البستان

ويشبه البستان الذي تنتهي إليه القناة شكل شبه منحرف قريب من المستطيل ، طوله (١٠٥٠ متراً) وعرضه (٤٤٢ متراً) . وكان يوجد حوله جدار بناؤه من الطوب ، لهذا فإنه زال ولم تبق منه إلا قاعدته المشيدة من الأحجار الجصية المنحوتة نحتاً جيداً . وتسند هذا الجدار دعام نصف اسطوانية متوزعة على مسافات متساوية ، منظمة تارة من جهة داخل البستان ، وتارة من خارجه .

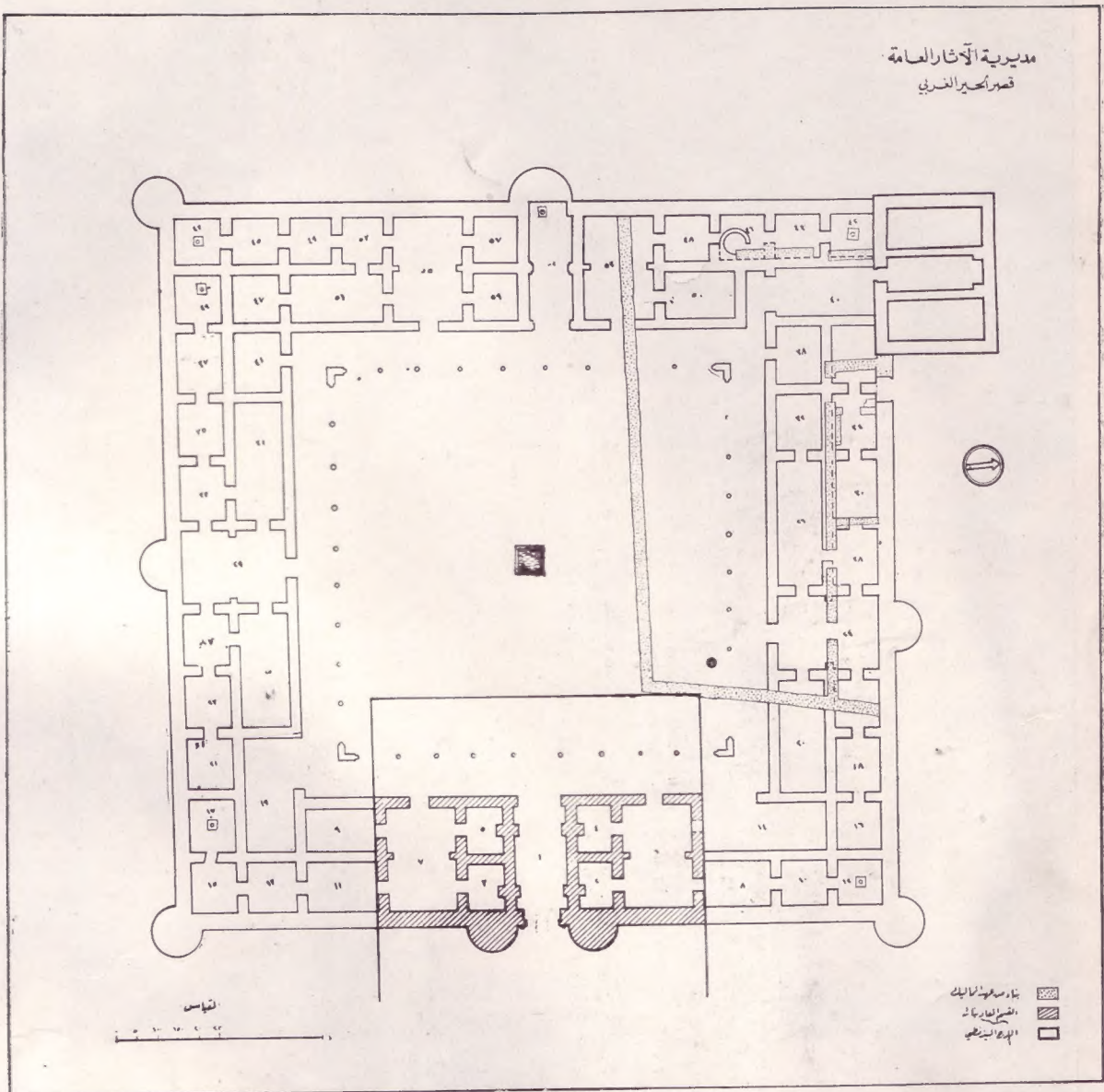
وللبستان مدخلان ، الرئيسي منها في زاويته الشرقية . وهو على هيئة بناء صغير مستطيل راكب على الجدار ، وفي طرفيه برجان صغيران . ويتألف من دهليزين متتابعين فيها مصاطب جانبية . وفي داخل البستان إلى يمين هذا المدخل يوجد بناء صغير كان يقطن فيه البستاني . أما المدخل الثاني فيقع في الجهة الشمالية - الشرقية . وتمر القناة إلى البستان قرب المدخل الرئيسي وتجتاز أرض البستان بعد أن تتوزع إلى أقبية صغيرة كانت مشقوقة في التراب ، وقد زالت الآن ، إلا أن موزعاتها الحجرية بقيت ، وهذا ما ساعد على التعرف على شكل شبكة السقي . واتضح أنه كان يخترق البستان طولانياً خمسة أقبية ، وعرضانياً خمسة أخرى ، وأن الأقبية الطولانية تلتقي بالعرضانية بواسطة الموزعات المذكورة ، وتقسم سطح البستان إلى عدد من المربعات ، وأن هذه المربعات كانت تسقى واحداً بعد واحد .

والثابت أن العصر الأموي هو الذي أنشأ القناة ، وابتكر كيفية سقاية البستان . ولا يعرف إذا وجدت في العصور المتقدمة قناة بدلاً من هذه القناة أم لا .

وفي البستان سد يتألف من جدار ، وسط مجرى الوادي ، وله وجهان جانبيان . وهو مبني من الحجر على شاكلة قاعدة سور البستان ، وتدعمه أبراج صغيرة شبه اسطوانية ، وكان له



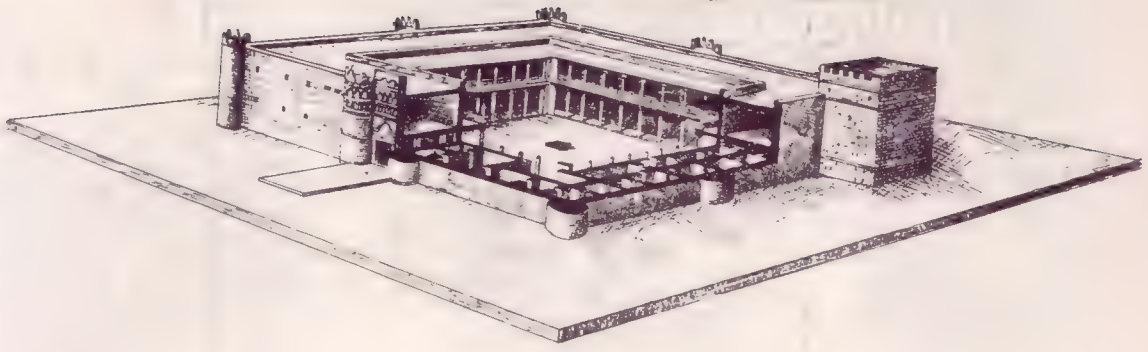
منظر الواجهة الخارجية لقصر الخير الغربي ، بعد إعادة إنشائها في متحف دمشق .



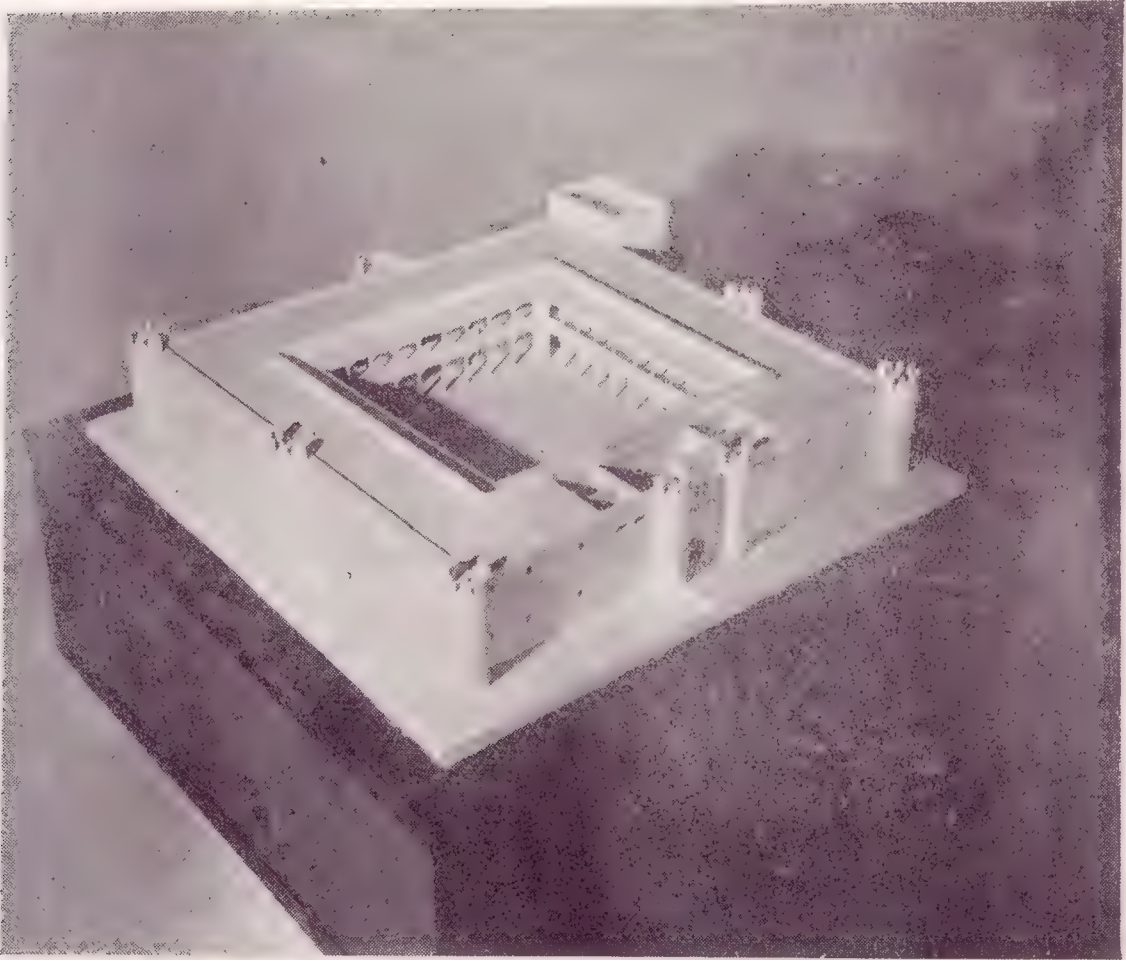
مخطط قصر الحير الغربي .



مخطط الواجهة الخارجية لقصر الحير الفريسي



١ - مخطط قصر الحير الغربي ، وبعض مقاطعه الداخلية .



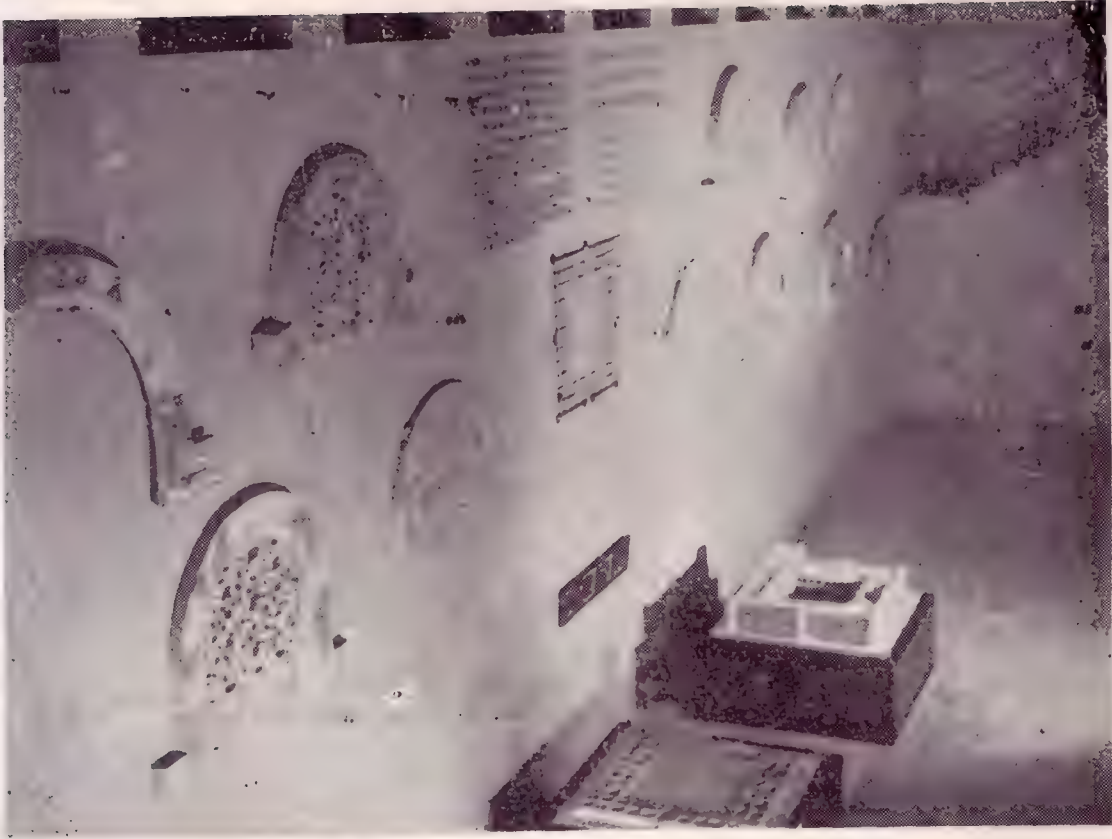
٢ - شكل مجسم لقصر الحير الغربي كما كان قديماً . وهذا الشكل معروض حالياً في داخل الجناح للمعاد في متحف دمشق .



١ — مدخل قصر الحير الغربي ، بعد إعادة تشييده في متحف دمشق .



٢ — رواق قصر الحير الغربي ، بعد إعادة تشييده .



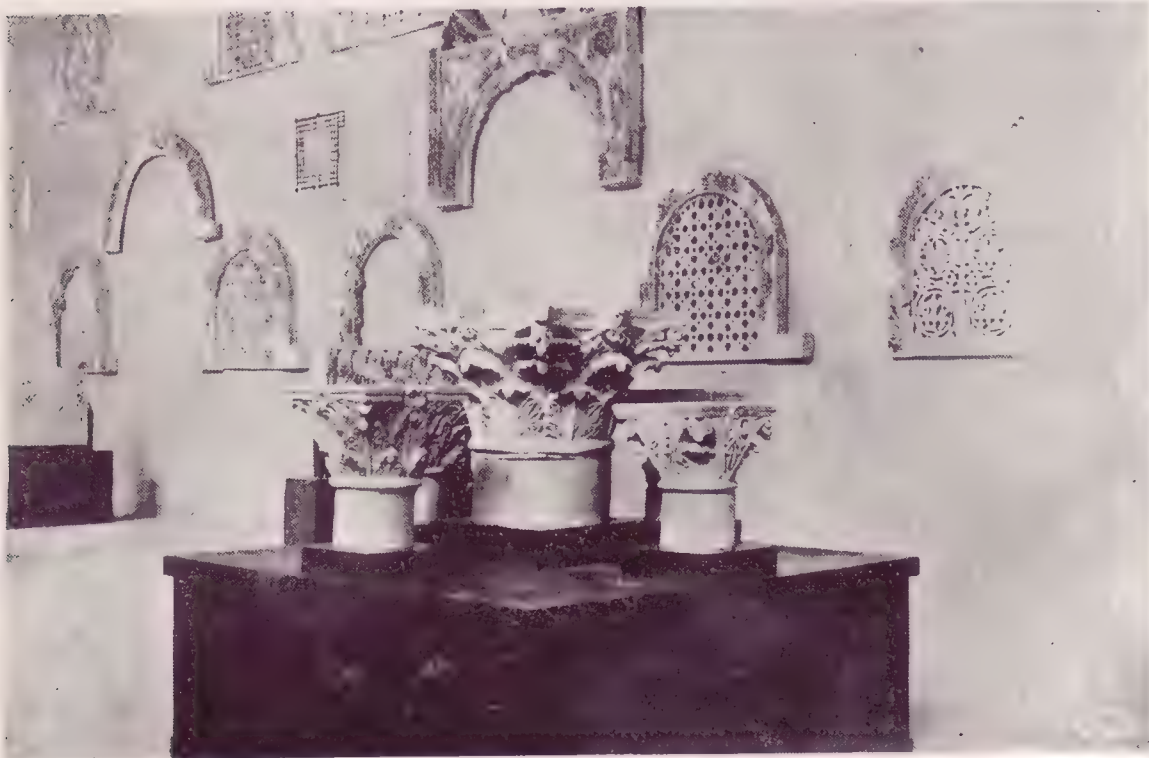
١ — الجدار الجنوبي للباحة في قصر المعاد ، وترى عليه بعض النوافذ الجصية معلقة .



٢ — منظر عام للواجهة الداخلية ، وقد اعيد إنشاؤها في الطابق العلوي .



١ — منظر عام للهو الملوي الكبير .



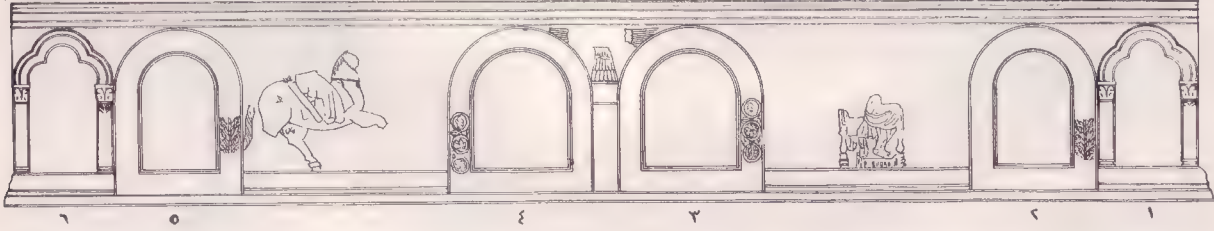
٢ — منظر حاملة التيجان المتنوعة التي عثر على أجزائها في حفريات القصر .

اللوخ - ٨ -

مديرية الآثار العامة

قصر الحير الغربي

الجهة الداخلية



المقياس



مخطط الواجهة الداخلية .

ثلاثة عشر منفذاً . ثم سدت عشرة منافذ منها . ولم يبق منها إلا ثلاثة ، وقد اختفت الآن صفحة الماء التي كانت تتجمع وراءه ، وحلت محلها طبقة من الرسوبات شبيهة بطبقة الركام التي تشكلت وراء سد حريقة . X

١٠ - الحان

ويقع الحان ^(١) بالقرب من البركة على الشاطئ المقابل للوادي . وهو بناء له باحة متوسطة مربعة تقريباً . وجدرانه من الطوب ، وقواعدها من الأحجار المنحوتة بانتظام على شاكلة جدران البستان ، وقد تهدمت الجدران ولم يبق منها إلا أقسامها الحجرية . ويتألف كل جناح من أجنحة الحان الشمالي والغربي والجنوبي ، من قاعة واحدة طويلة جداً ، وينفذ المرء إليها من بايين . أما الجناح الشرقي ، ففيه ست حجرات صغيرة ، تقع كل ثلاث منها في جهة . وكانت الأجنحة الأربعة تتصل بالباحة بواسطة أروقة مرفوعة على دعائم خشبية ذات قواعد حجرية ما زالت في أمكنتها . ثم أنه يتقدم على بناء الحان فسحة في شمالها رواق على عمد مع حوض للماء ، وفي جنوبها مسجد له محراب ، وفي شرقها حوض آخر يأتيه الماء من قناة تعبر الوادي على قناطر .

١١ - الحمام

ويقع الحمام في شمالي القصر . وشكله غير منتظم ، وقريب من شكل مستطيل طرفاه الكبيران يتجهان الى الشمال والجنوب ، وجدرانه مبنية من الأحجار الجصية الصلبة ، وبعض أحجار الأبنية البيزنطية والرومانية القديمة . وهو ينقسم إلى قسمين أساسيين وهما : القسم غير المدفأ وفيه أربع حجرات ، والقسم المدفأ وفيه ثلاث حجرات . وإلى جانب هذين القسمين توجد حجرتان فيها أجهزة التسخين والماء ، وحجرة عاشرة لتنظيف مكان الوقود . وتختص الحجرات غير المدفأة أن الأولى منها وهي المدخل مكشوفة ومبلطة ببلطات حجرية كبلطات باحة القصر ، وأن الثانية مستطيلة وفي زاويتها الجنوبية الغربية بركة ، وحولها مصاطب فيها محاريب صغيرة ، وأن الثالثة مربعة وفي جدارها الجنوبي محراب في أرضه فوهة لتصريف الماء المستعمل ، وأن الحجرة الرابعة مربعة أيضاً وفي منتصف جدارها الجنوبي محراب نصف مستدير . أما الغرف المدفأة فالحامسة مربعة وفي قسمها الغربي مصطبة عريضة ،

(١) وهو البناء الذي ذكرنا أنه نقش على عتبته أن بناه كان بأمر هشام بن عبد الملك على يد ثابت بن أبي ثابت (انظر هامش الصحيفة ٩)

والسادسة مثلها وفيها بركتان على شكل نعل الفرس ، وكذلك السابعة وفيها بركة مربعة تبرز قليلاً إلى الخارج من طرفها الغربي ، ومصطبة عالية في طرفها محرابان وبينهما بركة . وكانت هذه الغرف مغطاة بسقوف على شكل المهد ، وأرضها محمولة على صفوف متفرقة من الآجر تطوف بأرجائها ، وتتألف منها دعائم في كل منها ثمانية أو عشرة أقراص آجرية ، ويمر بينها الهواء الساخن . ثم انها كانت مدفأة تماماً . اذ أنه كان يتقدم على جدرانها حواجز يمر بينها وبين الجدران أيضاً الهواء الساخن فيؤلف فراشاً ساخناً . وأخيراً فان الغرفة الثامنة هي درج ذو انحدار بسيط وتستخدم لتسخين الماء الذي يجتمع في خزان ، فيسخن ويتحول الى بخار لدى مروره على الأرض الساخنة فوق الموقدة . ثم يمر البخار الى الغرفة السابعة وما بعدها ، ويلاحظ أن جدران حجرات الحمام مغطاة بطلاء ذي لون واحد ، أو أنها مزينة بمواضيع مصورة تحاكي الممر .

وخلاصة القول ان هذا الحمام شبيه بحمام قصير عمرة ، ويعطينا فكرة عن الحمام الأموي الذي ابتعد عن الحمام الروماني لعدم احتوائه على غرفة باردة شأن كل الحمامات القديمة .

١٢ - القصر :

يختص قصر الحير الغربي أن شكله مربع تقريباً ، وأن أقسامه مرتكزة على سور خارجي ومتوزعة حول باحة داخلية ، وأن بناءه من الحجر الى ارتفاع مترين عن سطح الأرض ، ثم بعد ذلك من الطوب الذي تتخلله صفوف من الآجر أو عوارض خشبية . أما سوره الخارجي فهو أكثر سمكاً من جدرانه الداخلية ، وله زوايا ، (ما عدا الزاوية الشمالية الغربية) ، مزينة بأبراج مستديرة ، وأضلاع مزينة في أواسطها بأنصاف أبراج اسطوانية ما عدا واجهته الشرقية حيث يحيط بالمدخل الأساسي الوحيد نصفاً برجين اسطوانيين . وكل هذه الأبراج وأنصاف الأبراج غير مفرغة كالأبراج الرومانية والبيزنطية بل مملوءة ، ولا تلعب أي دور عسكري ، والغاية منها دعم السور وتزيينه لاثني حصينه أو الدفاع عنه . وتسبق مدخل القصر الواقع في منتصف الجهة الشرقية ، فسحة مبلطة ببلاطات حجرية ، ويظن أن هذه الفسحة أضيفت بعد بناء القصر لأن سويتها مرتفعة ، وتحجب قسماً من قاعدتي البرجين المنحوتين . وذلك لكي تمنع مياه الوادي من النفوذ الى الداخل في أزمنة ارتفاع الفيضانات . ومن المحتمل أن يكون بناء المدخل أكثر ارتفاعاً من بقية جهات سور القصر وأبراجه . ويلاحظ أن طرفي الباب وعتبه العلوية من الحجر الجصي الصلب ، وأنها مزينة بصنف من الزخارف المحرمة التي تمثل أوراق الكرم والعناقيد المتشابكة . وهي قديمة ، وأكبر الظن أنها منتزعة من أحد الأبنية السورية التي

شيدت في العهد الروماني . ولا يستبعد أن يكون البناؤون الأمويون قد نقلوها من تدمر ، وأنهم قصروا الطرفين ، لأن الأبنية الرومانية لها مداخل أعلى من هذا المدخل . ويؤيد ذلك أن زخارف الطرفين السفلية قد تأكلت قبل أن يرفع هذان الطرفان على باب قصر الحير ، فأعاد العمال الأمويون زخارفها وجعلوها من الجص ، وما زالت ترى على هذا الشكل . ثم أنه يوجد على ظهر عتبة الباب السفلية ، كتابة اغريقية مرسومة بخط أحمر . وهي تدل على أن هذه العتبة كانت لدير نصراني يعود عهده إلى القرن السادس الميلادي . ولا يستغرب أن كان هذا الدير في موقع قصر الحير ، وأن البرج البيزنطي كان جزءاً منه . ويقول السيد دانييل شلومبرج إن الحارث بن جبلة الغساني هو الذي شيد هذا الدير ليكون محطة على طريق تدمر ، وأقام فيه حامية من جنوده الغسانيين ، وأنه يستمد الماء من الآبار والأحواض ، لأن قناة حربية كانت قد تخربت ولم تصلح إلا في زمن الأمويين (١) .

وينفذ المرء من الباب إلى دهليز واسع محمول على قنطرتين مستندتين من كل جهة على دعامتين . وما بين القنطرتين على طول جداري الدهليز ، مصاطب كانت مخصصة لجلوس خدم القصر . وتشاهد حول الباحة أروقة كانت محمولة على عمد ، لم يبق منها إلا قواعدها ، وعلى دعائم في زوايا الباحة الأربع ، وقد ظلت أقسامها السفلية منتصبة . ويظهر أن قواعد الأعمدة قديمة ، وأن عهدها من القرنين الثاني أو الثالث الميلاديين ، وأن ما يوجد في الرواق الشرقي منها هي تيجان أعمدة من الطراز الدوري مقلوبة إلى الأسفل ، ومجموعة كأنها حوامل للعمدان . وتختص كل هذه القواعد أنها كانت غائرة في أرض القصر بين بلاطات الأروقة التي تخفي زخارفها المنحوتة . وتفصل الأروقة عن الباحة بدرجة غير مرتفعة ، ويحيط بأطراف الباحة أمام هذه الدرجة أخدود صغير وغير عميق يجمع مياه الأمطار ، ويوجد في وسط الباحة حوض صغير .

وأما تخطيط القصر فبسيط . إذ أن قاعاته وحجراته منظمة في ستة بيوت مستقلة عن بعضها ، ويوجد منها اثنان في الجهة الشرقية ، واثنان مقابلها في الجهة الغربية ، وواحد في الجنوب وواحد مقابله في الشمال . ويحوي كل بيت من (٨) إلى (١٣) قاعة وحجرة . وقوامه قاعة كبرى هي واحدة متشابهة في كل البيوت وتمتد بين رواق الباحة وسور القصر الخارجي ولها سقف محمول على قنطرة مدورة تقسم سطحها إلى قسمين ، وتستند على دعامتين . ويتصل بكل قاعة من هذه القاعات أربع حجرات صغيرة متقابلة ، اثنتان من كل طرف ، بحيث أن بعضها يستند على سوار القصر الخارجي ، وبعضها على جدران الباحة الداخلية . وتقع المراحيلض

في إحدى حجرات البيوت الأخيرة ، مما يجعل كلاً من هذه البيوت الستة وحدة قائمة بذاتها . وأثبتت الاكتشافات على أنه كان لقصر الحير الغربي طابق ثانٍ ، إذ أنه وجدت معالم لدرجين خشبيين كان يرقى عليهما أهل القصر إليه . كما أنه وجدت في المراحيز دعامات مركزية فيها أنابيب لتفريغ مياه المراحيز العلوية ، وكذلك فقد التقطت قطع جصية منحوتة بمشاهد مختلفة كانت كدرايزون بين أعمدة رواق الطابق الثاني ، وسيأتي الكلام عنها . وأكبر الظن أن تخطيط هذا الطابق كتخطيط الطابق الأول أو يختلف عنه شيئاً يسيراً ويبيض التفاصيل . ويدل على ذلك أن القاعات الكبرى كانت تعلوها قاعات كبرى أخرى لأنه جمع من أرضها قطع جصية منحوتة هي أجزاء من نوافذ يعادل عددها ضعف النوافذ التي فيها . وعلى هذا فإنه كان يوجد في قصر الحير اثنا عشر بيتاً ، ستة منها في الطابق الأول وستة في الطابق الثاني . وكل منها وحدة مستقلة ، ولا تختلف عن بعضها بتنظيمها إلا ببعض التفاصيل .

ويظهر أن حجرات هذه البيوت الصغيرة المستندة على السور الخارجي كانت تضاء بكوات صغيرة ومستطيلة وعالية مثقوبة في هذا السور . وشأنها في ذلك شأن سور قصر خرائنة ، وسور قصر الحير الشرقي ، حيث ما تزال هذه النوافذ الصغيرة ماثلة . وكذلك فإن الحجرات الصغيرة المطلة على أروقة الباحة كانت تضاء عن طريق كوات ينفذ منها النور . أما القاعات الوسطى فيظن أنها لم تكن تضاء إلا من الرواق بواسطة النافذة المحرمة التي سيأتي الكلام عنها . وأخيراً فإنه كانت توجد بين كل حجرتين صغيرتين متجاورتين نافذة عالية الغاية منها إشعاع النور الذي يأتي من كوة الباحة أو كوة السور الخارجي في كلتي الغرفتين على السواء .

وكان قصر الحير الغربي يستمد الماء بواسطة أنبوب فخاري ، يتفرع من قناة حريقة ، وينفذ إلى القصر عن طريق ثلمة في أسفل جدار القصر لدي دخوله إلى الحجرة (٢٣) . وهذه الثلمة مسدودة بشباك حديدي . ثم يجتاز الأنبوب الباحة بميل ظاهر ، وينقسم إلى فرعين يغذي الأول حوض الباحة ، والثاني حوضاً آخر في الحجرة (٥٤) . ويوجد حوض ثالث في داخل البرج البيزنطي ، يستمد ماءه بواسطة أنبوب يمر من الرواق الشمالي ثم من القاعة (٤٠) ، بعد أن يمر في خزان غربي البرج .

وأخيراً فإنه يلاحظ أن البنائين الأمويين أدخلوا بعد انتهاء البناء على القصر شيئاً من التعديلات ، منها بناء الزاوية الشمالية الشرقية ، وأبدلوا مرحاض القاعة (٤٣) ، وسدوا بعض الأبواب الزائدة التي استخدموها لتسهيل انتقالهم خلال فترة الأعمال . وقد شغل القصر بعد انتهاء تشييده ، دون أن تطرأ عليه تبديلات أخرى . والأغلب أنه لم يستعمل مدة من الزمن تزيد

على عشرة أو عشرات معدودة من السنين . وقد عقت هذه المدة القصيرة ، مدة أخرى استولى الفلاحون فيها عليه بعد أن هجره أصحابه . ويدل على ذلك ما اكتشف من آثار لمعالف الحيوانات المصنوعة من الطوب في بعض الغرف ، وفرن ريفي ، وطاحونة صغيرة في جزء من أجزاء الباحة . وأخيراً لم يطل أمد هذه المدة الثانية . وأكبر الظن أن بنيانه قد انهار . ولولا ذلك لما أظهرت الحفريات بعض أقسامه بحالة جيدة ، وبعض الألواح المصورة التي كانت في أرض بعض حجراته .

١٣ - لمحة عن فن قصر الحير ، ومطابقة في تاريخ عمارة بلاد الشام :

وننتقل بعد هذا الوصف الموجز لقصر الحير الغربي ، إلى ذكر لمحة عن طراز عمارته وعن الخصائص التي تميزت بها العمارة المدنية الأموية بصورة عامة ، من حيث اقتباسها لبعض عناصر الفنون التي سبقتها ، وعن مدى الابتكار الذي تجلّى ، في منشآتها ، ومما لا ريب فيه أن هذا القصر هو مرحلة حاسمة في تاريخ العمارة المدنية المزيّج الذي يعتمد على طريقتي البناء بالحجر والآجر ، ويمر بنقطة الأوج الذي يرسمه منحني تطور الفن الكلاسيكي الأموي ، بين كل القصور التي وجدت في بادية الشام . فهو أجمل كل المنشآت التي بنيت على شكل مربع أو قريب من المربع ، وجعلت لها باحة مركزية ، ومدخل واحد ، وأحيطت بأسوار ، ونظمت أبراجها النصف الاسطوانية في أواسط أسوارها ، وأبراجها الشبه المستديرة في زواياها . وما تخطيطه الذي تقدم وصفه إلا انطباق مخطط نموذجي شائع في آخر القرن السابع وأول القرن الثامن الهجريين ، على ضرورات محلية . ويتمثل فيه خاصة حب التأليف المتناظر . ففي طابقه السفلي ستة بيوت ، اثنان في الجهة الغربية ، ويقابلان تماماً البيتين الشرقيين . كما أن البيت الواقع في الشمال يقابل وينظر البيت الجنوبي . ويتجلى هذا التناظر أيضاً في تفاصيل متعددة ، مثل تنظيم أعمدة الأروقة ، وجعل محاور داخل البيوت في منتصف المسافات بين هذه الأعمدة ، بيد أنه لا يجب أن يغيب عن الأذهان ، أن هذا التناظر ليس مطلقاً تماماً . لأن البنائين الأمويين اضطروا للتوفيق بين بناء القصر وبين ما كان يوجد قبله من منشآت بزنطية ، كالبرج الشمالي الغربي .

ثم إن الفكرة التي أوحى بمخطط قصر الحير الغربي ، وفي غيره من قصور الأمويين ، تشبه الأفكار التي بنيت عليها المدينة الأموية ، في اذابة ثقافات العالم القديم في بوتقتها ، وإنشاء حضارة جديدة . غير أنه يجدر أن يلاحظ أن آثار التراث العربي الأصيل غير غائبة

عن هذا المخطط ، وأن عناصره لم تؤخذ فحسب من الفن السوري القديم وما يعتمد عليه من تقاليد اغريقية ورومانية وتدمرية وبيزنطية ، ومن فن الساسانيين . اذ لا بد أن يكون الأمويون قد استمدوا عناصره الأساسية من الأبنية التي رفعها من سبقهم من العرب قبل الاسلام . ويحدثنا المسعودي أن المتوكل سمع من بعض ستماره في بعض الليالي أن أحد ملوك الحيرة من النعمانية أحدث بنياناً في دار قراره وهي الحيرة على صورة الحرب وهيئة للهجته بها وميله نحوها لثلا يغيب عنه ذكرها في سائر أحواله ، فكان الرواق مجلس الملك ، وهو الصدر ، والكنان ميمنة وميسرة ، ويكون في البيتين الذين هما الكنان من يقرب منه من خواصه ، وفي اليمين منها خزانة الكسوة ، وفي الشمال ما احتيج إليه من الشراب ، والرواق . وقد عم فضاؤه الصدر والكنان والأبواب الثلاثة على الرواق ، فسمي هذا البنيان إلى هذا الوقت بالحيري والكنان إضافة إلى الحيرة ^(١) ، وهنا يحق لنا أن نتساءل فيما إذا كان الأمويون الذين هم أقرب إلى ملوك النعمانية من العباسيين استوحوا في انشاء أبنيتهم في بادية الشام من قصر الحيرة ، وحولوا في عناصره وجعلوها متفقة مع عناصر الحياة فيها . غير أن هذه الفرضية لم تؤيد بأدلة محسوسة ، لأن الحفريات التي قامت بها بعثة (أكسفورد) في موقع الحيرة لم تعط أية نتيجة تذكر ، ولم تكشف الستار عن الأبنية اللخمية ، ولم يظهر خلالها ، ولا بناء يرقى عهده إلى عصر أقدم من عصر الحير الغربي ^(٢) . بيد أنه لو أمعنا النظر في الخبر المتقدم ، لأمكننا أن نتصور أن قصر الحيرة الذي أنشئ في القرن الخامس على صورة الحرب ، كان على شكل معسكر ، أو حصن محاط بالأسوار والأبراج . كذلك يرى أنه كان له رواق ولعل هذا الرواق كان حول باحة متوسطة . ولا نستطيع الا معان في سرد هذه المشاهدات اعتماداً على هذا النص فقط ، لأن بقية أوصاف الغرف لا تساعدنا على تحقيق مبتغانا . ومهما يكن فيحق لنا أن نتردد في الاعتقاد أن نموذج قصور الأمويين كان شائعاً في فنون الشرق الأدنى منذ القرن الخامس الميلادي ، وأنه تحقق في الحيرة لأول مرة في تاريخ البناء . أما أخبار التاريخ العربي التي تلمح إلى وجود قصور حصينة حول مكة والمدينة ، كانت تسكنها القبائل العربية في الجاهلية وفي زمن محمد ﷺ ، ويقول فيها هنري ستيرن إنها متأثرة من فن قصر الحيرة ، وأن الأمويين ربما استوحوا منها في تشييد نماذج قصورهم في بادية

(١) المسعودي : مروج الذهب ، الجزء (٢) ، ص : ٣٦٩ ، طبع مصر ١٣٤٦ هـ .

D. Talbot Rice : The Oxford Excavations at Hira. Ars Islamica I (1934), 51-57.

> > » : Journ. Royal Central Asian. Soc. XIX (1932), 254.

> > » : Antiquity, VI (1932), 276.

الشام (٢) ، فلا يمكن أن تفيدنا فائدة تذكر ، في حالتنا العلمية الحاضرة . إلا أن الاتجاه المعاصر في الاستنتاج أن هذه القصور تستخدم الأشكال استخداماً خاصاً ينص على حبس فراغ مفتوح ضمن فراغ مغلق (٣) ، وأن هذه الأشكال يمكن البحث عنها لدى أعراب شبه الجزيرة العربية في الجاهلية . إذ أنهم كانوا منذ أبعد الأزمنة يجعلون خيامهم حول فسحة مركزية يجمعون فيها أنعامهم . وقد نشأت على ذلك دورهم . وكانت لدار النبي ﷺ في المدينة باحة مائسة اعتاد المؤمنون أن يقيموا فيها صلواتهم (٤) .

ونشأت فيما بعد على هذا الشكل ، دار الندوة في مكة ، ودور الأمانة التي بناها القواد المسلمون الفاتحون في البلاد المفتوحة ، كما بنيت على نماذجها المساجد والجوامع والمدارس والخانات (٥) . ومن الطبيعي أن تكون قصور الأمويين في بادية الشام من أولى المنشآت التي اعتمدت على صفة من صفات الحياة العربية الأولى ، وعبرت عنها في شكل معماري جديد . وفي الحقيقة إذا تأيد هذا الرأي في نشوء نموذج المسجد الأموي ، فبالأحرى أن يكون صحيحاً أيضاً في نشوء القصر الأموي . وما الفرق بين البنائين ؟ فكلاهما مربع أو مستطيل ، ويحوي صحناً أو باحة ، وتحيط به أروقة من الداخل ، ويحيط به من الخارج جدران صماء . وصفوة القول إن نموذج قصر الحير الغربي شأن نماذج كل قصور الأمويين في بلاد الشام مستوحى من شكل البيت العربي في الجاهلية .

١٤ — اعاده تسيير جزء من قصر الحير الغربي في متحف دمشق :

ولا يعادل غنى المكتشفات الأثرية التي ظهرت خلال حفريات قصر الحير غنى أية مكتشفات أخرى . إذ أنه التقط خلال هذه الحفريات ما يزيد على خمسين ألف قطعة من الجص المحفور ، فيها عدد كبير من المجموعات الثمينة التي تؤلف ثروة أثرية عظيمة دالة كل الدلالة على مواضع فن النحت وصفاته في زمن الأمويين . وكذلك التقطت أجزاء عديدة من صور جدران تامة أو ناقصة . وهي تمثل مواضع هندسية أو نباتية ، أو مشاهد حية تعد من أهم ما اكتشف

(٢) انظر مقال هنري ستيرن المذكور ، أرس اسلاميكا ، العدد : ٨٣ و ٨٤ .

(٣) راجع مقالنا : نظرات في الفن الاسلامي ، المنشور في العدد ٦ من مجلة المعلم العربي ، لسنة ١٩٥١

(٤) انظر في كتاب جورج مارسه فن الاسلام طبع هاشيت ص : ٩ وما بعدها .

(٥) يعود الفضل في تأييد هذا الرأي الى جورج مارسه في بحثه الطريف : Art musulman, art arabe في كتاب :

من وثائق التعريف بفن التصوير في أول القرن الثامن الميلادي . ويضاف إلى ذلك عدد من الكتابات الكوفية المنقوشة أو المخطوطة على ألواح حجرية هي أقدم أمثلة على الخط العربي ، مما جعل مديرية الآثار العامة تفكر خلال سنة (١٩٣٨) بإنشاء جناح خاص في متحف دمشق لعرض كل هذه المكتشفات . ثم وجدت أن أحسن وسيلة لتحقيق هذه الفكرة أن تعيد تشييد جزء من قصر الحير الغربي نفسه ، ليكون المكان المختار لعرض الآثار في مواضعها الأصلية . ولا ريب أن القسم الأوسط الشرقي من القصر الذي يضم المدخل والباب والبرجين الخارجيين وبعض أجزاء البيتين الشرقيين كان أجمل الأقسام من حيث العمارة والزخارف . ولا يستبعد أن يكون الجناح الذي كان يشغله الخليفة هشام لدى حلوله في القصر . فهو يصلح إذن ، لأن يكون نموذجاً مثلاً للمبادئ التي شيدت عليها قصور الأمويين في البادية ، ومتحفاً لخلفات قصر الحير ، وفاتحة مباركة للجناح الإسلامي الجديد المزمع إنشاؤه في متحف دمشق قريباً .

ثم وجد أن القسم المعاد تشييده يجب أن يحوي قاعتي البيتين الشرقيين (٦) و (٧) والحجرتين الصغيرتين الواقعتين في يسار الأولى ، (٤) و (٢) والحجرتين الصغيرتين في يمين الثانية ، وهما (٥) و (٣) . ورؤي الاكتفاء فقط بإنشاء الجدارين اللذين يفصلان القاعتين الكبيرتين (٦) و (٧) عن الحجرات الصغيرة الأخرى التي تأتي بأطرافها حاملة الأرقام (١٤) و (٨) و (٩) و (١١) كما هو موضح في مخطط اللوح (٢) المرفق . وقد بلغ طول هذا القسم (٣٢ و ١٦ م) وجعل في الاتجاه الشرقي - الغربي نسبة إلى بناء الجناح الروماني الإغريقي في المتحف .

أما عرضه فقد بلغ (٢٣ و ٥ م) في الاتجاه الشمالي - الجنوبي . وقد حوى إلى قاعتي وحجرات البيتين المتقدمة جزءاً من الرواق الشرقي ، وجزءاً من الباحة التي تقابله ، وذلك لكي يتمكن الزائرون من الدوران حول أعمدة الرواق في الطابق السفلي ، وتأمل ألواح شرفات الطابق العلوي .

* * *

وبدأت أعمال البناء ، وتتابعت أعمال جمع الزخارف وإنشاء وحدات ومجموعات منها ، خلال السنة (١٩٣٩) ، وسارت ببطء خلال عدة سنوات لقلة الاعتمادات المخصصة لها ، ولانصراف الأفكار أثناء الحرب العالمية الثانية عن الالتفات إلى تحقيق مثل هذا المشروع من جهة . ولصعوبة الأعمال التي يقتضيها ودقتها من جهة ثانية ، بحيث أن العام (١٩٤٤)

حان ولم ينته من البناء إلا البرجان الخارجيان اللذان زينا بقطع الجص المحفور الملتقطة أمام مدخل قصر الحير الغربي الأصلي ، بعد أن أعيدت إلى أوضاعها القديمة بصورة تقريبية جداً ووصلت ببعضها . وبلغ ارتفاعهما نحو (١٤٠٤٥ متر) ، كما بلغ ارتفاع القسم المتوسط الذي اجتمعت عدة دلائل على أنه أعلى من بقية أقسام القصر ، نحو (١٤٠٧٥ متر) . ثم جعل فوق هذين البرجين سقف واقٍ (لم يكن طبعاً في البناء الأصلي) من الاستمت المسلح على طول جبهة كل القسم الذي أعيد إنشاؤه . ويبلغ ارتفاعه (١٨ متر) وعرضه (٦٠٧٥ أمتار) . وقد أتى بناء هذا السقف جريئاً جداً ، لأنه يرتفع بكتلته إلى هذا العلو الشاهق في طرفي الجناح الإغريقي — الروماني ، والجناح الغربي الإسلامي (١) ، دون أن يرتكز على أي حجم يكافئ حجمه أو يوازنه . وكان القصد منه حماية زخارف البرجين من تأثيرات الحرارة والضياء والرياح والأمطار . إذ أن واجهة قصر الحير المشيدة تشرف مباشرة على حديقة المتحف (انظر اللوح ١) . وأريد أن تنظم امامها الفسحة التي كانت أمام قصر الحير الغربي لمنع دخول السيل إلى القصر ، وذلك أقرب إلى الغاية التي أعيد تشييد هذا الجزء من أجْلِها ، وأدعي إلى الصدق ، على عكس ما أجري في متحف برلين لما نقلت إليه جبهة قصر المشق الخارجية ، وأعيد إنشاؤها في جناح محصور (٢) . ولم يقصد من هذا العمل إلا إظهار شكل زخارف الجبهة وأوضاعها القديمة . وأخيراً فقد طلي القسم العلوي من هيكل السقف الواق (الذي لا يمت إلى قصر الحير الغربي بصله) ، بلون أصفر يختلف عن لون الجدار الجصي الأصلي ، وذلك لكي لا يخدع به الزائر غير العارف .

وفي السنة (١٩٤٧) نشطت أعمال البناء داخل هذا الجناح ، فشيدت أقسام البتين التي تقدم ذكرها ، ورفع الرواق (انظر اللوح ٥ ، الصورة ٢) الذي يقابلها على ستة أعمدة ، قواعدها أصلية نقلت من قصر الحير ، وقطر كل نحو (٥٠٥٥ م) ، وارتفاعه (٥٥٦٥ م) . وجعل في كل طرف من طرفي هذا الرواق درج يؤدي إلى الطابق العلوي . ولم يكن هذان الدرجان في البناء الأصلي ، لأن الدرجين الأصليين اللذين كان يصعد عليهما إلى الطابق العلوي من بناء قصر الحير الغربي ، وجدا في الحجرتين (١٤) و (١٩) اللتين لم يعاد بناؤهما . ولم نجد فائدة لأن نعيد في الطابق العلوي تقسيماته الأصلية ، لأننا وجدنا أنفسنا أمام

(١) الذي ما زال بناؤه في مرحلة التشييد الأولى .

(٢) قدمت هذه الجبهة هدية من السلطان عبد الحميد إلى القيصر غليوم الثاني . وترى عنها صورة جميلة وهي في متحف برلين ، في كتاب فنون الاسلام للدكتور زكي محمد حسن ، القاهرة ، ١٩٤٨ ص : ٤٩ .

حان ولم ينته من البناء إلا البرجان الخارجيان اللذان زينا بقطع الجص المحفور الملتقطة أمام مدخل قصر الحير الغربي الأصلي ، بعد أن أعيدت إلى أوضاعها القديمة بصورة تقريبية جداً ووصلت ببعضها . وبلغ ارتفاعهما نحو (١٤٤٥ متراً) ، كما بلغ ارتفاع القسم المتوسط الذي اجتمعت عدة دلائل على أنه أعلى من بقية أقسام القصر ، نحو (١٤٧٥ متراً) . ثم جعل فوق هذين البرجين سقف واقٍ (لم يكن طبعاً في البناء الأصلي) من الاسمنت المسلح على طول جبهة كل القسم الذي أعيد إنشاؤه . ويبلغ ارتفاعه (١٨ متراً) وعرضه (٦٧٥ أمتار) . وقد أتى بناء هذا السقف جريئاً جداً ، لأنه يرتفع بكتلته إلى هذا العلو الشاهق في طرفي الجناح الإغريقي — الروماني ، والجناح الغربي الاسلامي ^(١) ، دون أن يرتكز على أي حجم يكافئ حجمه أو يوازنه . وكان القصد منه حماية زخارف البرجين من تأثيرات الحرارة والضياء والرياح والأمطار . إذ أن واجهة قصر الحير المشيدة تشرف مباشرة على حديقة المتحف (انظر اللوح ١) . وأريد أن تنظم امامها الفسحة التي كانت أمام قصر الحير الغربي لمنع دخول السيل إلى القصر ، وذلك أقرب إلى الغاية التي أعيد تشييد هذا الجزء من أجلها ، وأدعي إلى الصدق ، على عكس ما أجري في متحف برلين لما نقلت إليه جبهة قصر المشقى الخارجية ، وأعيد إنشاؤها في جناح محصور ^(٢) . ولم يقصد من هذا العمل إلا إظهار شكل زخارف الجبهة وأوضاعها القديمة . وأخيراً فقد طلي القسم العلوي من هيكل السقف الواقى (الذي لا يمت إلى قصر الحير الغربي بصلة) ، بلون أصفر يختلف عن لون الجدار الجصي الأصلي ، وذلك لكي لا يخدع به الزائر غير العارف .

وفي السنة (١٩٤٧) نشطت أعمال البناء داخل هذا الجناح ، فشيدت أقسام البيتين التي تقدم ذكرها ، ورفع الرواق (انظر اللوح ٥ ، الصورة ٢) الذي يقابلها على ستة أعمدة ، وقواعدها أصلية نقلت من قصر الحير ، وقطر كل نحو (٥٥ م) ، وارتفاعه (٥٦ م) . وجعل في كل طرف من طرفي هذا الرواق درج يؤدي إلى الطابق العلوي . ولم يكن هذان الدرجان في البناء الأصلي ، لأن الدرجين الأصليين الذين كان يصعد عليهما إلى الطابق العلوي من بناء قصر الحير الغربي ، وجدا في الحجرتين (١٤) و (١٩) اللتين لم يعاد بناؤهما . ولم نجد فائدة لأن نعيد في الطابق العلوي تقسيماته الأصلية ، لأننا وجدنا أنفسنا أمام

(١) الذي ما زال بناؤه في مرحلة التشييد الأولى .

(٢) قدمت هذه الجبهة هدية من السلطان عبد الحميد إلى القيصر غليوم الثاني . وترى عنها صورة جميلة وهي في متحف برلين ، في كتاب فنون الاسلام للدكتور زكي محمد حسن ، القاهرة ، ١٩٤٨ ، ص : ٤٩ .

فرضيتين . فإما أن تكون هذه التقسيمات تشبه ما رأينا في الطابق الأرضي تماماً شأن طابقي قصر خراثة^(١) . فلا يستفاد شيء من تكرار الأوضاع التي يبدو لنا منها نموذجان كاملان في الطابق الأسفل ، وإما أنها لا تشبهها^(٢) ، وليس لدينا كما هو معلوم أية فكرة على ما كانت عليه . لهذا فلقد فضلنا أن نجعل وراء رواق هذا الطابق بهواً كبيراً واسعاً غير مقسم ، لكي تعرض فيه جميع قطع النحت والتصوير الثمينة التي وجدت في بقية أجنحة القصر الغربي والشمالي والجنوبي (انظر اللوح ٧ ، الصورتين ١ و ٢) .

وصب السقف العلوي على ارتفاع (٦٠٨٠ أمتار) في السنة (١٩٤٨) . ويتلاءم هذا الارتفاع مع ارتفاع البرجين الخارجيين ، وجعلت لهذا البهو ، سلسلة من النوافذ في أعلى جداره الجنوبي ، لكي يأخذ منها النور الذي يحتاج إليه . ثم جعل للرواق الخارجي المشرف على الباحة ، لهذا الطابق ارتفاع قدره (٥٨٠ م) . ولم نرغب إعادة إنشاء أعمدة هذا الرواق كلها ، لأن ارتفاع الرواق الأخير اعتباري . لهذا فقد تركناها مقطوعة الجذوع لتبيان ذلك . ومما يلاحظ أن سقف هذا المكان المستند على عوارض ضخمة من الاسمنت المسلح ، يغطي جزء الباحة الذي أعيد إنشاؤه ، وذلك لوقايتها من العوارض الجوية ، ولحفظ القصر المشاد ، حفظاً جيداً .

وسلخنا العام (١٩٤٩) في إنهاء كل ما تبقى من الأعمال التي تقدم ذكرها ، استعداداً للمشروع في أعمال العرض الفنية التي جرت على نطاق واسع في السنة (١٩٥٠) . فعلقت النوافذ المحرمة التي أنشئت خلال خمسة عشر عاماً ، من جمع القطع الجصية المنحوتة والمثلثة ، في المواضع التي كانت لها في الطابقين العلوي والسفلي وإعادة تركيبها ، وسيأتي عنها الكلام في غير هذه الفقرة^(٤) ، وفرشت أرض القاعتين والحجرات الصغيرة بطبقة من الاسمنت ، وصبغت باللون الأحمر ، محاكاة لما كانت عليه في الزمن القديم . وكذلك فرشت أرض الفسحة الواقعة

(١) انظر في البحثين الآتين :

(آ) جوسان وسافنيك المصدر المتقدم ، ص : ٥١ وما بعدها .

(ب) سوفاجه ، الجريدة الآسيوية المجلد ٢٣١ ، ص : ١٧ — ١٨ .

(٢) وهذه الفرضية الثانية أضعف من الأولى .

(٣) يظهر أن سقف هذا الرواق كان مائلاً ميلاً خفيفاً على الباحة ، كما جعلنا ذلك في (اللوح ٤ ،

الصورة ١) .

(٤) وما تزال أعمال جمع بعضها الآخر ، وتركيبها ، قائمة في المعمل الفني لمديرية الآثار العامة حتى الآن .

أمام المدخل والبرجين الخارجيين ، بلاطات من الاسمنت الأبيض^(١) ، بعد أن سلحت بقضبان حديدية على طريقة خاصة ، ابتكرت أصولها في المتحف . وكانت أبعاد هذه البلاطات نفس أبعاد البلاطات الحجرية الجصية الأصلية . وتراوح هذه الأبعاد بين (٥٠ سم × ٥٠ سم) و (٨٢ × ٨٣) . وفرشنا كذلك أرض الرواق والباحة الداخلية ، بلاطات من هذه الأبعاد ، ماثلة تماماً للبلاطات الأصلية ، وخططنا في طرف الباحة جزءاً من الأخدود الذي كان يطوف بها لتجتمع فيه مياه الأمطار . وقد تركنا معتمدين قاعدتي البرجين الخارجيين ، وقواعد أعمدة الرواق الداخلي مكشوفة ، مع أنها كانت مستورة قديماً ، وذلك إظهاراً لجمال نحتها على أشكال محززة قبل أن تدخل في بناء قصر الحير الأصلي .

وطلينا جدران القصر بلون أبيض جصي يحاكي لونه القديم . أما الجدران المضافة إليه ، اقتضاءً لجعله جزءاً من المتحف . فقد طليناها بلون أبيض يفتقر عن اللون الأول قليلاً . ثم انصرفنا الى إعادة طلي جدران قاعتي وحجرات البيتين في الطابق الأسفل بالألوان المشابهة لألوانها القديمة ، وإلى إنشاء المواضيع الهندسية وغيرها التي كانت لها ، مستندين على المعالم التي أظهرتها الحفريات . وأخيراً أعدنا إنشاء تيجان الرواق السفلي ، وعلقنا ألواح الشرفة العلوية ، والجبهة الداخلية ، وبعض النوافذ والأقواس التي تمت إعادتها ، على جدران الباحة الجنوبي ، وجداري البهو الكبير العلوي الشمالي والجنوبي ، وعلى بعض القواعد في هذا البهو والباحة السفلية ، ووضعنا اللوحين الجداريين الكبيرين المصورين في الجدار الغربي والشرقي من البهو (الألواح ٨٥٧ و ٨٥٨) .
واليك وصف هذه الأعمال والآثار بشيء من التفصيل :

١٤ — المواضيع الملونة والمشاهد المصورة المعادة في قصر الحير الغربي :

سبق أن ذكرنا أننا أعدنا تلوين القاعتين (٦) و (٧) والحجرات المتصلة بهما . وكان ذلك أننا اتخذنا كمواضيع زخرفية ، النماذج الثانية ، التي ذكرها شلومبرج في بحثه عن التصوير في قصر الحير^(٢) . وتنص هذه النماذج على تنظيم زخرفة تقلد عروق المرمر الطبيعية في المنطقة السفلية من القاعتين والحجرات ، وزخرفة تشبه سنابل القمح الكبيرة في الزوايا ، وهذه النماذج كانت تزين كل قاعات البيوت الستة والغرف الملحقة بها ، وبعض الغرف الأخرى . وتختص أنه لا يستخدم فيها إلا عدد قليل من الألوان ، وهي :

(١) أصول هذه البلاطات من حجر الحير الأبيض ، ولم نود إعادتها منه لضف مقاومته ، وكثرة تكاليفه .

(٢) شلومبرج ، المصدر المتقدم ص : ٣٢٤

الأحمر الآجري ، والأسود ، والأبيض ، والبرتقالي ، والحمري الفاتح ، والحمري الغامق ، وأنها ذات مواضيع هندسية بسيطة ، أو محاولة عن أصول نباتية ، دون أن تحوي أية كائنات حية أو مواضيع رمزية . ومن هذا فإن تأثيرها يتجه خاصة إلى الإحساس . وعلى الرغم من تشابهها في كل من القاعتين والحجرات الملحقة بها فإنها لا تخلو من الاختلافات التي يجدر ذكرها .

١٥ - زخارف القاعة (٦) :

تتألف زخارف هذه القاعة من عدة مناطق أفقية متوازية ، وهي تبدى للناظر على الشكل الآتي :

(أ) منطقة ضيقة تمس أرض القاعة ، وهي حمراء كامدة ، تمتد بلون واحد على كل الجدران ، وعرضها (١٧ سم) .

(ب) منطقة من المربعات ، يبلغ عرضها نحو (٩١ سم) . وينقسم كل مربع إلى أربعة أنصاف معينات متقابلة ذات سطوح مثلثة بخطوط متموجة ومتوازية سوداء وخرية فاهية على أساس جصي (كريم) .

(ح) خط أسود غليظ عرضه (٢٥ سم) .

(د) خط برتقالي غليظ جداً ، وعرضه (٦ سم) .

(هـ) منطقة بيضاء ليس فيها شيء من الزخارف . وعرضها (٧١ سم) .

(و) « خمرية غامقة وهي خالية من الزخارف . وعرضها (٧٥ سم) .

(ز) « بيضاء « « « « « (٧١ سم) .

وتفصل هذه المناطق الثلاث الأخيرة عن بعضها بخطوط عريضة متوازية معها . أما السنبال فإنها تزين زوايا هذه القاعة ، وترسم على طرفي الجدارين المتقاطعين بلون أحمر كامد . ويبلغ طول كل منها (٢٢٠ سم) . وتتألف من قاعدة على شكل ثلاث طبقات من المسننات المتعاقبة . ثم يعلو هذه المسننات عدد من الأوراق المزدوجة المحولة عن عناصر نباتية (انظر اللوح ١٥ ، الصورتين ١ و ٢) .

١٦ - زخارف الخبيرة (٢) :

وهي تشبه زخارف القاعة السابقة ، مع بعض الاختلافات . وهي كما يلي :

(أ) منطقة ضيقة حمراء كامدة . وعرضها (١٢ سم) .

(ب) خط أسود . وعرضه (٢٥٥ سم) .
(>) منطقة من المربعات التي ينقسم كل منها إلى أربعة أنصاف من المعينات المتقابلة ، غير أن سطوحها هنا ممتلئة أولاً بخطوط مستقيمة متوازية سوداء وخميرية فاهية (مع أن هذه الخطوط كانت متعرجة في الغرفة السابقة) ، ثم تأتي خطوط سوداء وخميرية فاهية متعرجة . ويلاحظ أن في مربعات الدعامة الضخمة الواقعة في منتصف هذه الحجرة أنصاف معينات ذات اضلاع كثيرة التعرج .

- (د) خط أسود . عرضها (٣ سم) .
(هـ) منطقة برتقالية ذات لون واحد . عرضها (١٠ سم) .
(و) خط أسود . عرضها (٢٥ سم) .
(ز) منطقة بيضاء عريضة . عرضها (٨٨ سم) .
(ح) « صخرية غامقة . « (٩٨ سم) .
(ط) « بيضاء . « (٨٠ سم) .
(ي) جزء غير تام من منطقة برتقالية كامدة اللون ومائلة إلى اللون البني ^(١) . أما سابل الزوايا فتشبه تماماً سنابل زوايا القاعة المتقدمة . ويبلغ ارتفاع ^(٢) إحداها (٢٣٠ م) .

١٧ - زخارف الحجرة رقم (٤) :

وتشبه مواضيع زخارف هذه الحجرة وألوانها مواضيع وألوان زخارف القاعة والحجرة المتقدمتين أيضاً ، مع بعض الاختلافات . ويمكن إجمالها بما يلي من الأسفل إلى الأعلى :

- (آ) منطقة حمراء كامدة . وعرضها (١٩ سم) .
(ب) خط أبيض غليظ . وعرضه (٣ سم) .
(>) خط أسود غليظ . « (٢٥٥ سم) .
(د) منطقة المربعات التي يقسم كل سطح منها إلى أربعة أنصاف من المعينات المتقابلة . وأضلاع هذه وسطوحها مملوءة بخطوط مستقيمة مسننة . وهي هنا كثيفة ومتراصة ، أكثر مما هي عليه في معينات بقية الغرف ، ويلاحظ أنه ترافق الخطوط السوداء والخميرية الفاهية

(١) وهنا تنتهي سوية الحفریات ، ولا يعرف فيما إذا كانت توجد منطقة أخرى أم لا .
(٢) تختلف ارتفاعات بقية السنابل باختلاف سلامة الجدران التي أظهرتها الحفریات .

خطوط أخرى بيضاء مرتسمة على أساس جصي (كريم) . ولا تختلف مربعات الدعامة التي في وسط الجدار الشرقي للغرفة عن بقية مربعات الجدران .

(هـ) خط أبيض غليظ . وعرضه (٢٥٥ سم) .

(و) منطقة ضيقة متألقة من خطوط متوازية دقيقة سوداء وبيضاء . وعرضها (٩٥٥ سم) .

(ز) منطقة بيضاء ذات لون واحد . « (٨٢ سم) .

(ح) « خمرية غامقة . « (٨٩ سم) .

أما السنايل فلأنها تشبه سنايل القاعة والحجرة المتقدمتين ، ما عدا قواعدها المتألقة من طبقتين فقط من المسننات تحدان فيما بينهما زوايا قائمة .

١٨ - بعض نماذج تصويرية طالت تزين عدة مجرات في أجنحة قصر الجبر الغربي التي لم نغشأ :

ثم اتنا رغبتنا أن نعرض في هذه القاعة نماذج أخرى من مواضيع التصوير على الجدران التي كانت تزين بقية قاعات القصر وحجراته في الأجنحة الأخرى . فأفسحنا مكاناً في أسفل الجدار الشمالي من القاعة (٦) لتمثيل أربعة مواضيع ، الأول مأخوذ من زخارف الحجرة (٤٩) ، والثلاثة الأخرى من زخارف الحجرة (٤٥) .

أ - الموضوع الأول ، نموذج من زخارف الجدار الشمالي في الحجرة (٤٩) : وهو مربع كبير محوي في داخله عدة صفوف من المربعات السوداء غير المنتظمة تماماً ، والمنشأة على شبكة متصلة ببعضها بواسطة معينات صغيرة . وفي داخل كل مربع شكل خماسي أو سداسي أو ثماني مرسوم باللون الأحمر الغامق . وفي داخله شكل يماثل مرسوم باللون الأسود . ويوجد شكل باللون الأصفر داخل الشكل الأسود . وأخيراً تتوسط نقطة سوداء هذا الشكل الأخير . أما المعينات فيوجد داخل كل منها معين أصغر من نفس اللون الأسود (اللوح ١٢ ، الصورة ١ الشكل ١ من اليمين) .

ب - الموضوع الثاني ، نموذج أول من زخارف الجدار الشمالي في الحجرة (٤٥) :

وهو مربع كبير محوي عدداً كبيراً من متوازيات المستطيلات التي تجتمع في وسطه على شكل نجمي مشمن ، ثم تملئ بقية الفراغات الناشئة محدثة صفوفاً منتظمة ضمن أربعة أنصاف من المعينات المتقابلة . ويتألف محيط كل متوازي المستطيلات من خطوط سوداء ، وفي داخله متوازي المستطيلات آخر من لون خمرى فاهي . وفي داخل هذا ، شكل مماثل صفري ليموني . وأخيراً شكل رابع أسود في وسطه نقطة كبيرة (اللوح ١٢ ، الصورة ١ ، الشكل ٢) .

ح - الموضوع الثالث ، النموذج ثاب من زخارف الجدار الشمالي في الحجرة (٤٥) :

وهو مربع كبير يحوي في داخله عدة صفوف من تويجات أزهار متقابلة ، متألفة من تداخل ثلاثة خطوط خميرية فاهية ، ثم من معين أو شكل رباعي أسود في الوسط . ويبر هذه الأزهار أشكال مثمثة متألفة من تداخل ثلاثة خطوط الأول والثالث أسودان ، والثاني خميري فاهي (اللوح ٢١ ، الصورة ١ ، الشكل ٣) .

د - الموضوع الرابع ، النموذج ثالث من زخارف الجدار الشمالي في الحجرة (٤٥) :

وهو مربع كبير يحوي معيناً رؤوسه في منتصفات أضلاع المربع ، وسطحه مقسوم الى أربعة معينات صغيرة . وفي سطح كل معين صغير أربعة مثلثات قائمة الزاوية ، ويتألف كل من هذه المثلثات من محيط أسود ، داخله مثلث أصغر منه ذو لون خميري غامق ، ثم مثلث أصغر ليموني ، ثم مثلث أبيض فثلث أسود ، وما تبقى سطح خميري (اللوح ١٢ ، الصورة ١ ، الشكل ٤) .

١٩ - زخارف القاعة رقم (٧) :

وتختلف زخارف الجدران في هذه القاعة بعض الاختلاف عما يماثلها في القاعة (٦) . وهي تبدو للمشاهد كما يلي :

أ) منطقة حمراء كامدة تماس الأرض .

ب) منطقة المربعات المقسمة الى معين أسود في داخله معينات متداخلة خميرية فاهية وسوداء . وحول المعين الكبير أربعة أشكال لمتوازيات المستطيلات السوداء في داخلها أشكال مماثلة خميرية وسوداء . وذلك في الجدار الشرقي من القاعة فقط (انظر الشكل ١) . أما بقية جدران هذه القاعة فإن منطقة المربعات منقسمة الى معين حوله أنصاف معينات ، وفي داخله أشكال مماثلة سوداء وخميرية (انظر الشكل ٢) . وعرض هذه المنطقة (٦٨ سم) .

ح) خط أسود

د) منطقة برتقالية

هـ) خط أسود

و) منطقة بيضاء

ز) خط أسود

أما سنابل الزوايا فتختلف كثيراً عن سنابل القاعة (٦) . إذ أن قواعدها هنا تشبه

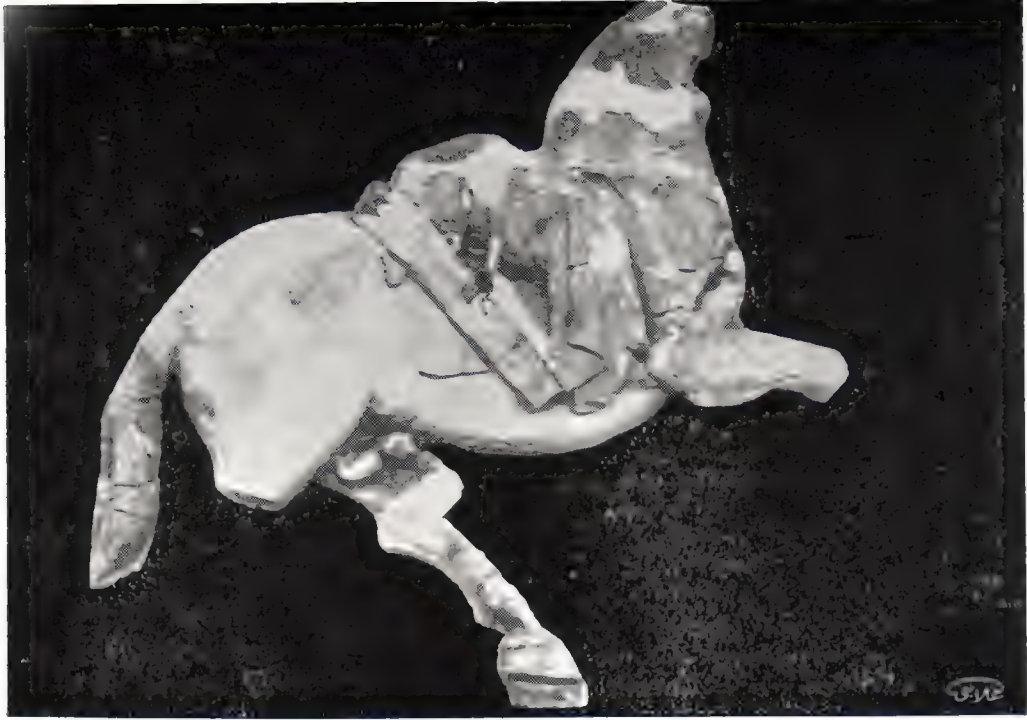


• (الشكل ٢)



• (الشكل ١)

الوح - ٩ -



١ — تمثال يشاهد فيه فارس على حصانه ، وموقعه في الواجهة الداخلية بين النافذتين (٤) و (٥) .

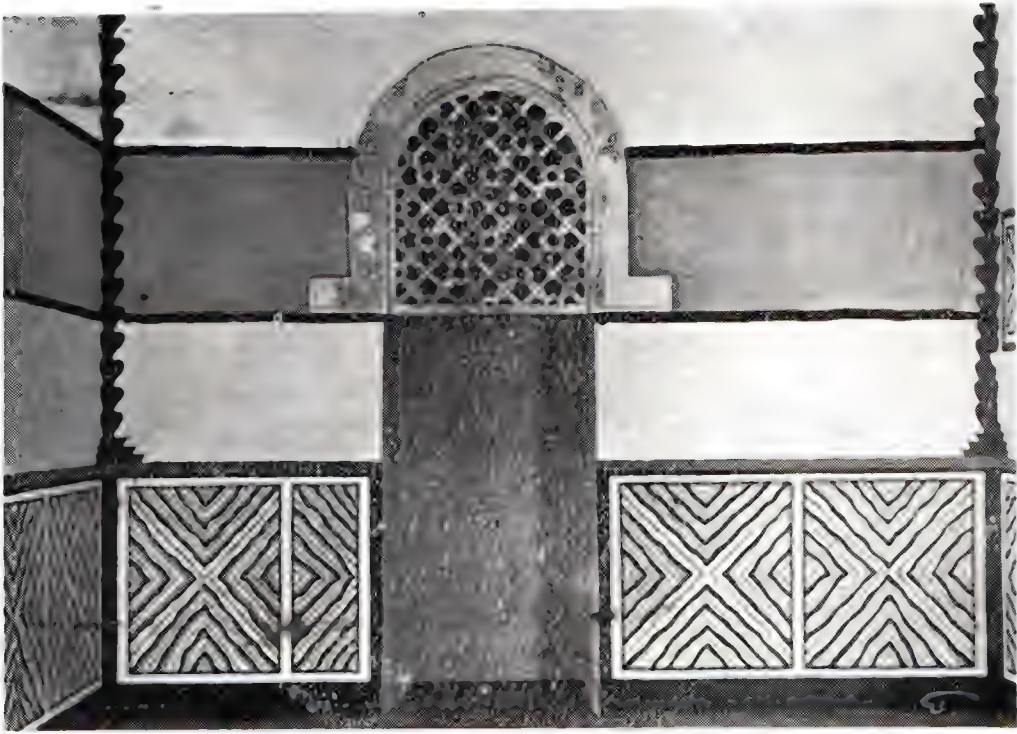


٢ — رجل جالس على عرشه ، وموقعه في الواجهة الداخلية بين النافذتين (٢) و (٣) .

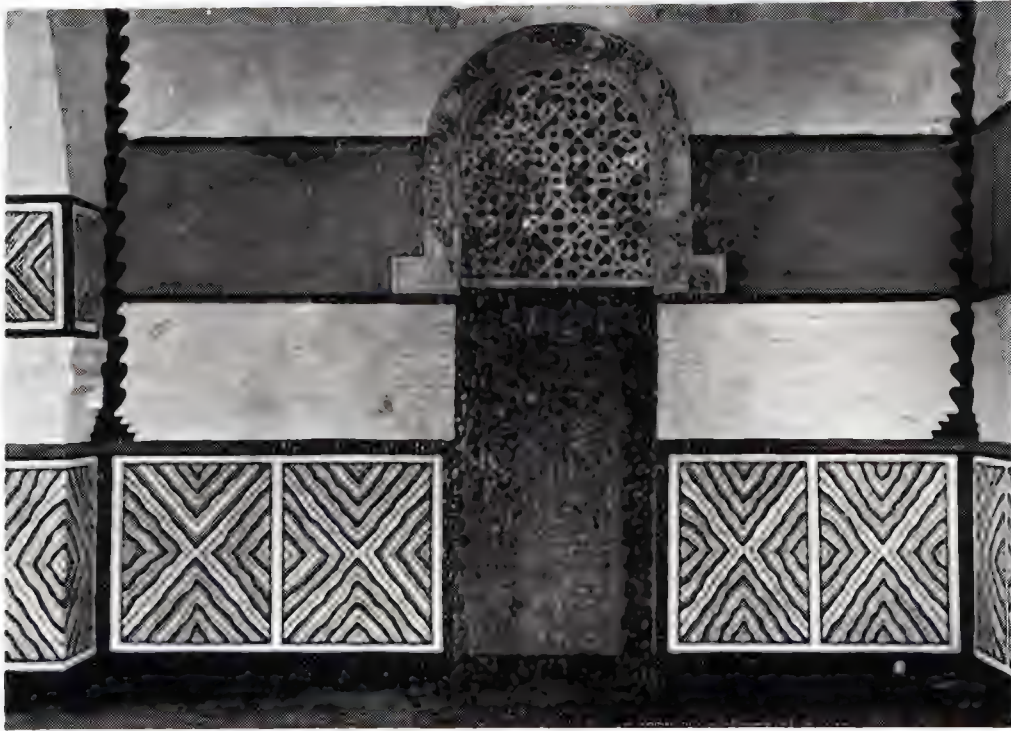
١ — تمثال لأسراء
عارية الصدر وفائدة الرأس.
ولا يعرف موقعه في المجموعة
الداخلية .

٢ — تمثال لأسراء
مسيحية ثوباً شفافاً .
ورأسها مشوه . ولا
يعرف أين كان هذا
التمثال في المجموعة الداخلية .

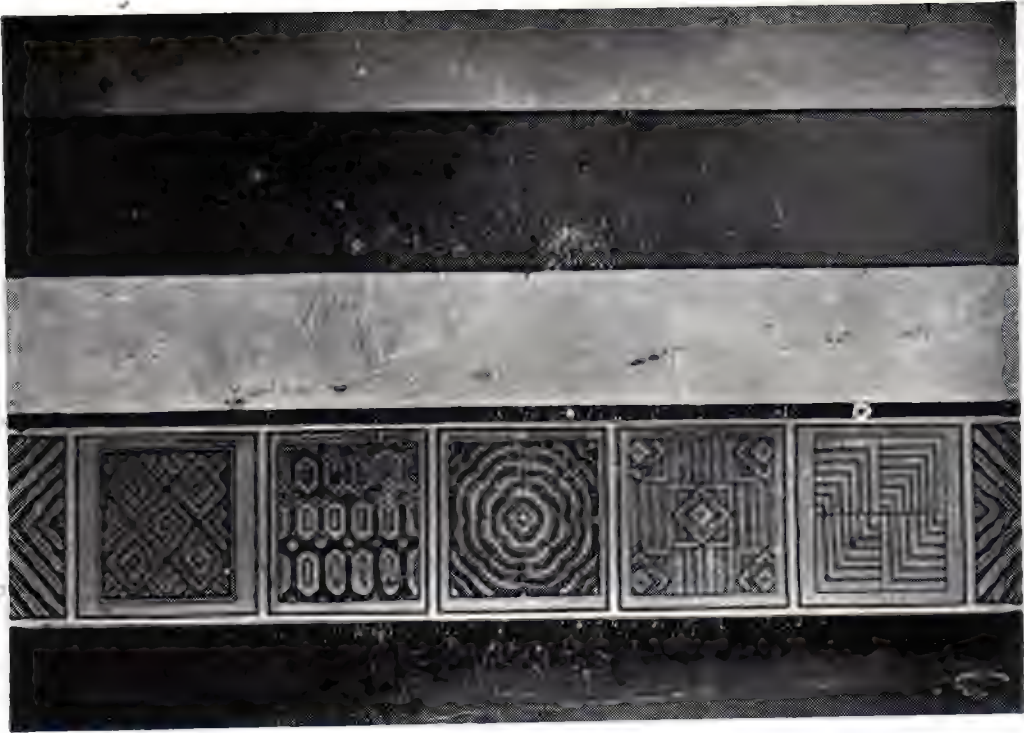




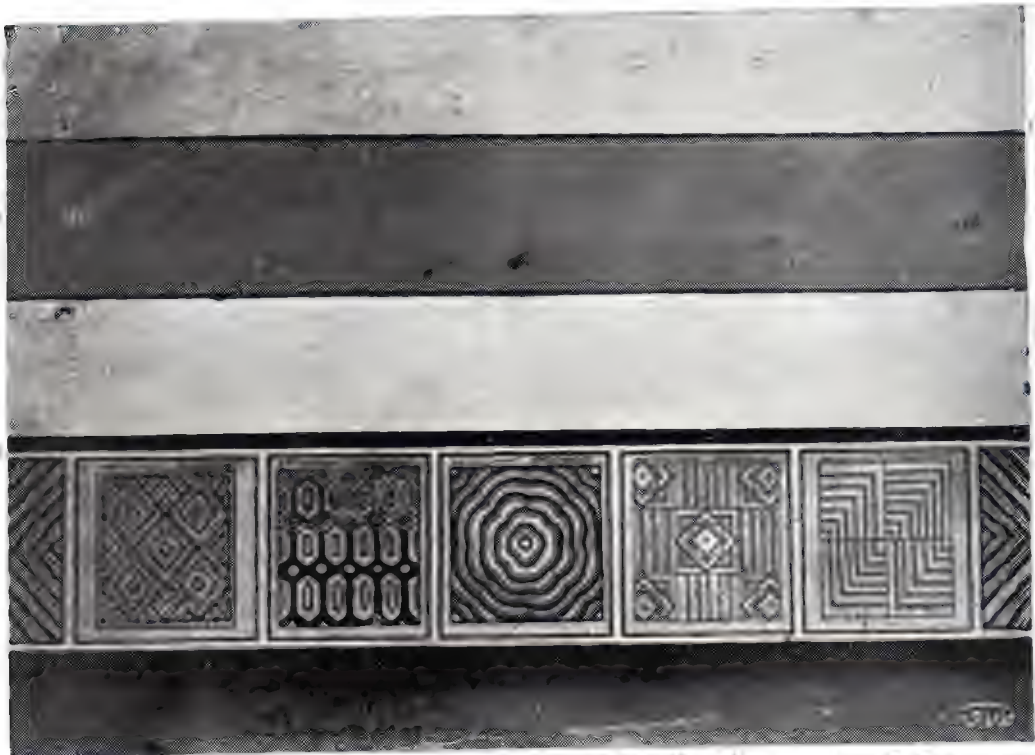
١ — القسم الأيمن من الجدار الغربي للقاعة (٦) ، بعد إعادة تلوينه بالألوان والمواضيع الأصلية ، وتعليق النافذة الجصية (٩١) على باب الغرفة (٨) .



٢ — القسم الأيسر للجدار الغربي للقاعة (٦) ، بعد إعادة مواضعه الملونة وتعليق النافذة الجصية (٣) على باب الحجرة (١٤) .



١ — اللواضع المصورة المختلفة التي كانت تزين بها بعض قاعات القصر وحجراته ، والتي أعيد صنع نماذج منها على الجدار الشمالي من القاعة (٦) .



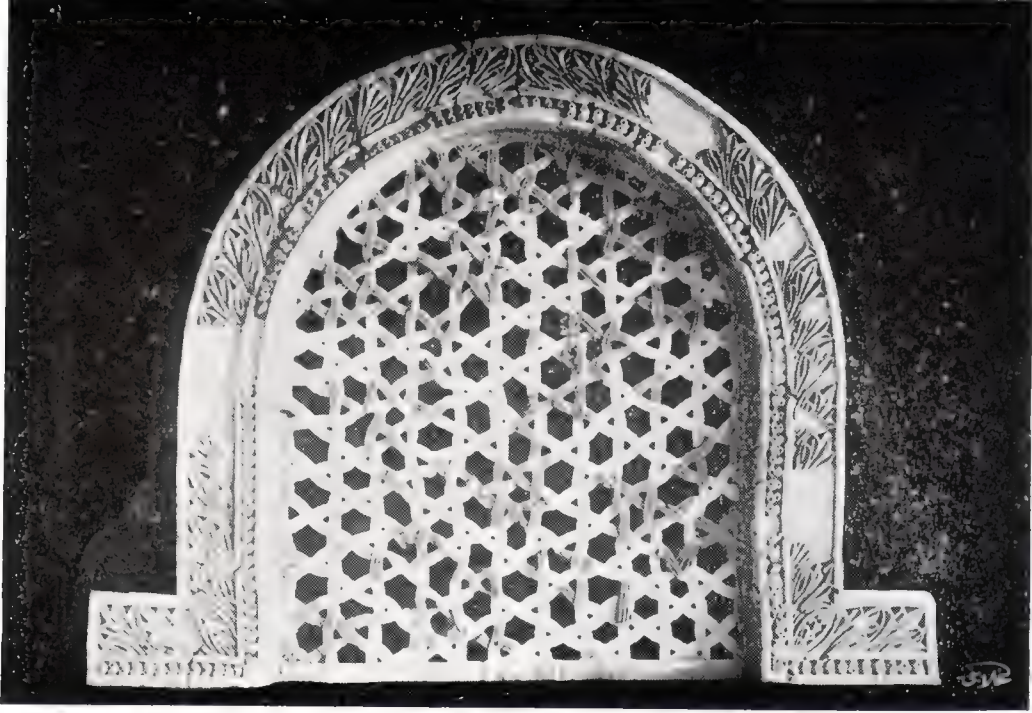
٢ — اللواضع المصورة المختلفة التي كانت تزين بها بعض قاعات القصر وحجراته . والتي أعيد صنع نماذج منها على الجدار الشمالي من القاعة (٧) .



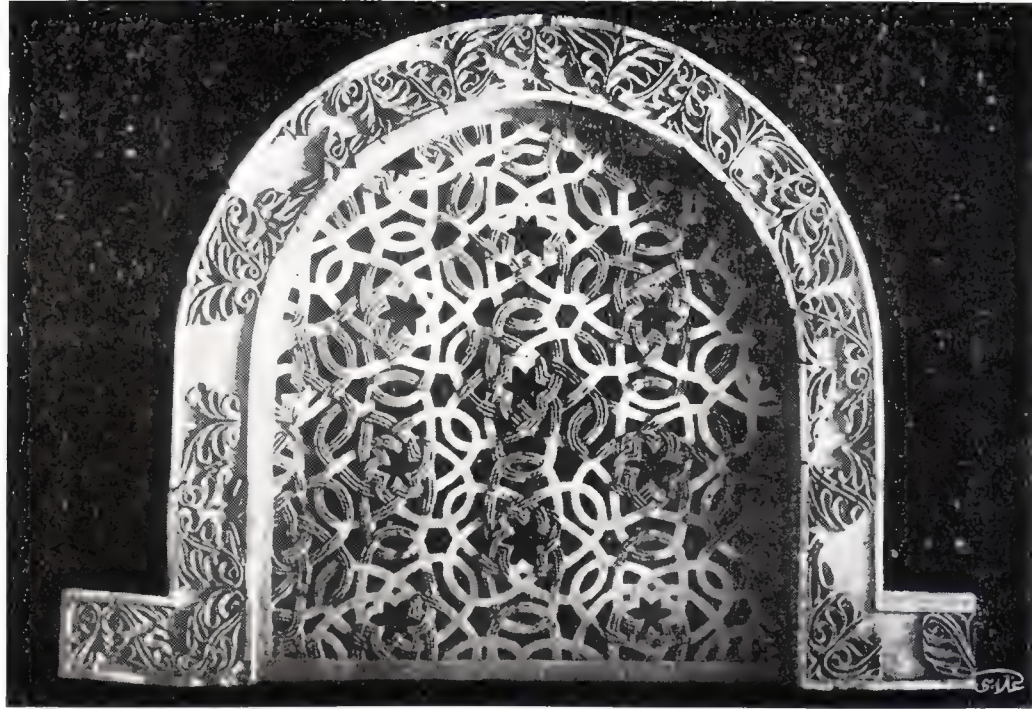
٢- مشهد من صورة جدارية أصلية ، كانت في الحجرة (١٤) من القصر ، وهي تمثل كائنين خرافيين ، وامرأة تحمل فواكه في ذيل ثوبها .



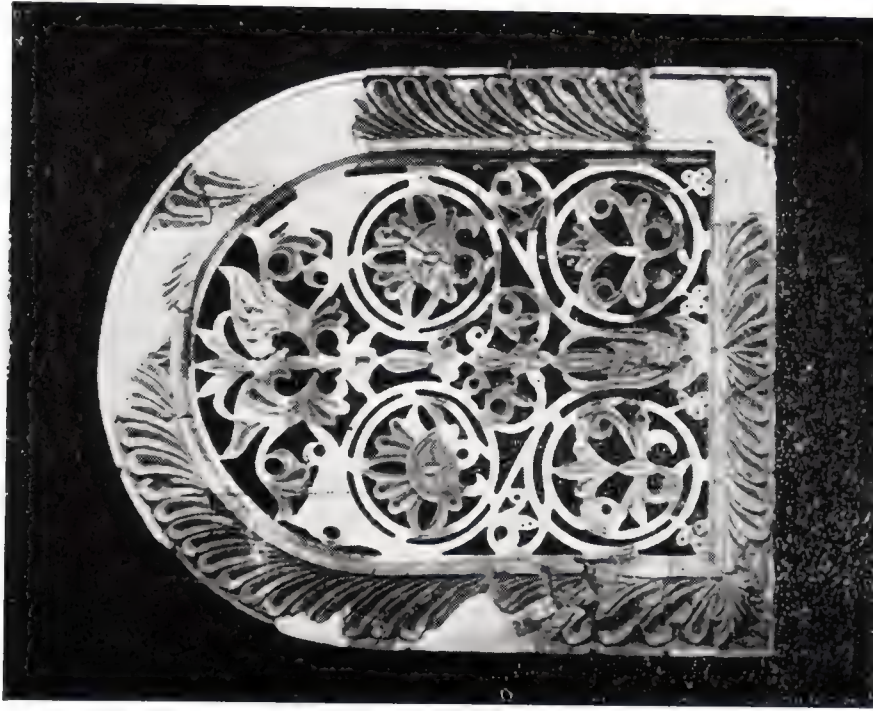
١- مشهد من صور جدارية أصنية كانت في الحجرة (١٩) من القصر ، وهي تمثل في قسمها العلوي ، ضاربة على عود وناغفا في مزمار ، وفي قسمها السفلي فارساً ملاحق بعش الطرائد . أعيد انشاء هذا المشهد على الجدار الشرقي من البهو العلوي ، في الجناح الماد .



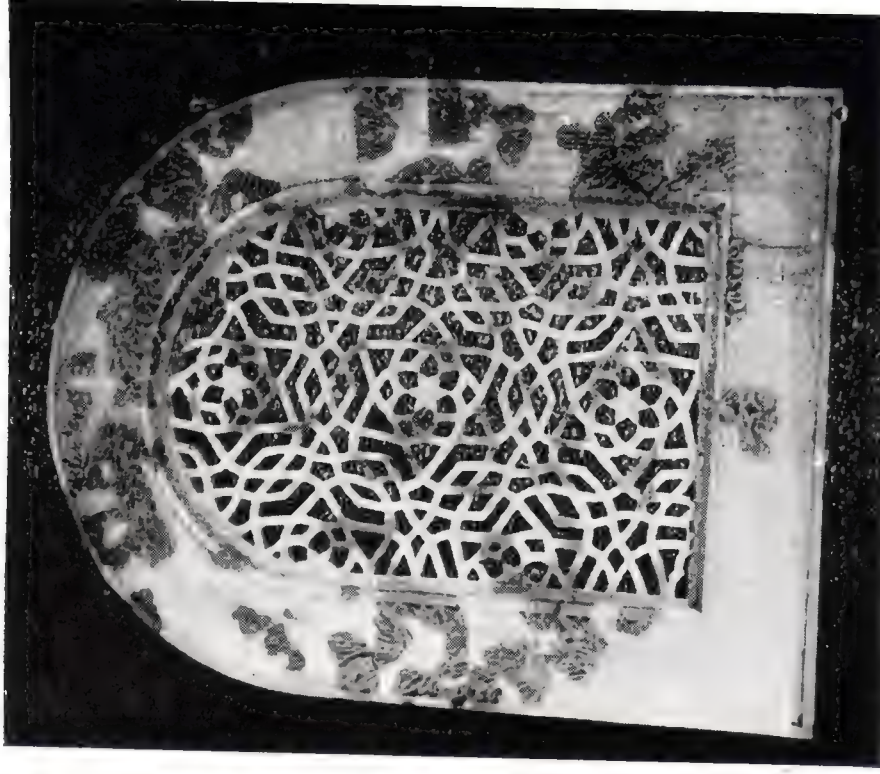
١ - النافذة ذات الرقم (٢٥) . عشر عليها في أرض القاعة (٧) . ورممت وعلت على جدار الباحة الجنوبي .



٢ - النافذة ذات الرقم (٢٨) . وجدت أجزاءها في أرض القاعة (٧) . وأصلحت وركبت . وعلت على جدار الباحة الجنوبي .



٢ — النافذة ذات الزقمة (٦) . عشر على أجزاءها في أرض القاعة (٦) . وهي مرسومة حالياً على الجدار الشمالي في البهو العلوي .



١ — النافذة ذات الزقمة (٢) . وهي توافق الواجهة الداخلية الست .

تيجان الأعمدة الدورية ، مقلوبة الى الأعلى ، ويعلو هذه القاعدة أربع أو خمس كرات ملتصقة ببعضها . ثم يأتي صف الأوراق المزدوجة . وأخيراً فان ارتفاعاتها تختلف باختلاف ارتفاع الجدران التي أظهرتها الحفريات .

وقد أعدنا أيضاً المواضع الهندسية التي تشبه منطقة المربعات المقسمة الى معينات . وهي تزين منشا القوس المدور الذي يستند على دعائمين في هذه القاعة ، ويقسمها الى قسمين متساويين . وعدد هذه المواضع ثلاثة في كل طرف . اثنان جانبيين وواحد متوسط . وخطوطها سوداء فقط ، وتقع على بعد (١٧٣ سم) من أرض القاعة . ويبلغ ارتفاعها (٧١ سم) .

٢٠ - زخارف الحجر (٣) :

ولا تفرق هذه الحجرة بزخارفها عن زخارف القاعتين والحجرات المتقدمة الا بتفاصيل طفيفة جداً . وهي تبدو للمشاهد كما يلي :

- أ (منطقة حمراء كامدة اللون .
 - ب (خط أبيض غليظ .
 - ج (خط خمري فاهي .
 - د (منطقة المعينات المتألقة من خطوط غليظة خمرية فاهية ومستقيمة ، ثم من خطوط سوداء غليظة متموجة ومن خطوط سوداء عريضة متموجة ويبلغ عرضها (١١٤ سم) .
 - هـ (خط أبيض غليظ .
 - و (عدة خطوط سوداء وبينها خطوط برتقالية وسوداء « عرضها (١٢ سم) .
 - ح (منطقة بيضاء عريضة ذات لون واحد . « « (٧٥ سم) .
 - ط (« خمرية غامقة « « « « (٧٥ سم) .
 - ي (« بيضاء « « « « « « (٧٢ سم) .
 - س (بعض بقايا من منطقة بنية يتراوح عرضها بين (٢٠ - ٧٥ سم) .
- أما سنابل هذه الغرفة فان قواعدها تتألف من أربع طبقات من المسننات ، وجذوعها من تعاقب ثماني عشرة كرة صغيرة يعلو بعضها بعضاً .

٢١ - زخارف الحجر (٥) :

وأخيراً فإن هذه الحجرة تشبه بزخارفها الحجرة المتقدمة الا فيما يتعلق بحذف بعض الخطوط وإضافة بعضها . وتتألف مواضعها كما يلي :

- أ (طبقة كامدة حمراء اللون) عرضها (١١ سم) .
- ب (خط أبيض غليظ) عرضه (٣ سم) .
- ج (طبقة المعينات كما ذكرنا في الحجرة (٣)) عرضها (١١٣ سم) .
- د (خط أبيض غليظ) عرضه (٢ سم) .
- هـ (خطوط سوداء بينها خطوط برتقالية وبيضاء) عرضها (١٤ سم) .
- و (منطقة عريضة بيضاء ذات لون واحد) « (٨٨ سم) .
- ز (خط بني) عرضه (٢٥ سم) .
- ح (منطقة خمرية غامقة) عرضها (٨٨ سم) .
- ط (« بيضاء ») « (٨٥ سم) .
- ي (بعض بقايا من منطقة بنية) « (٢٠ سم) .

ولكل من السنايل في زوايا هذه الغرفة ، قاعدة فيها حلزوتان مقلوبتان الى الأعلى كتاج العمود الدوري ^(١) ، وجذع متألف من صف من الأوراق المزدوجة ^(٢) ، تبدأ اعتباراً من الطبقة الخمرية الغامقة (ح) .

٢٢ - نماذج الزخارف الأخرى المنشأة في قاعدة الجدار الشمالي للقاعة (٧) :

ورأينا أيضاً أن نستفيد من قاعدة الجدار الشمالي في القاعة (٧) ، لإعادة بعض الزخارف الهامة التي كانت تزين بعض القاعات والحجرات الأخرى في قصر الحير . وهي كما يلي :

أ - نموذج من زخارف الجدار الغربي في الحجرة (٤١) : وهو مربع مقسوم بواسطة

خطين متعامدين الى أربعة مربعات متساوية . وفي كل منها خطوط متعرجة سوداء وخمرية فاهية على شكل زوايا قائمة . واتجاه هذه الزوايا في المربعين السفليين يخالف اتجاهها في المربعين العلويين (اللوح ١٢ ، الصورة ٢ ، الشكل ١) .

(١) كما كان شأنها في القاعة (٧) .

(٢) ليست فيها كرات كسنايل الحجرة (٣) .

ب — انموذج آخر من زخارف الجدار الشرقي في الحجرة (٤١) : وهو مربع سطحه مقسوم الى عدة مربعات ، ومستطيلات صغيرة . وفي مربع المركز ومربعات الزوايا أشكال نجمية متداخلة ، أضلاعها سوداء وخميرية فاهية (اللوح ١٢ ، الصورة ٢ ، الشكل ٢) .

ح — انموذج من زخارف الجدار الغربي في الحجرة (٥٤) : وهو مربع مملوء بالدوائر المتداخلة التي يمكن أن تنشأ على صفحة ماء هادىء اذا أُلتي فيه حجر . ولكل من هذه التموجات المتداخلة هنا ثمانية أضلاع ، وهي مرسومة بخطوط سوداء عريضة ، تراقبها خطوط خميرية غامقة ، ثم خطوط صفراء على أساس (كريم) (اللوح ١٢ ، الصورة ٢ ، الشكل ٣) .

د — انموذج من زخارف الجدار الجنوبي في الحجرة (٤٨) : وهو مربع مملوء بثلاثة صفوف من الأشكال السداسية المتوازية السوداء التي تتصل ببعضها بأشكال معينة سوداء أصغر منها . وسطوح الأشكال السداسية السفلية الداخلية مشغولة بأشكال سداسية أيضاً ، أما الأشكال السداسية الوسطى ، ففي داخلها أشكال مستطيلة . وأخيراً فإن الأشكال السداسية العلوية مشغولة بزوج من الأشكال السداسية المتداخلة .

ثم ان الفراغات الحادثة في القسم العلوي من المربع ملونة بالأصفر الفاقع ، أما فراغات القسم السفلي فهي ملونة باللون البني (اللوح ١٢ ، الصورة ٢ ، الشكل ٤) .

و — انموذج من زخارف الجدار الشمالي في الحجرة (٤٣) : وهو مربع مقسوم الى خمسة معينات داخلية . و سطح كل منها مشغول بمعينات متداخلة ، أضلاعها ملونة بالألوان الخميرية الغامقة ، فالخميرية الفاهية ، ثم السوداء . أما الفراغات الحادثة بين المعينات وأضلاع المربع الكبير فهي مشغولة بخطوط ملونة بالألوان المذكورة ، ومعاكسة لخطوط المعينات الخمسة (اللوح ١ ، الصورة ٢ ، الشكل ٥) .

٢٣ — الاورمان الجداريان المصوران في الطابق العلوي :

واهتمت مديرية الآثار العامة أيضاً بإيجاد مكان مناسب في الجناح المعاد للوحين جداريين مصورين وجدا في الحجرتين (١٤ و ١٩) خلال حفريات القصر ، ونقلنا الى متحف دمشق ، حيث عرض منهما جزءان في الجناح الاسلامي الموقت ^(١) . ورأينا أن نعرضهما مقابل

(١) طالع الدراسة التامة التي نشرها دانييل شلومبرج عن هذين اللوحين في مجلة سيريا الجزء الخامس والعشرين بعنوان :

Daniel Schlumberger : Deux fresques Omeyyades, Syria, Tome XXV. p. 48 et S.

بعضها في الجدارين الشرقي والغربي من الصالون العلوي . ولزم لذلك إنشاء هيكلين مستطيلين من العوارض الخشبية الضخمة بحجم (٥٥٩٥ م × ٤٥٥٠ م) وإركزها على قواعد متينة ، وتقسيم سطحها بعوارض أخرى طولانية وعرضانية الى عدد من المربعات الصغيرة التي ثبت عليها اللوحان المصوران بالأسلاك الحديدية وخطان القنب ، وحيل بينهما وبين الجدارين بمسافة (٤٥٠ م) وذلك لتسهيل على العمال الفنيين ، معالجه ما قد يطرأ عليها في المستقبل . ثم وصل بينهما وبين الجدارين بألواح خشبية ، وأصبح لهما شكلا صندوقين بارزين (انظر اللوح ١٣ ، الصورة ١ ، والصورة ٢) .

ولا يخفى أن اللوح الأول يمثل ثلاثة مشاهد . ويرى في الطرف الأيسر للمشهد الأول امرأة تضرب على العود ، وشعرها الأسود مجتمع خلف رأسها ، ولايسة معطفين أخضر وأبيض ، وتحتهما ثوب بنفسجي مجتمع بنطاق حول خصرها ، وممسكة عوداً عليه ستة أوتار . وإلى جانبها جرة ، وفي الطرف الأيمن من هذا المشهد رجل نافخ في المزمار حول عنقه وشاح أخضر . وهو مرتد معطفاً أحمر وسروالاً أحمر منتفخاً . وأمامه شكل كالشجرة فيه ما يشبه أربع زهرات كبيرة فوق بعضها . ويلاحظ أن الضاربة على العود والنافخ في المزمار مجعولان في محرابين .

أما المشهد الثاني فهو تحت المشهد الأول ويفصله عنه عدة خطوط حمراء ، ويمثل فارساً حليق اللحية يشد قوسه وهو على جواده : وهو مرتد سروالاً منتفخاً أخضر وفوقه معطف أحمر . ويظن أن هذا المعطف فوق ثوب أحمر أيضاً ، وفي وسطه نطاق من جلد . وله وشاح أخضر يتطاير وراءه . ثم ان الجواد أسود ، وذنبه وحوافره وثننه حمراء ، وسرجه مغطى بقطعة حمراء من القماش ، وترتبط به جعبة السهام الجلدية ، والمهازان أحمران أيضاً . وأمام الفارس غزالة تعدو . وهي تلتفت إلى الخلف ، وإلى جانبها غزال قد أردى قتيلاً .

وأخيراً فإن المشهد الثالث ، الذي يمثل كلباً وأرنباً وعبداً يحجر حيواناً خلفه تتبعه حيوانات أخرى ، مشوه جداً . فلم نجد حاجة لعرضه مع المشهدين السابقين اللذين أحطناهما بما كان لهما من اطار فيه مواضيع هندسية على شكل معينات متتابعة ومحاطة بأنصاف معينات أخرى حاوية على زهرات ذات أربع تويجات .

ثم أن اللوح الثاني يمثل ضمن دائرة كبرى مركزية صورة نصفية لامرأة ممثلة من وجهها الأمامي . وشعرها مقسوم إلى قسمين بواسطة فرق متوسط ، وجدائلها مزينة بعصائب وحلي . وجيدها محلي بقلادة تحتها ثعبان ملتف حول عنقها ، وتمسك يداها قماشاً فيه فواكه مختلفة .

ويحيط بالدائرة إطار عريض أحمر مزين بسلسلة من الدوائر الصغيرة التي تتوسط كل منها طاقة صغيرة من الأزهار .

والدائرة المتوسطة تقسم ما تبقى من سطح هذا اللوح الجداري إلى قسمين : قسم علوي محفوظ وقسم سفلي مشوه جداً ، ولم نجد فائدة لإعادة عرضه ، أما القسم العلوي ففيه كائنان ميتولوجيان . وهما ساتوران بحريان ، ونصفها السفلي أسود وحيواني كأنه مؤخرة كلب ، وينتهي بذنب ثعبان كبير ، ونصفها العلوي انساني . ولشكل منها رأس رجل ملتصق ، ويمسك رجلاً باليد اليسرى ، ويسط اليد اليمنى . ثم أن القسم السفلي من هذا اللوح الجداري يحوي ثعلباً يطعم من عنقود من الأعناب وبعض الحيوانات والطيور الأخرى . ويلاحظ أن كل هذه الأشكال تملئ القسمين العلوي والسفلي ، ولا تترك فيهما شيئاً من الفراغ .

ويحيط بهذا اللوح إطار مؤلف من العروق النباتية المتعرجة ، التي تحوي في كل التواء من التواءاتها عنقودين . وما تبقى يشغل بعدد من الأوراق والبراعم .

ويقول شلومبرجه^(١) إن اللوح الأول مستوحى من النماذج الفنية الإيرانية ، وأن اللوح الثاني مستوحى من تقاليد سورية الفنية في العصور الإغريقية الرومانية ، إذ أن مشهد الصيد وألبسة الفارس ، وضاربة العود ، والنافخ في الزمر ، ولا سيما زخرفة الاطار كلها مستوحاة من مواضيع الفن الساساني . أما اللوح الثاني ، فإنه يستمد عناصره من مواضيع كانت شائعة في الفن الروماني والبيزنطي ، إذ أن السانتورين وصورة المرأة النصفية التي تشبه صورة الربة جي^(٢) . وعروق الاطار النباتية شاعت في آخر أزمنة الرومان وفي الأزمنة البيزنطية ، وهي تذكرنا بمواضيع جعلت في بعض ألواح فسيفساء عثر عليها في أنطاكية .

يبد أن التأثير الإسلامي ظاهر فيها أيضاً . إذ أن وجود ركابات الحصان ، ابتكار من ابتكارات الفن الإسلامي ، وأن الفارس الصياد غير متوج ، كما أن بعض العناصر الفنية النباتية تشبه مواضيع واجهة قصر المشتى الأموي ، أو فسيفساء قبة الصخرة ، كما أنه يمكن إيجاد مشابهاة بين أسلوب التصوير هنا وأسلوبه في تصاوير قصر عمره .

وخلاصة القول ان هذين اللوحين الجميلين يدلان دلالة واضحة على أخذ الأمويين بعض عناصر صنعتهم الفنية من ينبوعي الفنين الفارسي والاعريقي - الروماني اللذين جرى هنا جنباً الى جنب دون أن يمتزجا .

(١) المصدر المتقدم ، ص : ١٠٠ — ١٠٢

(٢) هي ربة الأرض وأم الآلهة في الميتولوجيا اليونانية .

٢٥ - الزخارف الجصية :

وسبق أن ذكرنا أن أهم الأشياء الأثرية المكتشفة في قصر الحير الغربي هي قطع الزخارف الجصية التي أظهرتها الحفريات ، وكان تهدم القصر السبب في تخطيطها إلى عدد كبير من آلاف القطع الصغيرة ، وامتزاجها ببقية الأنقاض . وقد جمعت بعناية زائدة من الأماكن التي تهدمت فيها ، ونقلت إلى المتحف ، واتخذت جميع التدابير التي تؤدي إلى تفريقها عن بعضها ، وإعادة إنشاء ما يمكن إعادته منها ، وتركيب بعض المجموعات في الأماكن التي كانت لها في هيكل البناء . وكان هذا العمل جباراً حقاً ، لأنه استمر خمسة عشر عاماً دون انقطاع ، وأعطى أعظم النتائج عن معظم المواضيع التي طرقتها الفنانون الأمويون ، وعن أصول هذه المواضيع في الفنون التي سبقت الفن الإسلامي ، وعن إمكانية هذه الزخارف في قاعات القصر وحجراته ، وعن دورها في الإضاءة والتزيين .

وفي الواقع إذا أضيفت زخارف قصر الحير الغربي إلى زخارف خربة المفجر ، لتألفت منها جميعاً مرحلة مهمة من مراحل تاريخ النحت في سورية . وتخص أنها تستعمل للتعبير عن أفكار ذلك العصر البدئية ، الجص وهو مادة سهلة الصنع ، ولكنها سريعة الانهيار والتحطم . وكان هذا الاستعمال جديداً في بلاد الشام التي ألفت منذ أقدم الأزمنة استخدام الحجر في فنون العمارة والنحت ومشتقاتها وسوف يدوم مادامت المدينة الأموية ، ويعيش بعدها إلى زمن العباسيين ^(١) . ولا ريب أن السبب في ضمه إلى تقاليد البلاد الفنية يعود إلى أن الأمويين استخدموا لدى بنائهم قصورهم في البادية عدداً من الصنائع والفنانين العراقيين ، الذين ألفوا صنعة الجص في بلادهم ^(٢) . غير أن المواضيع التي طرقتها هؤلاء الفنانون ليست غريبة عن ما تركته الفنون السورية القديمة ، الاغريقية - الرومانية والتدمرية والبيزنطية من آثار . مما يدل على وجود عدد كبير من صنائع بلاد الشام في قصر الحير الغربي وقصر الحير الشرقي ، وغيرها ، كما يدل على أن التقاليد الفنية السورية ، أخذت تمتاز بالتقاليد الشرقية الساسانية وتفقد صفاتها المميزة الخاصة . وكان هذا الامتزاج مقدمة لنشوء فن جديد ، هو الفن الإسلامي

(١) كما تدل على ذلك الأبنية التي عثر عليها في مدينة الرقة على الفرات ، خلال حفريات مديرية الآثار العامة في سنة ١٩٥٠ . (اقرأ التقرير المنشور عن هذه الحفريات في هذا العدد) .

(٢) نتمتع في ذلك على ماورد في مقال :

R. W. Hamilton: The sculpture of living at Khirbet al Mafjar; The Quarterly of the Departement of Antiquities in Palestine. Vol. XIV. p. 109 et s

أو الفن العربي الذي يعتمد في مثله العليا بآت واحد على عناصر الحياة الإبداعية للغرب والشرق دون تمييز .

وأهمية زخارف قصر الحير الغربي التي أعيد إنشاؤها في متحف دمشق ، منقطة النظير في إيضاح صفات هذا الفن التي تؤكد بعضها فيما ذهب اليه العلماء . فقد ذكر الآثري الألماني أرنست هرزفيلد منذ أكثر من أربعين سنة (١) ، أن الفن الإسلامي الأول كان يوفق بين الأشكال القديمة والحاجات الجديدة ، وينقل من الأولى ما يحلو له من ناحية فنية الى ناحية أخرى ، ومن مادة الى مادة . فيأخذ المواضيع القديمة ويستخدمها بحرية كبيرة ، ولا يتورع من أن يزخرف مثلاً بناءً بما كان تزخرف به الأنسجة أو الحلي فيما تقدم من الزمن . كما أنه كان فناً جامعاً لا يجد غضاضة أن يتمثل أكثر ما كان في الفنون التي سبقته . وهو في هاتين الحالتين يتبع مبدأين : الأول مبدأ التغير الذي لا يقنع بنوع واحد أو أنواع متعددة من المواضيع ، بل يسعى الى تنويع المواضيع التي يطرقها ولا يرغب إعادتها نفسها (٢) . وفي الواقع يتعذر أن نجد بين كل النوافذ الجصية التي أعيد إنشاؤها ، نافذتين متشابهتين كما أن السوريات في الواجهة الخارجية تختلف عن بعضها تماماً ، فبعض جذوعها تشبه جذوع أشجار النخيل ، وبعضها ذات أخاديد عمودية ، وبعضها ذات أخاديد ملتوية ، وبعضها مزين بسعفات النخيل المتعاقبة . والمبدأ الثاني الذي يتبعه هذا الفن هو ملء السطوح المخصصة للزينة ملئاً تاماً . ولدينا أمثلة عن ذلك لا في الواجهتين الخارجية والداخلية لقصر الحير الغربي ، وسيأتي ذكرها فحسب ، بل في واجهة قصر المشتى (٣) وفي ألواح الفسيفساء لقبة الصخرة الداخلية ، وفي ألواح الفسيفساء الخارجية في المسجد الأموي بدمشق وغيرها . وقد وصف السيدان هوتكور وفيت هذا المبدأ الأخير بالخوف من الفراغ ، وذكرنا أنه يمنح المواضيع الصغيرة كالأشياء الكبيرة (٤) على الرغم من أنه خال من الحرية والسرور والبساطة والعظمة ، « وأنه لا يوجد كما يقول المستشرق الكبير ما سنيون بالنسبة ، الى الفنانين المسلمين ، لا أشكال ولا أجسام بل يوجد تركيب ذرات في وقت ما ،

(١) يجدر النظر في كتابه :

E. Herzfeld : Die Genesis der islamischen Kunst und das Mshatta — Problem ,

Der Islam p. 32.

(٢) يفصل شلومبرجه كثيراً في شرح كل ذلك ويأتي للإيضاح بعدة أمثلة . انظر بحثه المذكور سابقاً . ص ٣٥٧ .

(٣) التي قلنا إنه أعيد إنشاؤها في متحف برلين . وقد بلغنا مؤخراً أن الروس نقلوها كما نقلوا غيرها من نفائس هذا المتحف إلى بلادهم عقب استيلائهم على العاصمة الألمانية .

(٤) في كتابه المشهور :

L. Hauteceur et G. Wiet: Les Mosquées du Caire. Tome I. p. 165

وخط مثالف من نقطة متحركة (١) « وأن العربي كغيره من الشرقيين يتأثر خاصة من تكرار المواضيع تكراراً مستمراً . وما الزخارف العربية إلا كالشعر والموسيقى العربيين الذين يتكرران مع الخيال إلى ما لا نهاية ، وفقاً للاحلام التي يسترسل الشرقي إليها بطبعه (٢) . والذي يمعن النظر فيما أوردناه يجد تناقضاً واضحاً في المبدآن المتقدمين ، لأن التنوع يخالف التكرار . وإذا كنا نتمكن بسهولة من إيجاد أمثلة على كل منهما في فن قصر الحير الغربي ، فلأن الخيال العربي الفني كان خصباً جداً في زمن الأمويين ، ولأن طابع العبقرية الأموية كان آثذ الفنى والترف والاستعانة بكل ما لدى الفنون القديمة من تأثيرات لابشكار (سامفونية) جديدة . انسكبت خلال نفحاتها ، عواطف وأحاسيس الشاميين آثذ ، وبلغت حياتهم الإبداعية بمرعة مذهشة أعلى نقطة من ذرى الفن العربي الكلاسيكي ، قبل أن تميل إلى الهبوط في مداوح مرحلتها الرومانطكية .

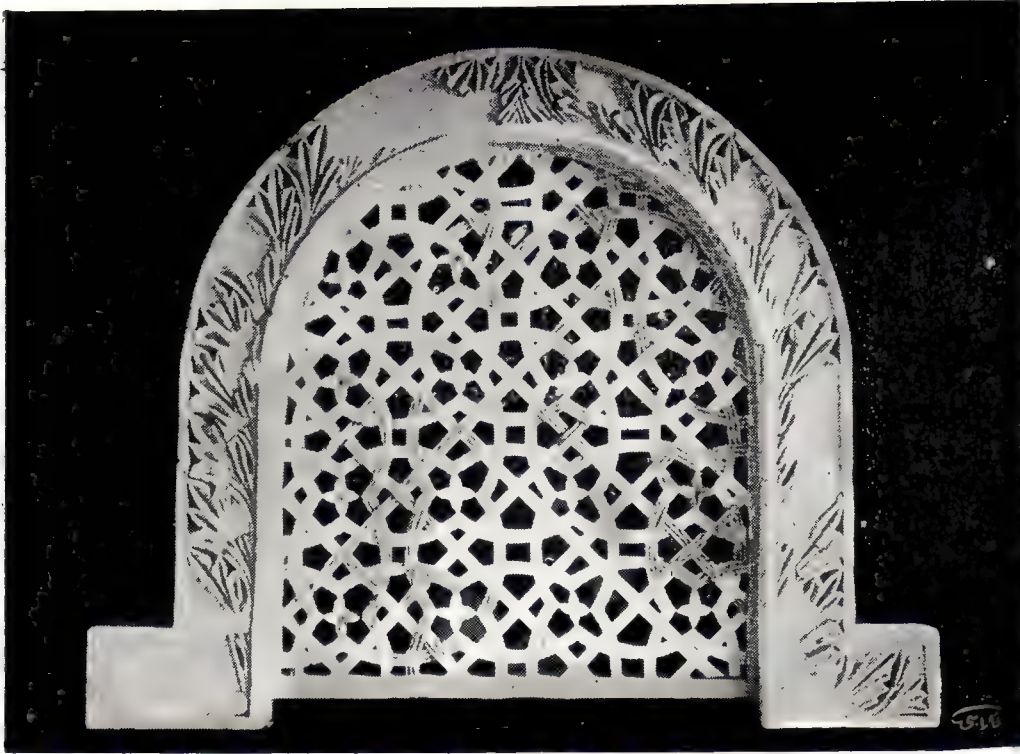
٢٦ - الواجهة الخارجية لقصر الحير الغربي :

ولا ريب أن أهم المجموعات الجصية التي أعيد أنشاؤها من زخارف قصر الحير الغربي هي مجموعة الواجهة الخارجية المتألقة من مواضيع كثيرة منتشرة على البرجين المحيطين بالمدخل الشرقي الوحيد ، وفوق هذا المدخل . ويظهر أن الأمويين قلدوا في ذلك لدى تزيينهم واجهات قصر الحير الغربي وقصر الحير الشرقي وقصر خزانة ، الأبنية الساسانية ، لأن واجهات الأبنية الرومانية العسكرية الخارجية خالية من الزخارف . أما الأبنية الساسانية كواجهة فيروزآباد في سترشون القرية من بغداد ، وداخل قصر شابور ، فانها كانت مزينة بالافواس والسوريات والآفاريز (٣) . ولم يعهد لهذه الزخرفة الخارجية مثيل في الأبنية السورية التي سبقت العهد الأموي . ومهما يكن فقد وجدت أجزاء الزخارف الجصية ، التي كانت تزين واجهة قصر الحير الغربي ، أمام مدخل القصر في الجهة الشرقية ، في منطقة طولها (٢٥ متراً) ، وعرضها (١٦ متراً) أمام الواجهة . ويلاحظ أنه لم يعثر في أية ناحية خارج القصر على أية قطعة منها . مما يدل على أن هذه الزخارف كانت تزين الواجهة المتقدمة أي البرجين المتوسطين الشرقيين ، وما فوق المدخل ، وتمتد باستمرار دون انقطاع . والواضح أنه لما انهارت واجهة القصر تخطمت وتفتت

(١) السيدان فيث وهوتكوز ، المصدر السابق .

(٢) انظر مقالنا : نظرات في الفن الاسلامي للذكور سابقاً .

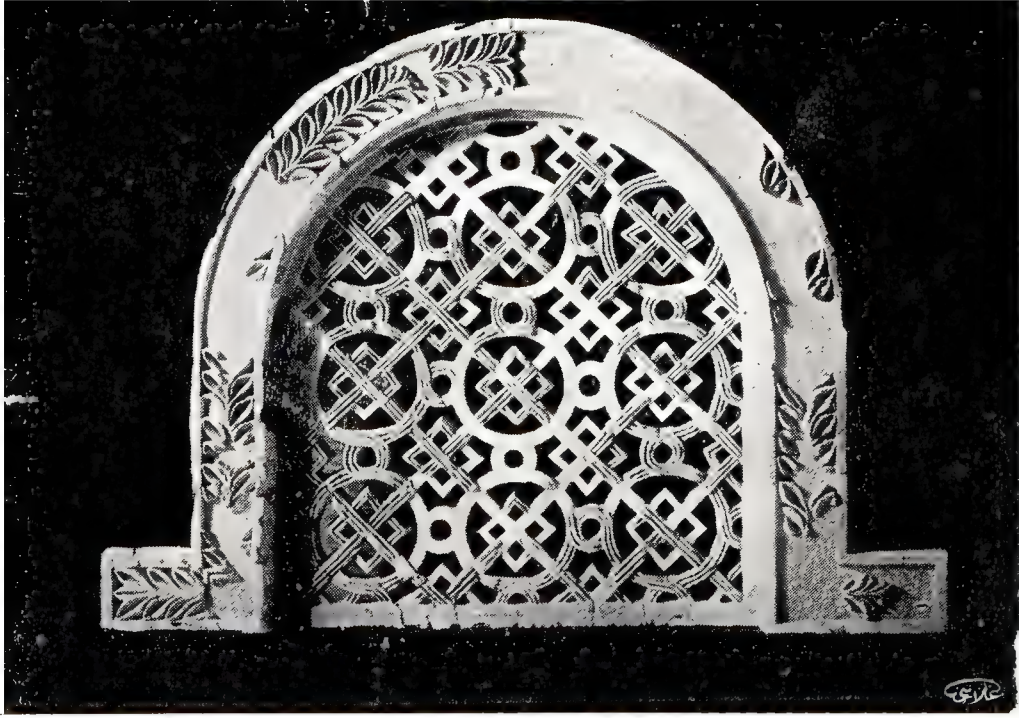
(٣) انظر مقال هنري ستيرن الذي ذكرناه سابقاً ، آرس اسلاميكا ، المجلد العاشر — الحادي عشر



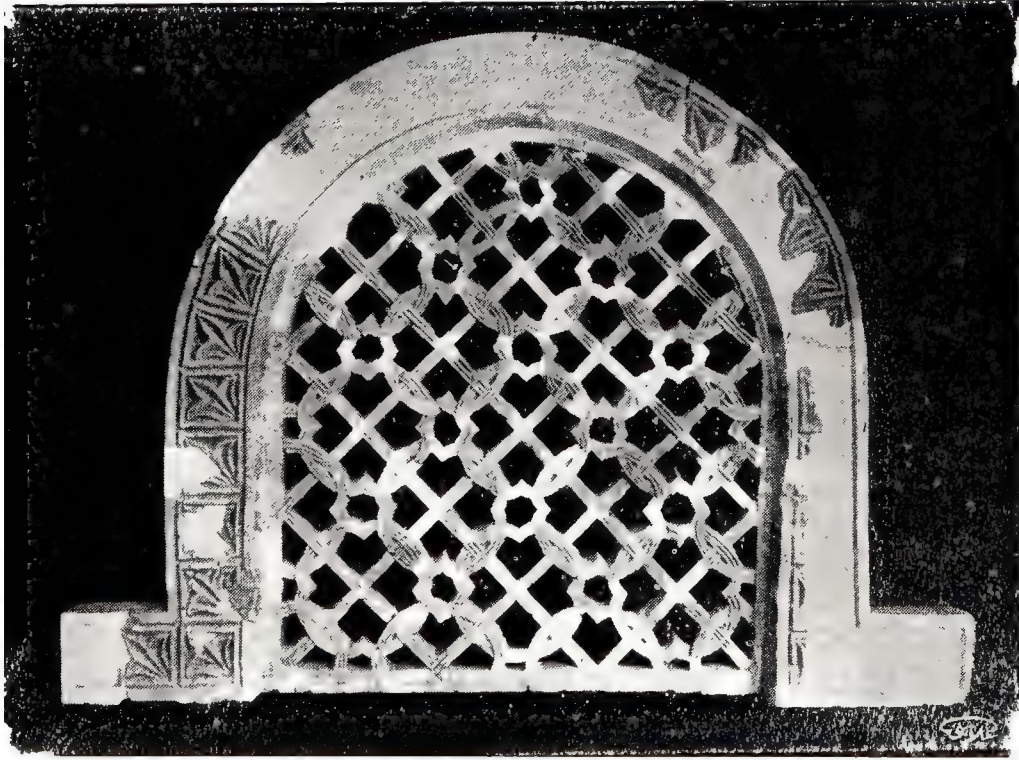
١ - النافذة ذات الرقم (٣) . وكانت تزين مدخل الحجرة (٧) المشرفة على القاعة (٦) في قصر الحير الأصلي . وهي معلقة حالياً في مكانها الذي يقابل ذلك في الجناح المعاد .



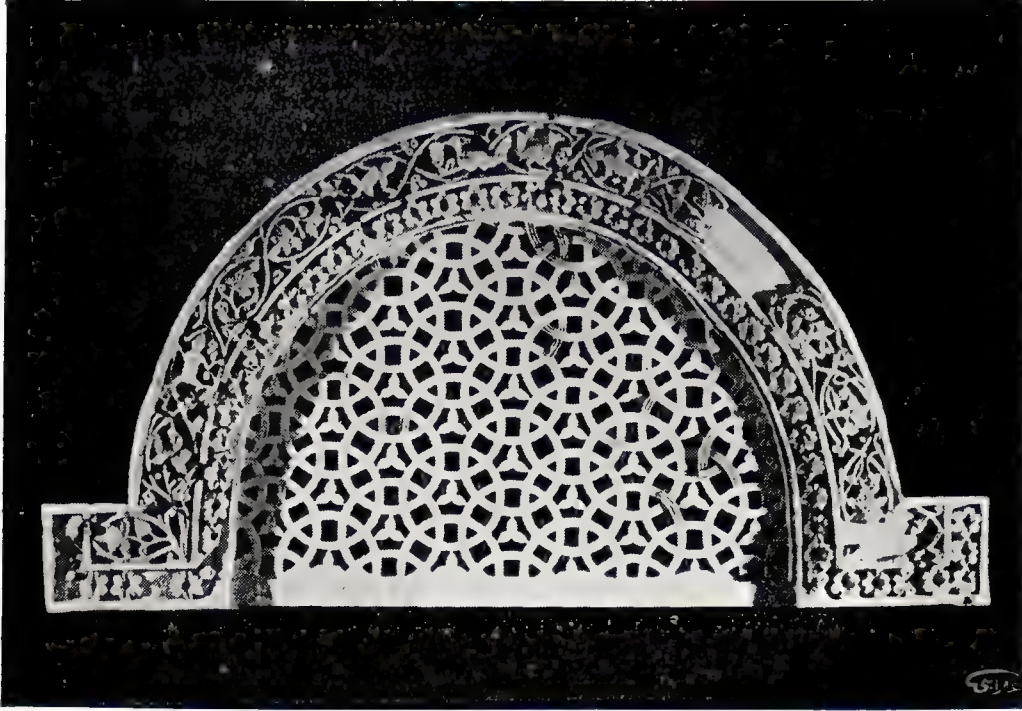
٢ - النافذة ذات الرقم (٩) . وكانت تزين مدخل الحجرة (٢) المشرفة على القاعة (٦) . وهي مبروكة حالياً في المكان الذي يقابل ذلك .



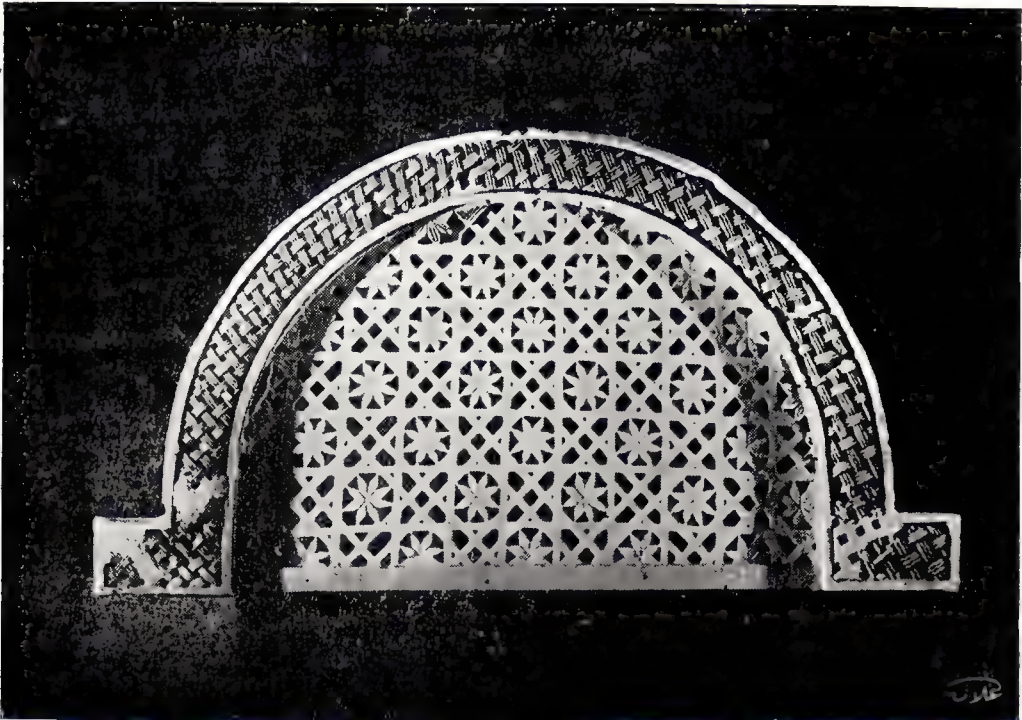
١ - النافذة ذات الرقم (٩١) . عشر على أجزائها في أرض القاعة (٥٥) ، وعلت على باب الحبر (١٤) للبرقة على القاعة (٦) .



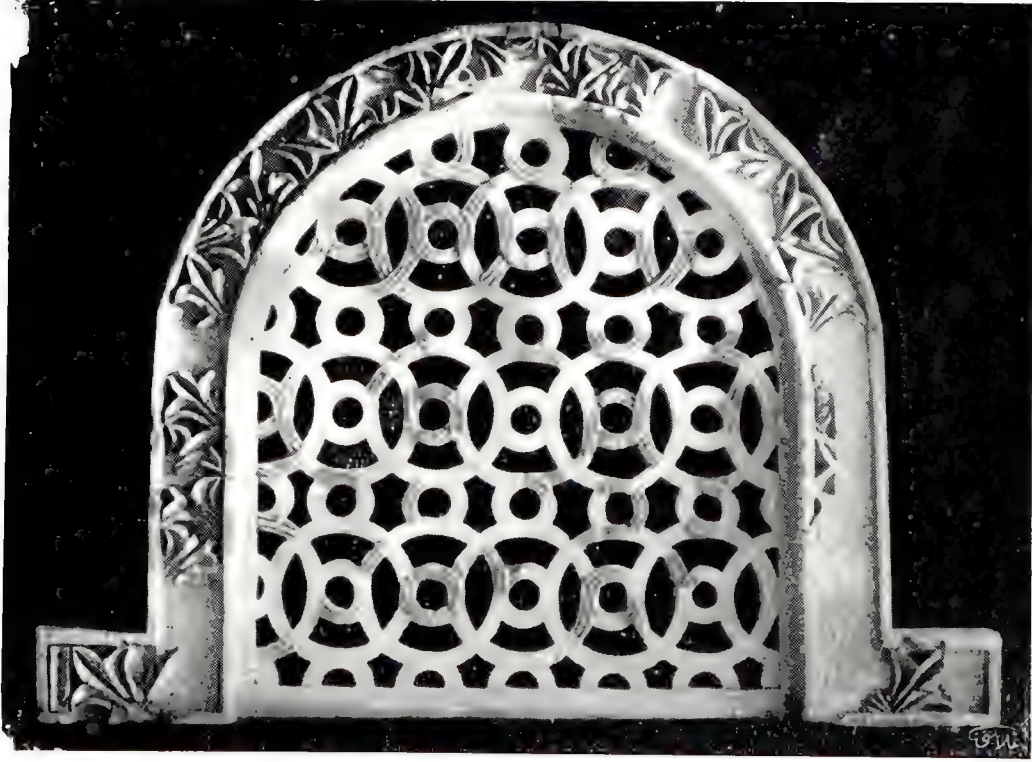
٢ - النافذة ذات الرقم (١٢) ، عشر على أجزائها في أرض القاعة (٦) ، وعلت على مدخل الحجرة (٤) .



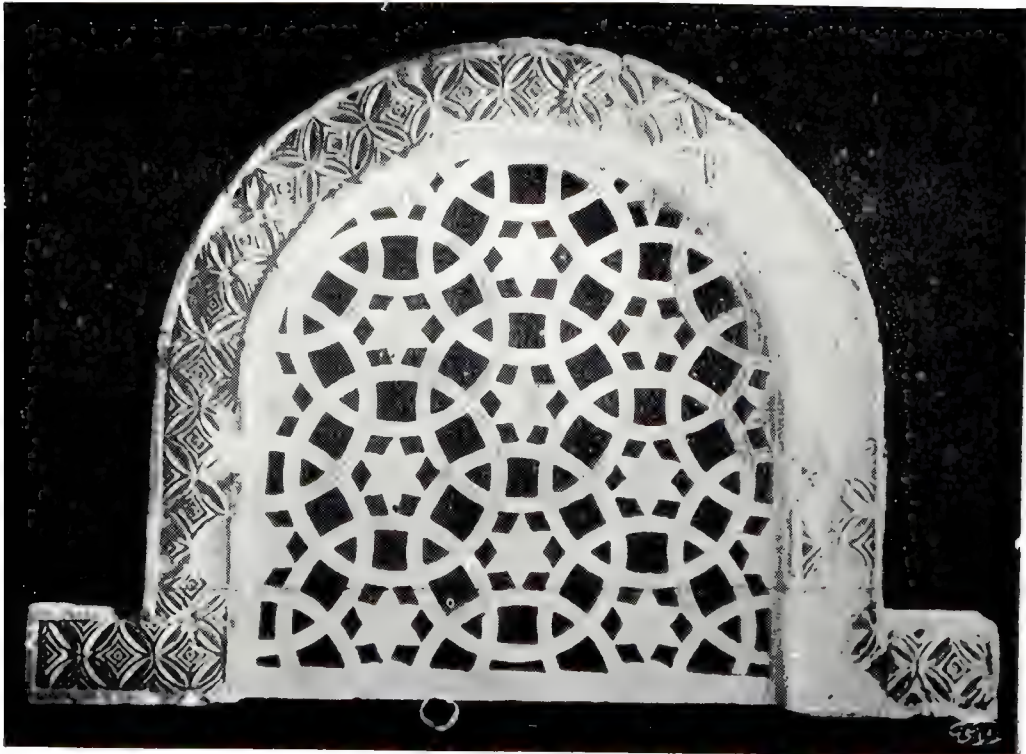
١ - النافذة ذات الرقم (٧٢) عثر على أجزائها في أرض القاعة وعلقت على باب القاعة (٦) للمطل على الباحة الداخلية .



٢ - النافذة ذات الرقم (٢٢) عثر على أجزائها في مدخل القاعة (٧) . وعلقت على باب هذه القاعة المطل على الباحة الداخلية .



١ - النافذة ذات الرقم (٢٧) . وجدت أجزاءها مبعثرة في أرض القاعة (٧) ، وعلقت بعد إصلاحها على مدخل الحجرة (٣) .



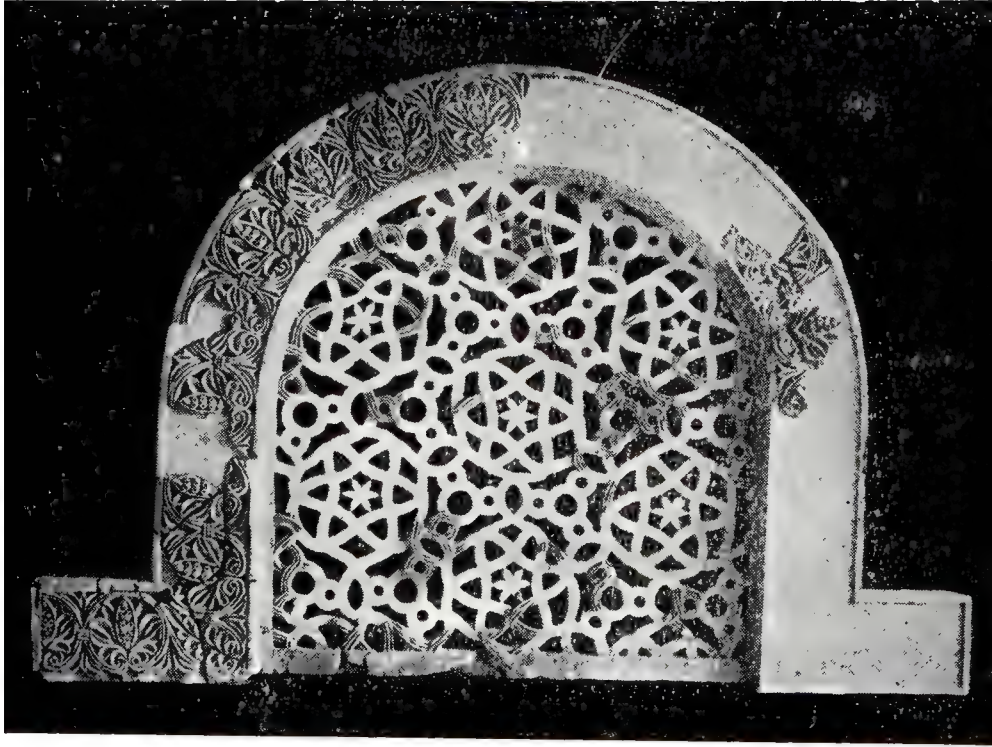
٢ - النافذة ذات الرقم (٢٦) . وجدت أجزاءها في أرض القاعة (٧) ، وعلقت بعد تركيبها في مدخل الحجرة (٥) .



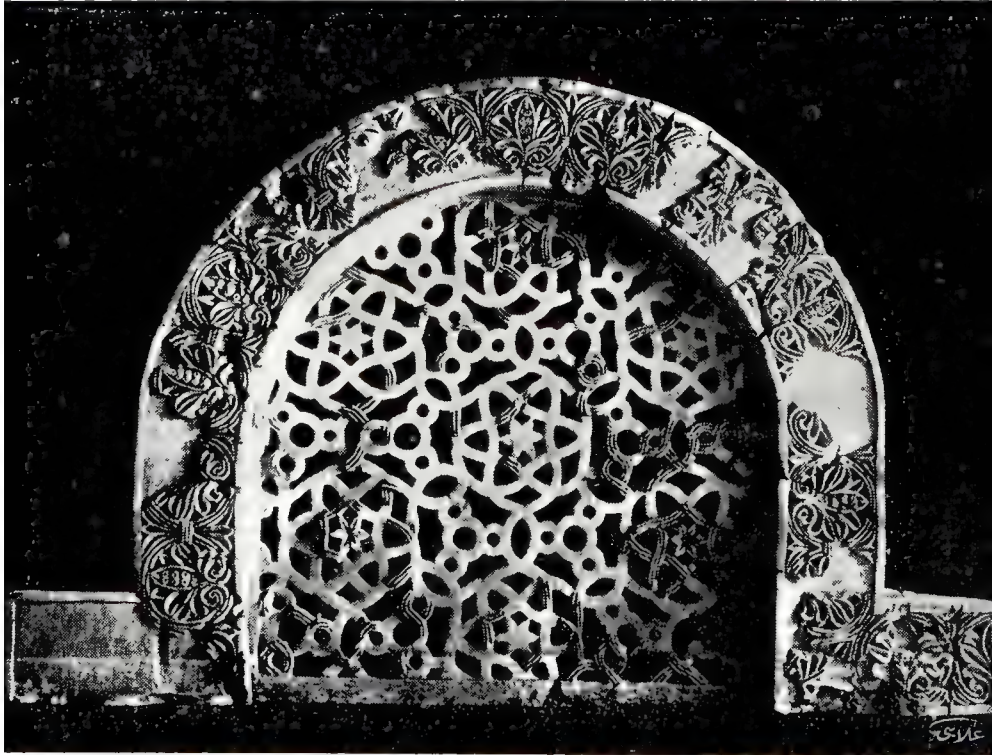
١ - النافذة ذات الرقم (٢٤) ، التي تقطع أجزاءها من أرض القاعة (٧) ، وعلقت بعد ترميمها في مدخل الحجرة (٩) .



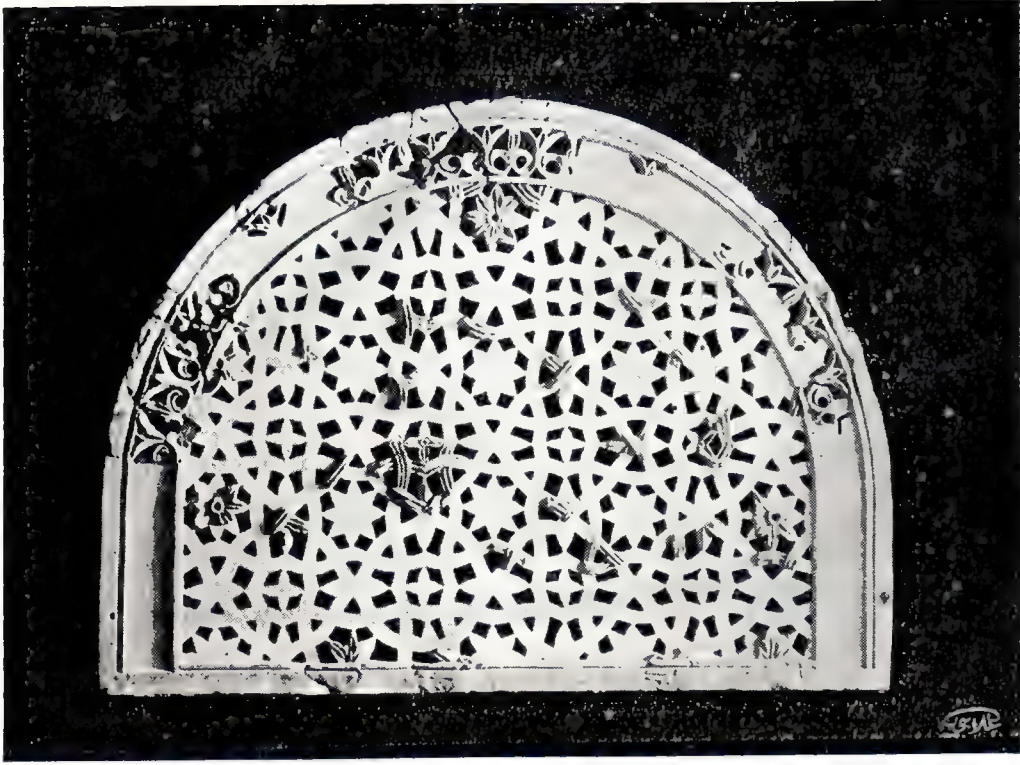
٣ - النافذة ذات الرقم (٢٣) . جمعت أقسامها من أرض القاعة (٧) . وعلقت بعد إصلاحها في مدخل الحجرة (١١) .



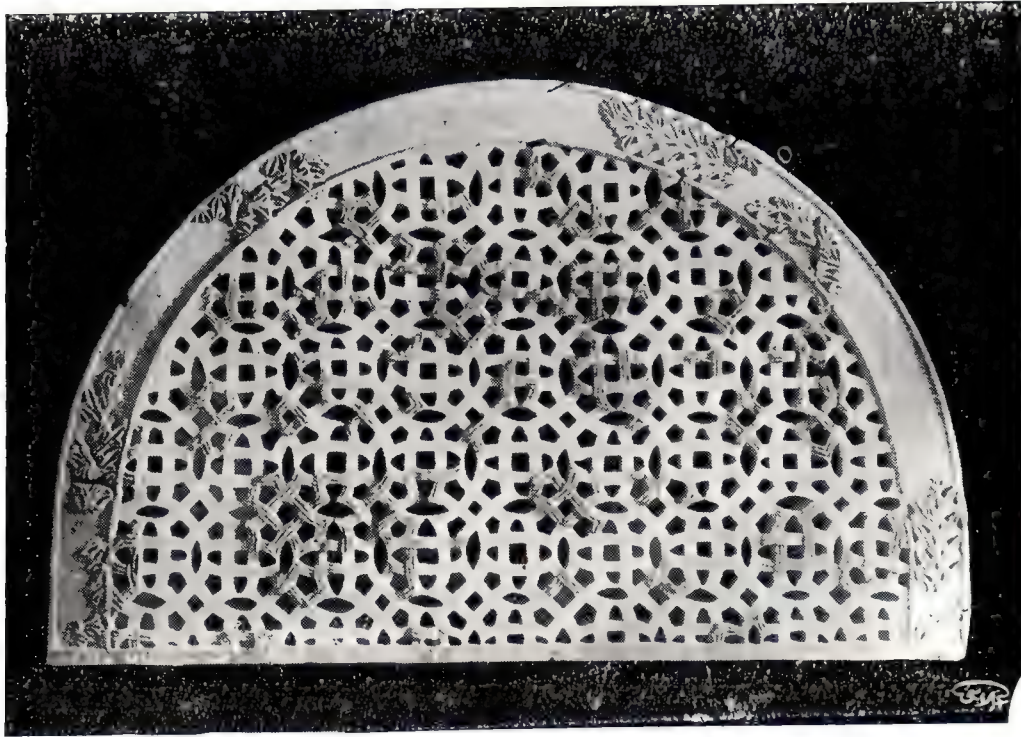
١ - النافذة ذات الرقم (٧) . وجدت أجزاءها مبعثرة على أرض القاعة (٦) ، وعرضت على الجدار الجنوبي من الباحة .



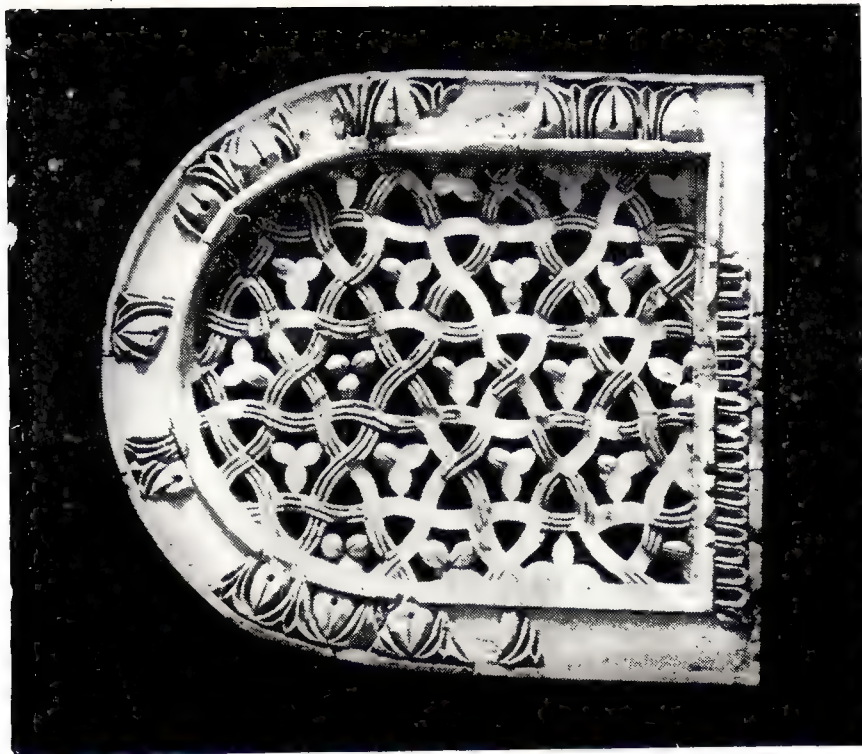
٢ - النافذة ذات الرقم (٨) . عثر على أجزائها في أرض القاعة (٦) ، وعلقت على الجدار الجنوبي من الباحة .



١ - النافذة ذات الرقم (١٣) . عشر على أجزائها في أرض القاعة (٦) ، وعرضت على الجدار الجنوبي من الباحة .



٢ - النافذة ذات الرقم (١٤) . عشر على أقسامها في القاعة (٦) ، وعلقت على جدار الباحة الجنوبي .



١ - النافذة ذات الرقم (٤) . عشر على قطعها في القاعة ،
وعُلت على الجدار الجنوبي من الباحة .



٢ - النافذة ذات الرقم (٥) . عشر على أقسامها في القاعة
(٦) ، وعُلت في الجدار الشمالي من الطابق العلوي .

تحت ثقل الانقاض . ولم يكن من السهل جمعها ورسمها وإعادة تركيبها . لهذا فقد ظل هذا العمل مستمراً بحذر زائد ودقة شديدة الى آخر العام (١٩٤٤) . وزادت صعوبته بسبب تحذب سطوح البرجين الاسطوانيين . مما أوجب إعادة انشاء قطع الزخارف على ألواح مربعة أو مستطيلة مسلحة بالحديد ، لا تزيد أبعاد كل منها (١٥٥٠ م × ١٥١٠ م) ، وتؤلف سطوحها الخارجية جزءاً من تحذب البرجين . ثم جمعت هذه الألواح من الداخل بأن ربطت بأشرطة حديدية مطلية بالزئبق ، على هيكل مؤلف في كل برج من خمس دعائم كبرى تصل بينها أقواس من الاسمنت المسلح . ودعمت الأشرطة الحديدية الزئبقية بقشور القنب وطلبت ، وملئت ، بالجص والاسمنت ، الفوارق بين الألواح المربعة والمستطيلة التي تركت عمداً تقديراً للتمدد والتقلص .

وصحح تركيبها ما ذهب اليه شلومبرجه بادي الأمر في ارتفاع القصر . فقد جاء في المخطط الذي نشره أن ارتفاع البرجين (١٦١٠ م) ، فبلغ هذا الارتفاع بعد تركيبها (١٤٥٥ م) . ثم ظهر أن القوس الكبير فوق المدخل لم يكن يضيواً ، بل مستديراً ، وأن ارتفاعات مناطق الزخرفة غير متساوية في كل من البرجين . إذ أنها تختلف اختلافات بسيطة (اللوح ٣) . وكذلك فإن جمع هذه الزخارف وتركيبها وعرضها ، أعطتنا فكرة تامة وواضحة عن تتابع مواضيعها وتسلسلها . وظهر أن مواضيعها النباتية مأخوذة عن شوكت اليهود (الأكائات Acanthes) ، وسعفات النخيل (Palmettes) ، و (أزهار الزنبق Fleurs de lys) ، و (أوراق الكرم وعروقه Rinceaux et feuilles de vigne) ، وأن مواضيعها الهندسية تتألف من دوائر وأنصاف دوائر وأقواس ، ومضلعات رباعية وخماسية وسداسية وثمانية ونجمية وغير ذلك ، وأن مواضيعها الحية ، تتألف من تماثيل أشخاص كلية أو نصفية لرجال ونساء وحيوانات . ويدل رصفها الى جانب بعضها والتوفيق بين عناصرها على مهارة الفنانين الأمويين ، وبراعتهم الدقيقة في التأليف ، وموازيتهم الحساسة في تقدير جمال الطبيعة ، والمواءمة بينه وبين جمال الفكر ، وما يتكرره من أشكال هندسية وزخرفية مختلفة .

وخلاصة القول ان واجهة قصر الحير الخارجية تؤلف صفحة من أجمل صفحات الفن العالمي في كل العصور ، وفاتحة مجيدة للفن العربي الناشئ الذي أخذ ، وماكاد يشب عن الطوق ، يخلف روائع الآثار الخالدة ويتبوأ مكانة عالية ممتازة بين الفنون التي سبقته .

وتدل صنعها على أن الفنانين الذين نحتوها جمعوا فيها طريقة النحت السطحي ، الذي لا يتجاوز عمقه عدة سنتيمترات ، الى طريقة النحت العميق الذي يبلغ عشرات من السانتيترات ، ثم

أضافوا إلى هاتين الطريقتين التماثيل الكبيرة ذات الشخص والشخصين والثلاثة ، في اوضاع ثابتة ومتحركة . ولم يقنعوا بجمع كل هذه التأثيرات الفنية ، بل زادوا اليها أيضاً نوعاً آخر ، وهو تأثير فن الفسيفساء الزجاجية التي كانت ألواحها تزين زاويتي القوس المدور فوق المدخل ، كما تدل على ذلك بعض المكعبات الزجاجية التي وجدت ملتصقة فيه . وتتألف هذه الواجهة كما يلي :

(آ) افريز من شوكت اليهود المتتابعة والمتعرجة ، كأنها تتحنى تحت هبة النسيم ^(١) . وفي رأس كل منها زهرة مثلثة مقلوبة الى الاسفل ويبلغ عرض هذا افريز (٥٨ سم) . ويلاحظ أن افريز شوكت اليهود كان مستخدماً قبل قصر الحير في زخارف ستريفون ^(٢) .

(ب) منطقة عريضة من الزخارف التي تتألف في كل برج من ثلاثة مستطيلات شاقولية . وزخارف هذه المستطيلات متناظرة . وهي تتألف في المستطيلين الأولين اعتباراً من المدخل على الشكل الآتي :

لشكل منها اطار من عناصر نباتية منتزعة من شوكت اليهود ، وسطح مقسوم بواسطة صفوف من المسدسات بينها صفوف أخرى من المعينات . وكل مسدس محاط بجبل من اللآلئ ، وفي داخله وردة مثمرة ^(٣) . أما المعينات فانها مشغولة بزهرات نباتية ذات تويجات تتفق مع سطوح المعينات . ثم أن كلاً من المستطيلين المتوسطين يتألف من اطار مزخرف بدوائر تتابع مع أنصاف دوائر متعاكسة . وفي كل من الدوائر وردة ذات ست تويجات وفي كل من أنصاف الدوائر المتعاكسة نصف وردة ، أما سطح كل من المستطيلين فانه مقسوم بواسطة سلسلة من صفوف الأقواس المثلثة (تسعة صفوف في مستطيل البرج الأيمن ، وثمانية في مستطيل البرج الأيسر) . واطارات هذه الأقواس المثلثة مشغولة بجبال من اللآلئ . ثم أن سطوحها تحوي عناصر من شوكت اليهود .

وأخيراً فإن لكل من المستطيلين الباقيين ، وهما مستطيلتا الطرفين ، اطار من عناصر شوكت اليهود ، وسطح مقسوم الى معينات بواسطة تقاطع خطوط مائلة بزوايا قائمة . واطارات هذه المعينات مؤلفة من زخارف على شكل قلوب مثقوبة في معينات مستطيل البرج الأيمن ، أو على جبال اللآلئ في معينات مستطيل البرج الأيسر . وداخل كل هذه المعينات مشغول اما بعناصر من شوكت اليهود ، أو بوردات مختلفة .

ويبلغ عرض هذه المنطقة (٣٤٠ م) .

(١) كما يقول فيها شلوربرج ، المصدر السابق . ص : ٣٢٦

(٢) انظر الوثائق المصورة : التي أوردت في كتاب :

A. U. Pope : A Survey of Persian art. Vol. IV. P. 171 ,

(٣) يشبه هذا النوع من الزخارف زخارف سقف في مذهب الاله جويتر في بعلبك .

(>) ويعلو منطقة المستطيلات منطقة أخرى من الزخارف ، وعرضها (٧٦٥ م) . وتتألف من ثلاثة أقسام .

- ١ — طنف من التويجات ، وفوقه صف من المحاريب الصغيرة (الغودرون) .
- ٢ — طنف ثان متألف من وردات وشوكات يهود ، ويعلوه جبل من اللآلئ .
- ٣ — صف من الزخارف ، يصعب رؤيته من أسفل البرجين ، وهو مزين بأغصان نباتية مختلفة .

(د) منطقة عريضة من الزخارف الهندسية ، تتعاقب فيها المستطيلات مع المربعات . ويوجد في كل مستطيل ، معين محاط بصف من اللآلئ ، وفي وسطه وردة محاطة بجبل آخر من اللآلئ . أما بقية سطوح المعين والمستطيل الذي يحيط به ، فهي مشغولة بأوراق نباتية محورة عن شوكات اليهود . ثم أن كل مربع محاط بمحدود بارزة ، وسطحه مملوء بمربعات متداخلة ، وفي وسطها دوائر .

ويبلغ عرض هذه المنطقة نحو (١٥٣٥ م) . والتفاوت بين ارتفاع هذه المنطقة في كل من البرجين محسوس ويزيد على (٧ سم) .

(هـ) إفريز ضيق من شوكات اليهود المتتابعة ، مع وردات أفقية ، ويبلغ عرضه (٦٠ سم) .
(و) وفوق هذا الإفريز منطقة عريضة (١٥٢٩ م) مزينة بتماني سويريات في كل برج .
وجذع كل سويرية مزين ، إما بزخارف هندسية على شكل اجتماع دوائر أو أنصاف دوائر ، متداخلة ومتلاصقة ومترتبة فوق بعضها ، وإما مزين بأوراق شوك اليهود أو أوراق الزنبق .
ويعلو كل سويريتين محراب ، يقسم سطحه المقعر بواسطة خطوط متفرعة عن المركز شأن كثير من المحاريب التي تشاهد في الأبنية التدمرية والرومانية ، أو جبهة مثلثة سطحها مملوء بأوراق شوك اليهود . ويوجد في الفراغات بين المحاريب والجهات المثلثة تماثيل نصفية صغيرة .
ويظهر أنه كان يوجد تحت المحاريب ، بين كل سويريتين تمثال نصفي . كما أنه كان يوجد تحت كل جبهة زخارف نباتية . وقد وجدت قطعة جصية كبيرة تمثل شجرة ، فجعلت في أول هذه المنطقة من البرج الأيمن .

(ز) صف من الزخارف المعروفة باسم (الزخارف الإغريقية Grecques)^(١) . وهي خطوط منكسرة ، متصلة ببعضها وتؤلف زوايا قائمة . وفي داخل كل منها شوك يهود أو زهرة .
ويبلغ عرض هذا الصف (٢٢ سم) .

(ح) منطقة من الوردات الكبيرة التي يبلغ عددها سبعة في كل برج . وتتألف كل وردة

(١) هذا النوع من الزخارف موجود في آثار ستريفون . انظر المصدر السابق .

من دوائر ذات مركز واحد ومتداخلة . وفي وسطها إما زهرة محاطة بجبل من اللاّلىء او أوراق مثلثة (زنبقات ؟) . ويبلغ عرض هذه المنطقة (٤٥ سم) .

ط (طنف متألف من ثلاثة صفوف من الزخارف المختلفة . أولها مزين بأوراق نباتية متتابعة بصورة أفقية ، بعد أن يعلو بعضها بعضاً (Feuilles imbriquées) ^(١) ؛ وثانيها صف من المحاريب الصغيرة (الغودرون) ؛ وثالثها صف من الزخارف البيضوية [Oves] . ويبلغ عرض هذا الطنف [٣٤ سم] .

ي (طبقة المسننات [Merlons] . وعددها ثلاثة ونصفان في كل برج . ويحوي كل منها سبعة أسنان . وتحاط سطوحها الخارجية بإطارات من اللاّلىء ، وتزين هذه السطوح بشوكلات اليهود وحلزونات وزخارف نباتية أخرى ، في طرفي الشق المستطيل الممتد على طول كل مسنن . أما زخارف القسم المتوسط من هذه الواجهة الخارجية ، الواقع فوق باب المدخل ، فإن مناطقها مع شيء من الاختلاف في مواضعها عن زخارف البرجين ، تساير المناطق التي جرى وصفها ، مما يدل على وحدة في إلهام الفنانين الذين صنعوها ، وتشابه في الأساليب التي اتبعت في نحتها جميعاً . غير أنه يلاحظ أن هؤلاء الفنانين لم ينشئوها دفعة واحدة ، وأنهم كانوا يضيفون إليها أجزاء جديدة بعد صنعهم لبعضها . وذلك تصحيحاً لمشروعهم الأول ، وتجميلاً لعناصره المختلفة . وهي تتألف من المناطق الآتية :

آ (منطقة القوس الواقعة فوق عتبة الباب مباشرة : وقد انضح أن هذا القوس مدور ، وليس يضيواً كما ظن في بادئ الأمر . وليس يعلم على وجه التأكيد ما هي الزخارف التي كانت تملأ سطحه الداخلي ، وسطوحه الجانبية الخارجية . غير أنه عثر على بعض المربعات من الفسيفساء الزجاجية في طرفيه الجانبيين ، مما يدل على أن بعض الزخارف من هذه الفسيفساء كانت تزين السطوح الجانبية (وربما السطح الداخلي) . ولعلها كانت تمثل اشجاراً أو مشاهد صيد أو حيوانات أو أشخاصاً . ويلاحظ أن التمثال الذي أطلق عليه اسم تمثال الخليفة (هشام ابن عبد الملك ؟) وجد في هذه الأرجاء . ولم يعرف أين مكانه في الجهة . وقد اتجه الرأي في بادئ الأمر إلى إمكان وضعه تحت هذا القوس . بيد أنه وجد أنه متأثر جداً من الأمطار مما يستدعي وجوده في مكان أكثر تعرضاً للعوامل الجوية تحت أحد القوسين المدورين الصغيرين قبل منطقة البرج النهائية ، أو فوقها . غير أن دراسة هذا التمثال الذي عرضناه موقتاً في الصالون العلوي ، تدل على أنه صنع ليكون شكلاً مركزياً ، إذ أن طرفيه

(١) وهذا النوع موجود أيضاً في آثار ستريفون .

متناظران تماماً ، كما أن تفاصيل أعضائه وألبسته وحليه واضحة كل الوضوح . مما يدل على أنه صنع ليُشاهد من قريب لا من بعيد . وكذلك فإن ارتفاعه السكلي (١٥٥٦ م) . ويتناسب هذا الارتفاع مع القوس الذي يبلغ ارتفاعه اعتباراً عن عتبة الباب الى أعلى فتحته (٢٥١٠ م) . وإذا كان مكان هذا التمثال هناك لأمكن القول إن هذا الجزء من زخارف قصر الحير الغربي كان أول مثال لجبهات الكنائس المسيحية الغربية (Tympan) التي يتوسط فيها تمثال المسيح بقية التماثيل في موضوعي المسيح الجليل ، والصعود إلى السماء ^(١) .

ومهما يكن فإن زخارف إطار القوس تتألف من أوراق وأزهار نباتية متتابعة ، وفوقها صفان أعلى سطحاً منها . الأول منها محاريبه صغيرة متتابعة (غودرون) ، والثاني زهرات بأربع تويجات تتابع مع شوكات يهود صغيرة مربعة .

(ب) وفوق القوس المدور صف من الوردات يكمل صف الوردات الواقعة بعد منطقة المستطيلات الكبيرة في البرجين . وهي تشبهها تماماً ، ويبلغ عددها هنا اثنتين وعشرين ، كما أن عرضها (٢٥ سم) .

(ج) صف من المحاريب الصغيرة يكمل صف محاريب البرجين .

(د) منطقة من الصناديق الصغيرة (Caissons) تشبه ما يوجد من زخارف في سقف معبد باخوس من بعلبك . ويلاحظ أنه يوجد بين كل صندوقين وردة ذات تويجات منحونة نحتاً بديعاً . وهذه الوردات غير متشابهة تماماً ، وتوجد بينها اختلافات لطيفة جداً . وفوق هذه المنطقة جبل من اللآلئ .

(هـ) منطقة من السوريات ذات الجذوع الملساء الحالية من الزخارف ، وعليها التيجان الكورنثية الضخمة وتعلو هذه السوريات محاريب كبيرة وصغيرة ، وتتعاقب على التوالي . بيد أن أقطار المحاريب الكبيرة والصغيرة ليست واحدة تماماً . وتزين سطوح أقواسها الخارجية باطارات مؤلفة من جبال من اللآلئ وداخلها أوراق نباتية ووردات ذات تويجات متعددة . ويعتقد أنه كانت توجد تماثيل إنسانية تحت هذه المحاريب . ولم يعثر ويا للأسف على شيء منها . ومهما يكن فقد أضيفت منطقة المحاريب هذه متأخرة بعد إنشاء زخارف البرجين ، لأنها تغطي بطرفيها بعض هذه الزخارف .

وتنتهي هذه المنطقة في أعلاها بصف من زخارف المحاريب الصغيرة (غودرون) .

(١) إن وضع تمثال الخليفة يشبه وضع صورة الملك الجالس الذي يشاهد في صفحة من عهد خسرو الأول (٥٣١ — ٥٩) ، محفورة بنقوش مختلفة . وهي محفوظة في متحف الارميتاج . انظر (بوب : المصدر السابق ، الجزء الرابع ، ص ٢٣٩) .

(و) صف من أوراق الزنبق يقابل صف الزخارف المائلة على البرجين .
 (ز) منطقة عريضة أخرى من السويريات تحاذي منطقة السويريات العلوية في البرجين .
 ويوجد منها في الوسط أربع سويريات لها أخاديد طولانية دقيقة شبيهة بأخاديد الأعمدة الدورية
 ويعلو كل منها تاج كورني . ثم يوجد عمود في كل نهاية من نهايتي هذه المنطقة . وهو
 مزين بأوراق الزنبق . وفوق السويريات الأربع الوسطى قوسان مدوران مزينان أيضاً بأوراق
 الزنبق . ويعتقد أنهما كانا قوسي نافذتين لاضاءة قاعة من قاعات الطابق العلوي . وبينهما ثلاثة
 تماثيل نصفية لنساء عاريات . وفي جانب كل قوس جبهة مثلثة مزينة بزخارف على شكل أخاديد
 الصدف وذات إطار من زهرات الزنبق .

(ح) صف من الزخارف المعروفة باسم الزخارف الاغريقية . ويحاذي الصف الذي يمثله
 في البرجين .

(ط) منطقة عريضة يعلوها قوسان مدوران متوسطان ومزينان بثلاثة صفوف من الأوراق
 النباتية التي يعلو بعضها بعضاً *feuilles imbriquées* والمحاريب الصغيرة ، والبيوض . ويشاهد
 في أسفل هذه المنطقة قطع منحوتة لثلاثة تماثيل مشوهة تظهر فيها ثلاثة خراف ، اثنتان
 متقابلان في الجهة اليمنى ، وواحد متجه إلى اليسار في الجهة اليسرى . ويرى بقربها آثار
 لحيوانات أخرى يميز بينها الفهود .

وفي طرف القوس العلوي الأيمن تماثلان ، يشاهد في الجزء الباقي منها ، رجل مضطجع ،
 وتجلس إلى جانبه امرأة في وضع يشبه أوضاع التماثيل التدمرية الجنائزية (١) .

(ي) صف من أنصاف البيوض ، يمتد بصورة أفقية مستقيمة ، ويحاذي القسم العلوي من
 طبقة المسننات في البرجين .

(س) منطقة أخيرة كانت مملوءة بتماثيل حيوانية . ولم يبق منها إلا قطعة تمثل فهداً يفترس غزالاً .

* * *

٢٦ - الواحة الراحلة (٢) :

ولا تقل أهمية الواحة الداخلية للزخارف الجصية المحفورة في قصر الحير الغربي ، عن

(١) ولا يستغرب إن كان الفنانون الأمويون قد رأوا هذه التماثيل الجنائزية التدمرية . إذ لا يخفى
 أن تدمر قربه من موقع قصر الحير الغربي . وهذا ما يدل على أن الفن التدمري السوري كان
 أحد الينابيع التي استقى منها الفن العربي الأموي . انظر المقال المنشور في هذا العدد في الصحيفة
 ٣٢ من القسم الاجنبي عن طعام الموتى لدى التدمريين .

(٢) لم يسبق أن نشر شيء عن هذه الواحة .

اهمية واجهته الخارجية ، وإن لم تكن على مثل غناها وكثرة عناصرها ، وتنوع مواضعها . وقد جمعت أجزاؤها بين الانقراض في رواق القصر الشرقي ، مما حدا إلى الظن ، أنها كانت تستند على جدار الطابق العلوي بعد الرواق . وهناك عملنا على عرضها . ولم نستطع معرفة جميع عناصرها لقلة ما جمع من هذه العناصر بالنسبة إلى ما جمع من زخارف الواجهة الخارجية من جهة . ولعدم توفر أي دليل على وضعها القديم ، واتصال أجزائها ببعضها من جهة أخرى . ومن هذا فإن تركيبها كان صعباً جداً ، واحتاج لتجارب عملية ونظرية مطولة ، قبل أن تأخذ الشكل الذي صار لها الآن (اللوح ٦ ، الصورة ٢) . وقد حملنا لإعطائها هذا الشكل لأن نشئ هيكلاً مستطيلاً من الاسمنت المسلح ، طوله (١٦،٧٠ م) ، وعرضه (٢٥،٧٥ م) . وتتقاطع عوارض الطولانية والعرضانية على شكل مربعات ومستطيلات صغيرة على طول الرواق بين باي الهو العلوي . وأقننا بعد ذلك تدريجياً ، على هذا الهيكل أقسامها المختلفة (انظر مخططها في اللوح ٨) .

وتختص هذه الواجهة أن زخارفها تمتد بصورة أفقية ، على عكس زخارف الواجهة الخارجية التي رأينا أنها تمتد بصورة شاقولية ، وأن التأليف بين عناصرها بسيط غير معقد كما كان الأمر في الأولى . وهي تتألف بصورة عامة حسب ما انتهينا إليه ، من ست نوافذ جصية ، اثنتان مزدوجتان منها في الطرف اليسرى ، واثنتان مزدوجتان في الوسط ، واثنتان مزدوجتان في طرف جهتها اليمنى . وما بين نافذتي اليمين ونافذتي الوسط مشاهد إنسانية ، وكذلك بين نافذتي اليسار ونافذتي الوسط . وأخيراً فإنه يوجد هذه الواجهة افريز من الزخارف يحدها من الأسفل . وافريز أو اثنان يحدها من الأعلى (١) . ويلاحظ أن النافذتين (١) و (٦) متشابهتان تماماً ، وكذلك النافذتان (٢ و ٥) ، والنافذتان (٣ و ٤) .

واليكم وصف عناصر هذه الواجهة بشيء من التفصيل :

(آ) يتألف الافريز السفلي من صف من الأوراق المتتابعة المحورة عن سعفات النخيل . وتمثل هذه الأوراق في القسم الأيسر نحو اليمين ، وفي القسم الأيمن نحو اليسار بحيث أنها تتقابل في وسط الواجهة . ويأتي بعد هذا الصف جبل من اللآلئ ، ثم منطقة من أوراق نباتية عريضة ، فيها ما يشبه سعفات النخيل ، وأزهار في مراكزها ييوض مقلوبة إلى الأسفل . ويفصل بين هذه الصفوف حروز مستقيمة بارزة Listels . ويبلغ عرضه (٤٧،٠٠ م) .

(١) ويظن أنها كانت تحوي إلى هذه العناصر التي ذكرناها بعض الأقواس تحت النافذتين اليمينيتين ، وتحت النافذتين اليساريتين . ولم تتمكن من إعادتها لصعوبات فنية مختلفة .

(ب) يتألف الإفريز العلوي من أربعة صفوف من الزخارف ، مفصولة عن بعضها بخطوط مستقيمة . وتتابع هذه الصفوف على الترتيب الآتي :

١ — صف من المحاريب الصغيرة المشطورة الى شطرين .

٢ — صف من البيوض .

٣ — سبحة من الزيتون المفردة المفصولة عن بعضها بزيتونات مزدوجة ومستعرضة .

٤ — صف من الأسنان الصغيرة Denticules .

ويبلغ عرض هذا الإفريز (٠.٣٥ م) .

(ج) وتأتي النافذتان (١ و ٦) الواقعتين في نهايتي الواجهة بعد الإفريز السفلي . ويحد كلا منهما سوريتان مرتكزتان على قاعدتين محزرتين Moulurés . ويزين جذع كل سوريتية صفان من أوراق النخيل التي تتقابل رؤوسها في الوسط بصورة متناظرة . ولها تاج كورني متألف من عنق متحزز ، وعدة شوكات يهود متناظرة . وفوقها حلزوتان في وسطها زهرة زنبق مقلوقة إلى الأسفل (اللوح ٦ ، الصورة ٢) .

وفوق كل نافذة قوس ذو ثلاثة أفعال ، يعلو محراباً على شكل الصدفة . وتتألف زخارف هذا القوس من صف من البيوض وصف من أزهار الزنبق .

ويبلغ طول هاتين النافذتين (١.٩٧ م) .

(د) ثم إن النافذتين (٢ و ٥) المتناظرتين بعد النافذتين (١ و ٦) تتجاوزان بحدودها على صفوف الإفريز السفلي . حتى أنه يظن أن صف أوراق النخيل المائلة كان يرسم على طرفيها السفليين ، دون وساطة جبل اللآلى . أما منطقة الأوراق العريضة فإنها تمتد على إطار النافذتين العريض بين خطين بارزين وحول عصب بارز ذي أزرار في الوسط . وأخيراً فإن زخارف القسم المتوسط من هاتين النافذتين تتألف من ثلاثة أشكال نجمية سداسية تقع فوق بعضها في الوسط ، ونصف شكلين نجميين آخرين من هذه الأشكال في كل طرف من الأطراف . ثم يتصل كل ذلك بواسطة أشربة تلتف وتتداخل ببعضها حول هذه الأشكال ، محدثة تموجات سداسية جميلة (اللوح ١٦ ، الصورة ١) .

ويبلغ طول كل من هاتين النافذتين (٢.٢٨ م) .

(١) وأخيراً فإن النافذتين (٣ و ٤) الواقعتين في وسط هذه الواجهة بصورة متناظرة ، متشابهتان ، وتمثلان مواضيع واحدة في أطاريحها وقسميها المتوسطين . ويبلغ ارتفاع كل منهما (٢.٥٥ م) . وتختصان أن وضعهما من الواجهة كوضعي النافذتين المتقدمتين ، أي أن جزأيهما

السفلين يتجاوزان صف الإفريز السفلي . وتتألف زخارف إطاريهما من سلسلة من الدوائر المتتابعة . وفي كل من هذه الدوائر وردة ذات تويجات متعددة . وما تبقى من سطح الاطارين مشغول ببعض الأوراق والعناصر النباتية . أما القسم المتوسط في كل منها فيتألف خاصة من أشربة عريضة متشابكة ومتقاطعة فيما بينها ، محدثة خاصة دوائر مقسمة بأقواس محيطية إلى ثمانية أجزاء .

* * *

هذا ما يتعلق بالزخارف النباتية والهندسية في هذه الواجهة . وننتقل الآن إلى بعض التماثيل الانسانية والحيوانية التي كانت معروضة بين النوافذ المتقدمة . وعلى الرغم من كل ما بذلناه من الجهود ، فإننا لم نتمكن من إنشاء مشاهد تامة منها والتأليف بين عناصرها التي التقطت من الأنقاض . لهذا فإننا اكتفينا بتعليق بعضها بين النوافذ . وهي التي استدللنا على مواضعها ببعض الدلائل . وتركنا بعضها الآخر في المستودع ، انتظاراً للقيام بدراسات وافية وواسعة عن أمكنتها . وإليك وصف كل هذه العناصر التي تختص أنها ذات أبعاد ونسب كبيرة تزيد عن الأبعاد والنسب الطبيعية ، وأنها منحوتة نحتاً عميقاً جداً يزيد على (٢٠ سم) أحياناً ، وأن ظهورها ملساء لتسند على جدار الواجهة :

(آ) يوجد في طرف النافذة (٥) الأيمن ، تمثال فارس يشاهد من طرفه الجانبي ، وهو يتجه إلى اليمين . ولم يبق منه في القطع التي جمعت إلا نصفه الأسفل الملتف بمعطف فضفاض ما تزال عليه آثار اللون أزرق بنفسجي تتخلله بعض البقع الحمراء . وإلى جانب الفارس جبة السهام ، وعليها نفس اللون وشيء من آثار لون أخضر (اللوح ٩ ، الصورة ١) .

ويلغ ارتفاع الحصان (١٩٦٦ م) .

ولم يفقد من الحصان إلا رأسه . وهو في وضعه العام يشبه الحصان الأسود في الصورة الجدارية الملونة التي تقدم ذكرها (١) . وعليه آثار لون أسود - أزرق . غير أن حركة هذا الحصان أقل اندفاعاً من حركة الحصان المصور (٢) . مما جعل معطف الفارس يلتف حول ساقه ولا يتطاير شأنه في فارس اللوح الجداري المصور . وفي عنق هذا الحصان هلال صغير يتدلى بسلسال يشبه ما يرى في عنق الحصان الأول .

(ب) تمثال رجل جالس بين النافذتين (٢ و ٣) على عرش قائمته محزرتان ، وواضع رجله

(١) انظر الصحيفة ٣٢ (اللوح ١٤ ، الصورة ١) .

(٢) ولعل ذلك من مقتضيات فن النحت ، وقصوره لأسباب مادية ، عن مجازاة فن التصوير في التقاط الحركات الصمة وتمثيلها .

على كرسي صغير واطىء ، له شكل بناء بواجهة مؤلفة من رواق محمول على سبعة أقواس ، ويستند كل منها على زوج من الأعمدة . ويوجد في كل جانب من هذه الواجهة قوسان . وعلى الأقواس آثار لون أخضر . كما أن موطئ قدم الرجل ملون باللون الأزرق .

ولم يبق من هذا الرجل إلا نصفه السفلي (اللوح ٩ ، الصورة ٢) الذي يظهر ضمن رداء ، في ثنياته المحدبة آثار لون أخضر . وتحت الرداء ثوب أحمر ينحدر حتى القدمين . وأصابع القدمين ظاهرة . وهذان القدمان منتعلان خفاً مزركشاً بزخارف متموجة على سطح القدمين العلوي . وعلى الخف آثار لون أحمر . ويبلغ ارتفاع ما تبقى من هذا التمثال (١٥٤ م) . ج) تمثال نسر بأسط جناحيه وشاغل المسافة المثلثة العلوية بين النافذتين (٣ و ٤) من هذه الواجهة . ولم يبق منه إلا الجناحان المبسوطان بأرياشهما المنظمة أفقياً ، وذنبه المنظم على ثلاثة صفوف شاقولية من الريش . وأكبر الظن أن هذا النسر مستوحى من النسر الرومانية الجنازية وغيرها ، التي وجد كثير منها في سورية (١) .

أما بقايا التماثيل التي لم تتمكن من إيجاد أماكن مناسبة لها في الواجهة الداخلية فهي : د) تمثال امرأة في وضع متحرك ، وكأنها تقدم ساقها اليمنى التي بقي القسم العلوي منها وتؤخر ساقها اليسرى المفقودة . وهي لابسة ثوباً شفافاً ملتصقاً على جسمها الممتلئ ، فتظهر أشكاله المكتنزة ، وترسم ثنياته بتموجات خفيفة متناظرة على نديها وجذعها ، وتموجات مائلة على بطنها . ويشده نطاق له طرفان معقودان في سرتها . وكتفها عاريان . وفي النصف العلوي من ذراعها الأيسر إسوار غليظ له فص مستدير ، وفي أذنها قرط مستدير تتدلى منه حبة كروية صغيرة ، أمام ضفائر شعرها المجدولة . ووجهها مشوه ، ولا يدل شيء على ملامحه السابقة (اللوح ١٠ ، الصورة ٢) . وهذا التمثال يشبه التماثيل المعروفة في الفن الإغريقي — الروماني باسم تماثيل (أتالانت) ، أو تماثيل ربات الظفر الطائفة (٢) . ويبلغ طول ما تبقى من هذا التمثال (١٣٥ م) ، كما يبلغ عمق النحت فيه (١٦ سم) .

هـ) تمثال لامرأة عارية الصدر ، ورأسها مفقود (اللوح ١٠ ، الصورة ١) ، وهو مشوه جداً . ويلف قسمه الأسفل ثوب ترسم ثنياته المتموجة على ساقها . ولها في أعلى ذراعها

(١) للاطلاع على بعض هذه الصور انظر في كتابي :

M. Dunand, Catalogue du Musée de Soueïda, Paris, 1934, p. p. 18, 22, 28, 33, 33.
Sélîm et Andrée Abdul - Hak, Catalogue illustré du Département des Antiquités
greco - romaines au Musée de Damas, 1951, p. 80.

(٢) في المصدرين المذكورين سابقاً أمثلة كثيرة ومختلفة عن هذا النوع الأخير من التماثيل .

إسوار يشبه الإسوار الذي وصفناه في التمثال المتقدم . وتحمل اليد اليمنى كيساً مخروطي الشكل .
ويبلغ طول ما تبقى من هذا التمثال (١٣٠ م) ، وعمق النحت فيه (٢٠ سم) .

(و) جذع تمثال لامرأة عارية الصدر ، ورأسها مفقود (اللوح ١١ ، الصورة ١) ، وفي
ذراعها الأيمن إسوار كالإسوار المتقدم ، وعلى ذراعها اليسر طرف ثوب تتطاير ثنياته كأنه
(الكلايد) الذي كان يحمله الرجال الرومان على أكتافهم ، ويرى في عدد كبير من تماثيلهم .
وتمثلنا هذا مشوه جداً . ويبلغ ارتفاع ما تبقى منه (٧٠ م) ، وعمق النحت فيه (١٧ سم) .
(ز) النصف السفلي من تمثال رجل (اللوح ١١ ، الصورة ٢) ، وهو يلبس ثوباً قصيراً
ينحدر إلى ركبتيه فقط . وله ثنيات عريضة ، ولم يبق إلا ساقه اليمنى المحسورة . ويشاهد أن
القدم فيها منتعلة خفاً يشبه الحف الذي وصفناه في رجل الرجل الجالس (ب) . ويبلغ ارتفاع
ما تبقى من هذا التمثال (١١٠ م) ، وعمق النحت فيه (١٧ سم) .

* * *

ويتبين مما تقدم أن كثيراً من الصفات الفنية كالإسوار في الذراع ، والحف في القدم ،
واستدارة الثديين (في التماثيل النسائية) وثنيات الأثواب المتموجة وعمق النحت وتكوين
الجسم بصورة عامة وغير ذلك ، متشابهة في كل هذه التماثيل ، مما يدل على أن نحّاتاً واحداً
قام بصنعها كلها . وأن هذا النحات كان سورياً لتأثره كثيراً بمبادئ الفن السوري الروماني
القديم ، وأنه كان ينظر إلى مبتكرات غيره من الفنانين كالمصورين الذين قاموا بتصوير وتزيين
اللوحة الجدارية المتقدم .

* * *

٢٧ - النوافذ الجصية المحرمة التي أعيد إنشاؤها في المخف :

ويتألف قسم كبير من الزخارف الجصية المحفورة التي أعيد إنشاؤها ، من النوافذ نصف
المستديرة ، التي تنتهي باستطاليتين أفقيتين في أسفلها ، أو النوافذ ذات الشكل المستطيل . وقد
وجدت هذه النوافذ ترتكز على عوارض خشبية فوق أبواب مداخل القاعات الوسطى في البيوت
المشرفة على الباحة الداخلية ، أو على مداخل الحجرات المتصلة بها . ويلاحظ أن هذه النوافذ
كانت محطمة إلى عدد كبير من القطع ، التي انهارت على أرض القاعات والحجرات ، وأنه لم
تبق منها عاقلة في محلها إلا النافذة ذات الرقم (٩) . وتختص كلها أن أبعادها مختلفة جداً ،
ولا يشبه بعضها بعضاً حتى في القاعة الواحدة . كما أن مواضيع زخارفها متنوعة جداً ، ففيها المواضيع

الهندسية والنباتية والحيوانية وغيرها التي تدل على سعة آفاق الفنانين الأمويين وحريتهم في انتقاء ما سيحلوا لهم من عناصر الطبيعة ومبتكرات الفكر . وهذا ما ساعد على إمكان إعادة انشائها ، وذلك بأن فرقت القطع المتشابهة الى مجموعات ، كانت كل منها أساساً لترميم نافذة من النوافذ .

٢٨ - نوافذ القاعة (٦) :

وأجل النوافذ التي تمكنا من إعادة انشائها ، وجدت أجزاءها مبعثرة في أرض القاعة (٦) . ولا ريب أنها كانت تزين أبواب هذه القاعة وأبواب قاعة الطابق العلوي التي فوقها . ويلاحظ أننا لم نتكّن من تعليق كل نوافذ هذه القاعة (٦) في مواضعها ، وإنما اضطررنا لسد كل حاجتنا منها الى الاستعانة بنوافذ بعض القاعات الأخرى التي تتفق نسبها مع أبعاد هذه الأبواب .

٢٩ - النافذة ذات الرقم (٣) :

كانت هذه النافذة تزين مدخل الحجرة (٨) المشرفة على القاعة (٦) . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤٢ م) ، وعرضها (١٥٧٧ م) ، وسمك إطارها (١١٥٥ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) . ويلاحظ في وجوه هذه النافذة بعض آثار سوداء ناتجة عن حريق نشب قبل انهيار القصر (اللوحة ١٧ ، الصورة ١) . وتتألف زخرفة إطارها من عناصر منتزعة من شوكات اليهود ، ومنظمة بصورة متناظرة على طرفيه ، بحيث أنها تتلاقى في وسطه . أما زخرفة قسمها الأوسط فنشأة على مبدأ دائرة وسطى في المركز ، وتتركب عليها ثماني دوائر أخرى متماثلة ذات أقطار واحدة ، حسب محاورين متقاطعين بزوايا قائمة . وتتألف محيطات هذه الدوائر من أشربة ذات ثلاثة خطوط بارزة متوازية . ثم تقطع هذه الدوائر خطوط مائلة تؤلف فيما بينها مربعات صغيرة مائلة ، وتقسم سطوح الدوائر المتقدمة . ويلاحظ أنه ينشأ في وسط كل مربع ، وعلى أطراف الدوائر المتقاطعة زهرات لكل منها أربع تويجات .

٣٠ - النافذة ذات الرقم (٩) :

كانت هذه النافذة تزين مدخل الحجرة (٢) المشرفة على القاعة (٦) . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤٨ م) ، وعرضها (١٥٧٧ م) ، وسمك إطارها (١٤ سم) ، وسمك قسمها الأوسط

(٧ سم) . وهي النافذة الوحيدة التي عثر على إطارها قائماً في مكانه كما ذكرنا . ولم يعثر من قسمها الأوسط إلا على بضعة قطع صغيرة ساعدت على إنشاء موضوع زخرفتها (اللوح ١٧ ، الصورة ٢) .

وتتألف زخرفة إطارها من ثماني وعشرين زهرة مثلثة . كل منها محصور ضمن مربع يحيط به حدان بارزان متداخلان . وهذه الزهورات متناظرة في طرفي الإطار . أما زخارف القسم الأوسط ، فهي منشأة على مبدأ دائرة مركزية متوسطة ، تحيط بها دائرة قطرها أكبر من قطرها . وتقسم إلى أربعة أقواس متناظرة ، ولها نفس المركز . ثم تتكرر هاتان الدائرتان في اتجاهات محورين متعامدين . وتتصل الدوائر الصغرى ببعضها عن طريق حلقات صغيرة متماسة معها .

٣١ - النافذة ذات الرقم (٩١) :

عثر على أجزاء هذه النافذة في القاعة (٥٥) من القصر . ورؤي أن تعلق على باب الحجرة (١٤) المشرفة على القاعة (٦) . ويلاحظ أن هذا الباب قد سد في بناء القصر الأصلي ، بعد انتهاء أعمال البناء . ويبلغ ارتفاعها (١٥٣٤ م) ، وعرضها (١٥٨٦ م) ، وسمك إطارها (١٢ سم) ، وسمك وسطها (٥ سم) ، (اللوح ١٨ ، الصورة ١) .

وتتألف زخرفة إطارها ، كما إطار النافذة المتقدمة من تتابع زهورات مثلثة محصورة ضمن مربعات صغيرة . إلا أن هذه المربعات محاطة فقط بخط بارز واحد . وتتخلص زخارف قسمها الأوسط بعدد من الحلقات المستديرة المتشابهة المتشابهة ، التي تنقسم كل منها إلى أربعة أقواس متقابلة . ويتخللها مربعات حادة من تقاطع خطوط مستقيمة مائلة ، بزوايا قائمة .

٣٢ - النافذة ذات الرقم (١٢) :

التقطت أجزاء هذه النافذة من أرض القاعة رقم (٦) ، وعلقت بعد إعادة تركيبها على مدخل الحجرة (٤) . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤١ م) ، وعرضها (١٥٩٤ م) ، وسمك إطارها (١٢ سم) ، وسمك قسمها الأوسط (٦ سم) . ويلاحظ على ما تبقى منها آثار حريق سوداء (اللوح ١٨ ، الصورة ٢) .

وتتألف زخرفة إطارها من أوراق نباتية لوزية مزدوجة تمتد في جانبه بصورة متناظرة ، ورؤوسها إلى الأعلى . ويسود في قسمها الأوسط مبدأ المربعات المائلة المتوازية التي يتشكل

على رأس كل منها مربع صغير مقسوم الى أربعة أقسام . تم يحاط كل مربع صغير بدائرة . وتتصل هذه الدوائر ببعضها بتناسها مع دوائر أصغر منها .

٣٣ - النافذة ذات الرقم (٧٢):

إن هذه النافذة من أجل نوافذ قصر الحير الغربي وأكبرها حجماً وأغناها بالمواضيع ، وقد جمعت أقسامها من أرض الحجرة (٢٩) وأعيد أنشاؤها ، تم علقت فوق باب القاعة (٦) المطل على الباحة الداخلية . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤ م) ، وعرضها (٢٤٢ م) ، وسمك اطارها (٩٥ سم) ، وسمك قسمها الأوسط (٩٥ سم) . ويتجلى فيها فن التأليف بأجلى مظاهره ، وتجتمع فيها مواضيع حيوانية ونباتية وهندسية مختلفة . وهي أحسن الأمثلة التي تدل على فن النحت عند الأمويين (اللوحة ١٩ ، الصورة ١) .

ويتألف اطارها الخارجي من صفين من الزخارف الجميلة . أولها ضيق ، وفيه وردات متسلسلة ، لكل منها ست تويجات ، والثاني فيه عروق نباتية تتقاطع على أشكال بيضوية متوالية . وفي كل من هذه الأشكال إما ورقة من أوراق الكرم وورقة أخرى أو ورقتان نباتيتان ، وإما شكل حيواني لخرذون أو طاووس أو طائر آخر . أما زخارف القسم الأوسط من هذه النافذة فتتألف من دوائر متداخلة ومنشأة على محاور متوازية شاقولية وأفقية . ويلاحظ أن كلاً من هذه الدوائر تتقاطع مع ست دوائر أخرى ، وأنها تحوي في وسطها وردة ذات ثلاث تويجات .

٣٤ - بقية نوافذ القاعة (٦):

وقد وجدت أيضاً في أرض القاعة (٦) ، بقايا ست نوافذ أخرى كبيرة ، وثلاث صغيرة ، مما دعا للظن أنها ، ولا ريب بقايا نوافذ القاعة التي تعلو هذه القاعة . غير أن أبعاد هذه النوافذ ، بعد أن أعيد تركيبها ، وإكمال نواقصها لم تتفق مع أبعاد النوافذ السابقة . مما يجعلنا نعتقد أن أبواب القاعة التي العلوية لم تكن ذات أبعاد مشابهة لأبعاد أبواب وقاعات وحجرات الطابق السفلي ، أو أن أوضاع الأولى كانت تختلف عن أوضاع الثانية . ومهما يكن فأننا سنسكتفي هنا بوصف هذه النوافذ . وهي كما يلي :

٣٥ - النافذة ذات الرقم (٧) :

وجدت أجزاءها مبعثرة في أرض القاعة (٦) ، وأعيد تركيبها ، وعلقت على الجدار الشمالي من الطابق العلوي . وهي النافذة الرابعة في الصف الأول من الجهة اليمنى ، ويبلغ ارتفاعها (١٥٥٠ م) ، وعرضها (٢٦٠ م) ، وسمك أطرافها (١٤ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) ، (اللوح ٢٢ ، الصورة ١) .

وتتألف زخارف أطرافها من تتابع وتسلسل عدد من الدوائر ذات الأقطار المتساوية الممتدة بين حدي الاطار . وسطوح هذه الدوائر مشغولة بوريقات نباتية مشتقة من وريقات شوك اليهود ، وفي وسط كل منها رأس صنوبر ، أو عرناس ذرة . وقد ملئت أيضاً المسافات بين هذه الدوائر بعناصر أخرى من وريقات الشوك المذكور .

أما زخرفة القسم المتوسط فبنية على مبادئ الزخارف النجمية المسدسة الحادثة من تقاطع مثلثين متساويي الساقين . وفي وسط هذين المثلثين زهرة ذات ست تويجات أيضاً . ويلاحظ أن هذه الزخارف النجمية مؤلفة من أشرطة لا تتبع في تطورها الخطوط المستقيمة ، بل انها تتحاشى الاستقامة وتتوسط في التسرب والالتواء . ثم تحدث بين الأشكال النجمية زخرفة جديدة قوامها مثلث متساوي الساقين ، في وسطه دائرة وفي أطرافها ثلاث دوائر أصغر منها . وتتشابه زوايا هذه المثلثات كلها وتتصل ببعضها .

٣٦ - النافذة ذات الرقم (٨) :

وجدت أجزاءها مبعثرة في أرض القاعة (٦) ، فأصلحت وعلقت على الجدار الجنوبي من الباحة . وهي الثالثة في الصف الأول من الجهة اليمنى . ويبلغ ارتفاعها (١٤٣ م) ، وعرضها (٢٧ م) ، وسمك أطرافها (١٣ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) وتشبه زخارف أطرافها وقسمها المتوسط زخارف النافذة (٧) تماماً ، (اللوح ٢٢ ، الصورة ٢) .

٣٧ - النافذة ذات الرقم (١٣) :

وجدت قطعها أيضاً في أرض القاعة (٦) ، وأعيد تركيبها وعلقت على الجدار الجنوبي . وهي الأولى من الصف الأول في الجهة اليمنى . وأطرافها الخارجي ضيق بالنسبة الى اطارات

النافذتين المتقدمتين ، ولا يبرز الا قليلاً عن صفحة القسم المتوسط ، ويبلغ ارتفاعها (١٥١٤ م) ، وعرضها (١٥٥٦ م) ، وسمكها (٥٥٥ سم) . ولا يعرف اذا كانت فوق باب أو نافذة . (اللوح ٢٣ ، الصورة ١) .

وتتألف زخارف اطارها من تسلسل زهرات مثلثة ذوات طرفين سفليين ملتوين على شكل حلزوتين . أما زخارف قسمها المتوسط ، فتتلخص بصوف من الوردات المثلثة المتوازية والمتداخلة مع صفوف من الوردات الرباعية التي هي أصغر منها . ويحيط بكل من هذه الوردات أشرطة ذوات حدود متشابكة مع بعضها ، محدثة أشكالاً نجمية مثنى أو رباعية ، أو معينة مضفورة ، ومتتابعة .

٣٨ - النافذة ذات الرقم (١٤) :

وتشبه هذه النافذة النافذة المتقدمة ، من حيث شكلها العام ، وطراز تأليفها . وقد وجدت مثلها في أرض القاعة (٦٠) . وعلقت الرابعة على اليسار من جدار الباحة الجنوبي . ويبلغ ارتفاعها (١٥٠٧ م) ، وعرضها (١٥٥٧ م) ، وسمكها (٥٥٥ سم) . ويشغل اطارها الضيق بصف من الأوراق النباتية المستوحاة من عناصر شوكت اليهود . وتختص زخارف قسمها المتوسط أنها منشأة على مبدأ صفوف من الدوائر المتوازية التي تتشابك قطاعاتها فيتألف داخل كل منها شكلان بيضويان متقاطعان (اللوح ٢٣ ، الصورة ٢) .

٣٩ - النافذة ذات الرقم (٢) :

وهي نصف مستديرة تقريباً ، واسعة الانفراج . ولم يعثر في القاعة (٦) على أجزاء كافية من قسمها الأوسط ليصبح ترميمها ممكناً . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤٢ م) ، وعرضها (١٥٧٧ م) ، وسمك اطارها (١١٥٥ سم) ، وسمك الأجزاء القليلة من قسمها الأوسط (٦ سم) . ويلاحظ على بعض أطرافها آثار لحريق . وهي معروضة حالياً على الجدار الشمالي من البهو الكبير في الطابق العلوي .

وتتألف زخارف اطارها من صفين . الداخلي منها ضيق ومشغول بسلسلة من الزهرات الصغيرة المثلثة ، والخارجي أعرض من الأول ومشغول بورقات متشابهة ومتتابعة ومتماثلة من شوكت اليهود .

وعثر أيضاً في هذه القاعة على بقايا نوافذ مخزومة صغيرة ، لها أشكال نصف مستديرة ومتطاولة ، وليست لها استطلاات مستعرضة . ولم يعرف أين كانت مواضعها . ولعلها كانت تزين كوات كانت مفتوحة في القاعة العلوية ، على الباحة أو في السور الخارجي . واليكم أوصافها باجمال :

٤٠ - النافذة ذات الرقم (٤) :

وجدت أجزاءها في أرض القاعة (٦) ، وعلقت بعد إعادة تركيبها في الصف الأوسط من الجدار الشمالي في الطابق العلوي . ويبلغ ارتفاعها (١٥٢٢ م) ، وعرضها (١٥١٠ م) ، وسمك أطارها (١٠ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) ، (اللوح ٢٤ ، الصورة ١) . وتتألف زخارف أطارها من صف من البيوض ، ذات الرؤوس المقلوبة الى الاعلى (١) . ثم أن هذه الزخارف تصبح صفاً من المحارب في القسم الأسفل من هذا الاطار . أما زخارف القسم المتوسط ، فإنها تحوي زهرات مثلثة التويجات ، وتقع في أواسط نجوم سداسية . وتتألف كل نجمة من تشابك أضلاع مثلثين متساويي الساقين ، اُحدودت أضلاعها وتقعرت وجعلت تنساب على شكل موجات خفيفة ، فتتصل بأضلاع بقية المسدسات ، وتحدث معها موجات شاقولية ومائلة ومتعاكسة .

٤١ - النافذة ذات الرقم (٥) :

وجدت بقاياها أيضاً في أرض القاعة (٦) ، وعلقت بعد إعادة تركيبها في الجدار الشمالي من الطابق العلوي . وهي الخامسة الى اليسار . ويبلغ ارتفاعها (١٥٢٣ م) وعرضها (١٥٠٦ م) ، وسمك أطارها (١٠ سم) ، وسمك قسمها الأوسط (٦ سم) ، (اللوح ٢٤ ، الصورة ٢) . وتتألف زخارف أطارها من عناصر مرصوفة منتزعة من ورقات شوك اليهود . ويتصدر قسمها الأوسط ، شكل محور عن عنقود الغنب (٢) . ويحيط به من الطرفين عروق نباتية متعرجة محورة عن أصول طبيعية . وتحت كل ذلك عروق نباتية تلتف بصورة متناظرة على

- (١) إن هذه الزخارف يونانية - اغريقية كما هو المعروف . إلا أن وضعها معكوس هنا .
(٢) يستحسن إجراء مقارنة بين هذا الشكل وأشكال عناقيد الاعناب المثلثة في زخارف خربة المفجر الحصبية . انظر دراسة هاملتون المذكورة سابقاً .
آ (٧)

شكل حلزونتين متصلتين ببعضها ، ووسط كل حلزونة مشغول بغصن فيه أوراق منتصبة الى الاعلى ، أو مقلوبة الى الاسفل على أشكال رشيقة جداً .

٤٢ - النافذة ذات الرقم (٦) :

وجدت هذه النافذة في أرض القاعة (٦) وعرضت بعد ترميمها الخامسة في يسار الجدار الشمالي من البهو العلوي . ويبلغ ارتفاعها (١٣٠ م) ، وعرضها (١٠٩ م) ، وسمك اطارها (٩ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٥ سم) ، (اللوح ١٦ ، الصورة ٢) . وتتألف زخارف اطارها الخارجي من أوراق رحيمة الشكل ملتصقة ببعضها ومتراصة ، ويشغل قسمها الأوسط بعروق نباتية تجتمع على شكل أربع حلزونات متناظرة . وفوقها وما بينها مواضيع زخرفية مختلفة محورة عن أصول نباتية .

٤٣ - نوافذ القاعة (٧) :

ان عدد النوافذ التي أمكن اصلاحها وترميمها من قطع الجص المحطمة الملتقطة من أرض القاعة (٧) ، أقل من عدد النوافذ التي أمكن الحصول عليها من القاعة (٦) . وهذه النوافذ هي كما يلي :

٤٤ - النافذة ذات الرقم (٢٢) :

عثر على أجزاء هذه النافذة في مدخل القاعة (٧) المطل على الباحة الداخلية . وتحوي هذه الأجزاء شيئاً قليلاً جداً من زخارف القسم المتوسط . ولم تتمكن من استنتاج شكلها القديم الا بصعوبة بالغة . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤١ م) ، وعرضها (٢٤٦٢ م) ، وسمك اطارها (٨ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٤ سم) ، (اللوح ١٩ ، الصورة ٢) . وتتألف زخرفة اطارها من ضفائر لسكل منها ثلاثة خطوط مستقيمة ، وهذه الضفائر متشابهة مع بعضها بشكل دقيق كأنها (حصيرة) داخل خطين بارزين . وهي تشبه بعض تيجان الأبنية والأقواس البيزنطية . أما زخارف قسمها الأوسط ، فتحوي سبعة صفوف متوازية أفقية من الوردات المثمنة المنشأة ضمن صفوف من المعينات التي يوجد لسكل منها اطاران متداخلان ، قد جعلت المسافات بينها على أشكال محفورة .

٤٥ — النافذة ذات الرقم (٢٧):

وجدت أجزاء هذه النافذة مبعثرة في أرض القاعة (٧) . فجمعت ورممت ، وعلقت في مكانها القديم على مدخل الحجرة (٣) ، المطلة على هذه القاعة . ويبلغ ارتفاعها (١٥٣٦ م) ، وعرضها (١٥٨٢ م) ، وسمك أطارها (١١٥ سم) ، وسمك قسمها الأوسط (٦ سم) ، (اللوحة ٢٠ ، الصورة ١) .

وتنص زخارف إطارها الخارجي على عدد من الزهرات المثلثة المتتابعة بشكل متعكس ، دون أن يفصل بينها أي شيء . ويشغل داخلها بصفوف من الدوائر المتشابهة ، والمتشابكة ، والمتصلة ببعضها بصفوف أخرى من الدوائر الصغيرة .

٤٦ — النافذة ذات الرقم (٢٦):

وجدت أجزاءها مبعثرة في أرض القاعة (٧) . وأعيد إنشاؤها ، وعلقت في مدخل الحجرة (١٥) ، التي تتصل بهذه القاعة . ويبلغ ارتفاعها (١٥٧٣ م) وعرضها (١٥٩٣ م) ، وسمك أطارها (١٢ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦٥٥ سم) ، (اللوحة ٢ ، الصورة ١) . وإطارها مشغول بسلسلة متتابعة من الدوائر التي يوجد في وسط كل منها شكل وردة هندسية ناشئ عن تداخل عدد من المعينات ضمن بعضها ، ويلاحظ أن هذا النوع من الزخارف مستوحى من زخارف تدمرية ، وجدت على إحدى العوارض الحجرية من معسكر ديوكليسيان^(١) . يشغل مركز القسم المتوسط من هذه النافذة بنجمة مسدسة ، ضمن دائرة . ويتعاقب هذان الشكلان في مساحة هذا السطح حسب محاور متعامدة ومتوازية .

٤٧ — النافذة ذات الرقم (٢٤):

التقطت أجزاءها من أرض القاعة (٧) ورممت ، وعلقت في مدخل القاعة (٩) المتصلة بهذه القاعة ، وهو المكان التقريبي الذي كانت فيه قبل سقوطها . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤٠ م) ، وعرضها (١٥٧٣ م) ، وسمك أطارها (١٢ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) ، (اللوحة ٢١ ، الصورة ١) .

(١) انظر (اللوحة ٥٤ ، الصورة Ga) من ألواح كتاب : T. Wiegand, Palmyra, Berlin, 1932.

وتشغل اطارها عناصر متفرقة من شوكات اليهود منظمة على أشكال متعاكسة . أما قسمها الأوسط فملوه بثماني عشرة وردة على أشكال نجوم ثمانية موزعة على خطوط متوازية أفقية وشاقولية . وبينها أشرطة تمتد بتموجات أفقية وشاقولية أيضاً ، فتحدث سلسلة من الأشكال اللوزية التي يتداخل كل اثنين منها فيحدثان شكلاً نجمياً رباعياً .

٤٨ - النافذة ذات الرقم (٢٣) :

جمعت أقسامها من أرض القاعة (٧) وأعيد انشاؤها . ثم علقت على مدخل الحجرة (١١) . ويبلغ ارتفاعها (١٠٤٣ م) ، وعرضها (١٠٤٥ م) ، وسمك اطارها (١٣ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٦ سم) . (اللوح ٢١ ، الصورة ٢) . وتتألف زخارف اطارها من ورقات تامة من شوك اليهود ، تتعاقب على التوالي مع زهرات مثلثة ونلاحظ أننا لم نجد قسمها المتوسط الى ما كان عليه ، لعدم وجود عناصر كافية تدل عليه .

٤٩ - بقية نوافذ القاعة (٧) :

وكذلك وجدت في أرض القاعة (٧) قطع صغيرة لنوافذ أخرى فجمعت وأمكن انشاء نافذتين جميلتين منها . وهما النافذتان اللتان تحملان رقمي (٢٥ و ٢٨) .

٥٠ - النافذة ذات الرقم (٢٥) :

ويبلغ ارتفاعها (١٠٦١ م) وعرضها (٢٠١١ م) ، وسمك اطارها (١٢ سم) ، وسمك قسمها الأوسط (٦ سم) . وقد علقت بعد ترميمها على الجدار الجنوبي من الباحة . وهي الثانية الى اليمين في الصف الأول . (اللوح ١٥ ، الصورة ١) ويلاحظ في جهتها اليمنى أنها غير منتظمة تماماً ^(١) .

وتتألف زخارف اطارها الخارجي من صفين : الداخلي منهما ضيق ويحوي سلسلة من القلوب الصغيرة المتتابعة ، والاذينات فيها مثقوبة بثقبين ، وهي تحاط بخطين بارزين . أما الصف الخارجي فيحوي عناصر متفرقة من أوراق شوك اليهود .

(١) إن الخطأ في تأليف هذه النافذة وصنعها يعود ، إلى الفنانين الأمويين . وقد لاحظنا مثيله في صنع عدة نوافذ أخرى .

ويحوي قسمها الأوسط زخارف هندسية منشأة على مبدأ النجوم التي تحدث كل منها من التقاء مثلثين متساوي الساقين وتشابكهما . وها يتكرران ويتعاقبان في جميع الاتجاهات . ويلاحظ ان الاضلاع في هذه المثلثات غير مستقيمة بل متعرجة ، وحادثة من امتداد أشرطة ذات حدود ثلاثة .

٥١ - النافذة ذات الرقم (٢٨) :

وجدت أجزاء هذه النافذة أيضاً في أرض القاعة (٧) ، وعلقت بعد اصلاحها على الجدار الجنوبي من الباحة . وهي الثالثة من الصف الثاني الى اليمين . ويبلغ ارتفاعها (١٥٤ م) ، وعرضها (١٦٥ م) ، وسمك اطارها (١١ سم) ، وسمك قسمها المتوسط (٥ سم) ، (اللوح ١٥ ، الصورة ٢) .

ويحوي اطارها زخارف نباتية تنص على تعاقب وتسلسل وريقات تامة محورة عن شوكت اليهود . وكل اثنين منها متعاكستان . أما زخارف قسمها الأوسط فانها منشأة على مبادئ هندسية ، تتلخص في نجوم سداسية ، ويلتف حول كل منها ست حلقات بيضوية .

سليم عادل عبر الحق

(بقية البحث في العدد الآتي)

